

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 9



Ediția în limba română

Legislație

Anul 62

11 ianuarie 2019

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ **Aviz privind data intrării în vigoare a Acordului între Uniunea Europeană și Japonia pentru un parteneriat economic** 1

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei din 17 octombrie 2018 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cererile de protecție a denumirilor de origine, a indicațiilor geografice și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, procedura de opoziție, restricțiile de utilizare, modificările caietelor de sarcini ale produselor, anularea protecției și etichetarea și prezentarea** 2
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 al Comisiei din 17 octombrie 2018 de stabilire a normelor de aplicare atât a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, în ceea ce privește cererile de protecție a denumirilor de origine, a indicațiilor geografice și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, procedura de opoziție, modificările caietelor de sarcini ale produselor, înregistrarea denumirilor protejate, anularea protecției și utilizarea simbolurilor, cât și a Regulamentului (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, în ceea ce privește un sistem de controale adecvat** 46
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/35 al Comisiei din 8 ianuarie 2019 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 669/2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controalele oficiale consolidate efectuate asupra importurilor de anumite produse de hrană pentru animale și alimentare de origine neanimală ⁽¹⁾** 77
- ★ **Regulamentul (UE) 2019/36 al Comisiei din 10 ianuarie 2019 de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește substanța N-(2-metilciclohexil)-2,3,4,5,6-pentafluorobenzamidă ⁽¹⁾** 85

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Regulamentul (UE) 2019/37 al Comisiei din 10 ianuarie 2019 de modificare și de rectificare a Regulamentului (UE) nr. 10/2011 privind materialele și obiectele din plastic destinate să vină în contact cu produsele alimentare ⁽¹⁾	88
★ Regulamentul (UE) 2019/38 al Comisiei din 10 ianuarie 2019 de modificare a anexelor II și V la Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește limitele maxime de reziduuri pentru iprodion din sau de pe anumite produse ⁽¹⁾	94
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/39 al Comisiei din 10 ianuarie 2019 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1235/2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul de import al produselor ecologice din țări terțe ⁽¹⁾	106
Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/40 al Comisiei din 10 ianuarie 2019 privind prețul minim de vânzare pentru laptele praf degresat pentru a treizecea invitație parțială de participare la licitație în cadrul procedurii de licitație deschise prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2080	113

DECIZII

★ Decizia (UE) 2019/41 a Consiliului din 3 decembrie 2018 privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului de asociere creat prin Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, în legătură cu modificarea Protocolului 3 la respectivul acord, referitor la definiția noțiunii de „produse originare” și la metodele de cooperare administrativă	114
★ Decizia nr. 1/2018 a Comitetului de asociere UE-Iordania din 4 decembrie 2018 de modificare a dispozițiilor Protocolului 3 la Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate pe teritoriul Regatului Hașemit al Iordaniei și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiații sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține caracterul de produs originar [2019/42]	147
★ Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene și de abrogare a Deciziei BCE/2013/28 (BCE/2018/27)	178
★ Decizia (UE) 2019/44 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro, de modificare a Deciziei BCE/2014/61 și de abrogare a Deciziei BCE/2013/30 (BCE/2018/28)	180
★ Decizia (UE) 2019/45 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 de stabilire a termenilor și condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat și de abrogare a Deciziei BCE/2013/29 (BCE/2018/29)	183
★ Decizia (UE) 2019/46 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la valoarea capitalului propriu acumulat al Băncii Centrale Europene și pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate și de abrogare a Deciziei BCE/2013/26 (BCE/2018/30)	190
★ Decizia (UE) 2019/47 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 de modificare a Deciziei BCE/2010/29 privind emisiunea de bancnote euro (BCE/2018/31)	194

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

- ★ Decizia (UE) 2019/48 a Băncii Centrale Europene din 30 noiembrie 2018 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale din afara zonei euro și de abrogare a Deciziei BCE/2013/31 (BCE/2018/32) 196

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

Aviz privind data intrării în vigoare a Acordului între Uniunea Europeană și Japonia pentru un parteneriat economic

Acordul între Uniunea Europeană și Japonia pentru un parteneriat economic ⁽¹⁾, semnat la Tokyo la 17 iulie 2018, va intra în vigoare la 1 februarie 2019.

⁽¹⁾ JOL 330, 27.12.2018, p. 3.

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/33 AL COMISIEI

din 17 octombrie 2018

de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cererile de protecție a denumirilor de origine, a indicațiilor geografice și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, procedura de opoziție, restricțiile de utilizare, modificările caietelor de sarcini ale produselor, anularea protecției și etichetarea și prezentarea

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 109, articolul 114 și articolul 122,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 a abrogat și a înlocuit Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului ⁽²⁾. În partea II titlul II capitolul I secțiunile 2 și 3 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 se prevăd norme referitoare la denumirile de origine, indicațiile geografice, mențiunile tradiționale și etichetarea și prezentarea în sectorul vitivinicol, iar Comisia este împuternicită să adopte în acest sens acte delegate și de punere în aplicare. Pentru a se asigura buna funcționare a pieței vitivinicole în noul cadru juridic, anumite norme trebuie adoptate prin intermediul unor astfel de acte. Actele respective ar trebui să înlocuiască dispozițiile din Regulamentul (CE) nr. 607/2009 al Comisiei ⁽³⁾, care ar trebui, prin urmare, abrogat.
- (2) Experiența dobândită prin punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 607/2009 a demonstrat că actualele proceduri pentru înregistrarea, modificarea și anularea denumirilor de origine sau a indicațiilor geografice ale Uniunii sau ale unor țări terțe pot fi complicate și împovărătoare și pot necesita mult timp. Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 a generat viduri juridice, în special în ceea ce privește procedura care trebuie urmată în cazul cererilor de modificare a caietelor de sarcini ale produselor. Normele de procedură referitoare la denumirile de origine și la indicațiile geografice în sectorul vitivinicol nu sunt coerente cu normele din dreptul Uniunii aplicabile schemelor de calitate din sectorul produselor alimentare, din cel al băuturilor spirtoase și din cel al vinurilor aromatizate. Acest lucru generează incoerențe în aplicarea acestei categorii de drepturi de proprietate intelectuală. Aceste discrepanțe ar trebui abordate prin prisma dreptului la protejarea proprietății intelectuale stabilit la articolul 17 alineatul (2) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Așadar, prezentul regulament ar trebui să simplifice, clarifice, completeze și armonizeze procedurile relevante. În măsura posibilului, procedurile ar trebui modelate pe procedurile eficiente și bine testate care sunt aplicate în cazul protejării drepturilor de proprietate intelectuală legate de produsele agricole și alimentare prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, în Regulamentul delegat (UE) nr. 664/2014 al Comisiei ⁽⁵⁾ și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei ⁽⁶⁾ și ar trebui adaptate pentru a ține seama de specificitățile sectorului vitivinicol.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 607/2009 al Comisiei din 14 iulie 2009 de stabilire a unor norme de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului în ceea ce privește denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate, mențiunile tradiționale, etichetarea și prezentarea anumitor produse vitivinicole (JO L 193, 24.7.2009, p. 60).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 343, 14.12.2012, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul delegat (UE) nr. 664/2014 al Comisiei din 18 decembrie 2013 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la stabilirea simbolurilor Uniunii pentru denumirile de origine protejate, indicațiile geografice protejate și specialitățile tradiționale garantate și cu privire la anumite norme privind sursele, anumite norme procedurale și anumite norme tranzitorii suplimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 17).

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei din 13 iunie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 36).

- (3) Denumirile de origine și indicațiile geografice sunt legate intrinsec de teritoriul statelor membre. Autoritățile naționale și locale dețin cea mai bună expertiză și cunosc cel mai bine faptele relevante. Acest lucru ar trebui să se reflecte în normele procedurale relevante, având în vedere principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană.
- (4) Denumirea care urmează a fi protejată ca denumire de origine sau indicație geografică ar trebui să fie înregistrată numai într-o limbă care să aibă cel puțin o legătură istorică cu arealul geografic în care este fabricat produsul. Ar trebui stabilite norme specifice privind utilizarea caracterelor lingvistice pentru o DOP și o IGP, pentru a se garanta că operatorii și consumatorii din toate statele membre pot să citească și să înțeleagă aceste denumiri cu mai multă ușurință.
- (5) Ar trebui definite condițiile în care un producător individual poate fi considerat un solicitant eligibil. Un producător individual nu ar trebui să fie penalizat dacă circumstanțele predominante împiedică înființarea unui grup de producători. Totuși, ar trebui să se clarifice faptul că denumirea protejată poate fi utilizată de alți producători stabiliți în arealul geografic delimitat dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute în caietul de sarcini al produsului, chiar și în cazul în care denumirea protejată constă în numele exploatației producătorului individual solicitant sau conține numele respectiv.
- (6) Dacă, în conformitate cu caietul de sarcini al produsului, un produs vitivinicol cu o denumire de origine sau o indicație geografică trebuie să fie ambalat numai în arealul geografic delimitat, acest lucru constituie o restricționare a liberei circulații a mărfurilor și a libertății de a presta servicii. Conform jurisprudenței Curții de Justiție, se pot impune astfel de restricții doar dacă acestea sunt necesare și proporționale în scopul protejării calității, al certificării originii produsului sau al asigurării controlului. Așadar, este necesar să se prevadă că orice restricționare referitoare la ambalare ar trebui justificată corespunzător din perspectiva liberei circulații a mărfurilor și a libertății de a presta servicii.
- (7) Regulamentul (CE) nr. 607/2009 a stabilit o serie de derogări referitoare la producția în arealul geografic delimitat. Aceste derogări ar trebui menținute, în scopul păstrării practicilor de producție tradiționale. Derogările respective ar trebui să fie clar stabilite, din motive de securitate juridică și de claritate.
- (8) Cererile de protecție sunt examinate de autoritățile naționale ale statului membru în cauză printr-o procedură preliminară la nivel național. În cazul denumirilor de origine protejate, statele membre ar trebui să acorde o atenție deosebită descrierii legăturii dintre calitatea și caracteristicile produsului, pe de o parte, și mediul geografic deosebit, pe de altă parte. În cazul indicațiilor geografice protejate, statele membre ar trebui să acorde o atenție deosebită descrierii legăturii dintre o calitate specifică, reputația sau o altă caracteristică și originea geografică a produsului, ținând seama de arealul delimitat și de caracteristicile produsului. Delimitarea arealului ar trebui să fie detaliată, precisă și neechivocă, astfel încât producătorii, autoritățile competente și organismele de control să poată verifica dacă operațiunile se desfășoară în interiorul arealului geografic delimitat.
- (9) Evaluarea efectuată de autoritățile competente ale statelor membre este un pas esențial în cadrul procedurii. Datorită cunoștințelor, expertizei și accesului la date și fapte pe care le dețin, statele membre sunt cele mai în măsură să evalueze dacă o cerere referitoare la o denumire de origine sau la o indicație geografică îndeplinește cerințele pentru a beneficia de protecție. Prin urmare, statele membre ar trebui să garanteze că rezultatul acestei evaluări, care ar trebui înregistrat cu acuratețe într-un document unic ce rezumă elementele relevante din caietul de sarcini al produsului, este fiabil și exact. Având în vedere principiul subsidiarității, Comisia ar trebui să examineze ulterior cererile, pentru a se asigura că nu există erori flagrante și că s-a ținut seama de legislația Uniunii și de interesele părților interesate din afara statului membru în care a fost depusă cererea.
- (10) Pentru a se facilita cererile comune de protecție a denumirilor de origine și a indicațiilor geografice, ar trebui stabilite etapele specifice ale procedurilor pentru cererile respective.
- (11) În cazul în care consideră că denumirea care face obiectul cererii de protecție este eligibilă pentru înregistrarea ca denumire de origine protejată sau ca indicație geografică protejată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, statele membre ar trebui să poată acorda protecție tranzitorie la nivel național pentru perioada în care Comisia evaluează cererea de protecție.
- (12) Informațiile care trebuie furnizate de solicitanți pentru ca cererile de protecție, de modificare sau de anulare sau opozițiile să fie considerate admisibile ar trebui stabilite, pentru a se facilita gestionarea unor astfel de cereri și pentru a se accelera examinarea dosarelor.

- (13) Procedura de opoziție ar trebui scurtată și îmbunătățită. Din motive de securitate juridică, ar trebui stabilite termene-limită pentru diferitele etape ale procedurii și ar trebui specificate motivele de opoziție. Ar trebui introdusă o etapă de soluționare amiabilă pentru ca părțile să poată comunica în vederea ajungerii, eventual, la un acord.
- (14) Ar trebui să se prevadă derogări specifice care să permită produselor vitivinicole care nu sunt în conformitate cu caietul de sarcini să utilizeze o denumire protejată pe parcursul unei perioade de tranziție. În scopul depășirii unor dificultăți temporare și pentru a se asigura faptul că toți producătorii respectă caietele de sarcini ale produselor pe termen lung, statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a acorda derogări pentru o perioadă de până la 10 ani în unele cazuri.
- (15) Producătorii de produse vitivinicole cu denumire protejată ca denumire de origine sau ca indicație geografică se confruntă cu o piață în continuă schimbare și plină de provocări. Acești producători au nevoie de proceduri care să le permită să se adapteze rapid la cererile pieței, dar sunt, de fapt, penalizați din cauza lungimii și complexității actualei proceduri de modificare, care le limitează capacitatea de a reacționa rapid la evoluțiile pieței. De asemenea, producătorii de produse vitivinicole cu denumire protejată ca denumire de origine sau ca indicație geografică ar trebui să poată ține seama de evoluția cunoștințelor științifice și tehnice și de schimbările legate de mediu. Pentru a se reduce etapele acestor proceduri și pentru a se aplica efectiv în acest domeniu principiul subsidiarității, deciziile privind modificările care nu se referă la elementele esențiale ale caietului de sarcini al produsului ar trebui aprobate la nivelul statului membru. Producătorii ar trebui să poată aplica modificările respective imediat după încheierea procedurii naționale. Nu ar trebui să existe nicio cerință privind reexaminarea cererii de aprobare la nivelul Uniunii.
- (16) Totuși, pentru a se proteja interesele părților terțe stabilite în alte state membre decât cel în care sunt fabricate produsele vitivinicole, Comisia ar trebui să rămână responsabilă cu aprobarea modificărilor în cazul cărora este necesară o procedură de opoziție la nivelul Uniunii. Prin urmare, ar trebui introdusă o nouă clasificare a modificărilor: modificări standard, care intră în vigoare imediat după aprobarea lor de către statul membru în cauză, deoarece nu necesită o procedură de opoziție la nivelul Uniunii, și modificări la nivelul Uniunii, care intră în vigoare numai după aprobarea lor de către Comisie în urma finalizării unei proceduri de opoziție la nivelul Uniunii.
- (17) Ar trebui introduse modificările temporare, pentru ca produsele vitivinicole cu denumiri de origine protejate sau indicații geografice protejate să poată fi comercializate în continuare cu denumirile protejate în cazul unui dezastru natural, în cazul unor condiții meteorologice nefavorabile sau în cazul adoptării unor măsuri sanitare sau fitosanitare care împiedică temporar operatorii să respecte caietul de sarcini al produsului. Datorită naturii lor urgente, modificările temporare ar trebui să intre în vigoare imediat după aprobarea lor de către statul membru în cauză. Lista situațiilor de urgență care justifică efectuarea unor modificări temporare este exhaustivă, având în vedere caracterul excepțional al modificărilor temporare.
- (18) Pentru a avea aceeași eficiență și aceleași garanții, modificările la nivelul Uniunii ar trebui să urmeze procedura care trebuie urmată în cazul cererilor de protecție. Această procedură ar trebui să se aplice *mutatis mutandis*, cu excluderea anumitor etape care ar trebui să fie omise în scopul reducerii sarcinii administrative. Ar trebui să se stabilească procedura referitoare la modificările standard și la modificările temporare, pentru ca statele membre să poată efectua o evaluare adecvată a cererilor și să se poată garanta o abordare consecventă în toate statele membre. Acuratețea și exhaustivitatea evaluării efectuate de statele membre ar trebui să fie echivalente cu acuratețea și exhaustivitatea necesare pentru procesul de evaluare din cadrul procedurii care trebuie urmate în cazul cererilor de protecție.
- (19) Modificările standard și temporare legate de denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate ale țărilor terțe ar trebui să urmeze abordarea prevăzută pentru statele membre, iar decizia de aprobare ar trebui adoptată în conformitate cu sistemul în vigoare în țara terță în cauză.
- (20) Procedura de anulare ar trebui să fie mai transparentă și mai clară. În special, ar trebui să fie posibilă opoziția față de cererea de anulare. În acest scop, procedura de anulare ar trebui să urmeze *mutatis mutandis* procedura standard care trebuie urmată în cazul cererilor de protecție, cu excluderea anumitor etape care ar trebui să fie omise în scopul reducerii sarcinii administrative. Denumirile protejate ar trebui să poată fi anulate dacă o denumire nu mai este utilizată pe piață.
- (21) Ar trebui adoptate norme privind etichetarea temporară și prezentarea produselor vitivinicole ale căror denumiri fac obiectul unor cereri de protecție ca denumiri de origine sau indicații geografice, pentru a se asigura protecția intereselor legitime ale operatorilor, ținând seama, în același timp, de principiul concurenței loiale și de obligația de a se asigura transmiterea de informații adecvate consumatorilor.
- (22) Anumite denumiri de origine protejate beneficiază de derogări de la obligația de a se utiliza termenul „denumire de origine protejată” pe etichete. Pentru a se menține această concesie istorică, este oportun să se confirme existența acestei derogări pentru denumirile respective.

- (23) Utilizarea mențiunilor tradiționale pentru a descrie produsele vitivinicole este o practică aplicată de mult timp în Uniune. Aceste mențiuni desemnează o metodă de producție sau de maturare, calitatea, culoarea, tipul de loc sau un anumit eveniment care are legătură cu istoria unui produs vitivinicol care poartă o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată sau arată că produsul respectiv este un produs vitivinicol cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată. Articolele 112 și 113 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 stabilesc normele generale referitoare la utilizarea și protejarea mențiunilor tradiționale. Pentru a se asigura o competiție loială și a se evita inducerea în eroare a consumatorilor, ar trebui instituit un cadru comun referitor la protejarea și înregistrarea acestor mențiuni tradiționale. În plus, procedurile referitoare la acordarea protecției pentru mențiunile tradiționale ar trebui simplificate și, atunci când este posibil, armonizate cu procedurile aplicabile acordării protecției pentru denumirile de origine și indicațiile geografice.
- (24) O mențiune tradițională poate reflecta caracteristicile deosebite ale produsului vitivinicol care poartă respectiva mențiune tradițională. Prin urmare, pentru a transmite informații clare, respectiva mențiune ar trebui indicată doar în limba utilizată în mod obișnuit, cu grafia și scrierea originală.
- (25) Pentru a se evita inducerea în eroare a consumatorilor, utilizarea mențiunilor tradiționale pentru produsele vitivinicole fabricate în țări terțe ar trebui permisă cu condiția ca aceste produse să îndeplinească aceleași condiții sau condiții echivalente cu cele impuse statelor membre. Așadar, atât statele membre, cât și țările terțe ar trebui să aibă posibilitatea de a solicita protejarea unei mențiuni tradiționale la nivelul Uniunii. Având în vedere că unele țări terțe nu au același sistem centralizat de protejare a mențiunilor tradiționale ca Uniunea, ar trebui stabilită definiția „organizațiilor profesionale reprezentative” care operează în țări terțe, pentru a se asigura aceleași garanții ca cele prevăzute de normele Uniunii.
- (26) Statele membre, țările terțe sau organizațiile profesionale reprezentative care își desfășoară activitatea în țările terțe ar trebui să asigure că cererea de protecție prezentată Comisiei este completă și conține toate informațiile relevante care să permită Comisiei să constate că mențiunea tradițională îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 112 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și care să demonstreze că mențiunea tradițională este deja protejată în statul membru respectiv.
- (27) Ar trebui să se acorde protecție numai mențiunilor tradiționale care sunt cunoscute publicului larg și care au un impact economic semnificativ asupra produselor vitivinicole pentru care sunt rezervate. Prin urmare, Comisia ar trebui să aprobe cererea de protecție a unei mențiuni tradiționale numai dacă cererea furnizează dovezi exhaustive că mențiunea este utilizată în mod tradițional pentru a descrie produsele vitivinicole fabricate pe o mare parte a teritoriului Uniunii sau este o denumire cu reputație, utilizată în mod tradițional pe întregul teritoriu al unui stat membru sau al unei țări terțe, că este garantată concurența loială pentru producătorii care au utilizat mențiunea respectivă înaintea acordării protecției și că mențiunea tradițională respectivă nu este un termen generic. În acest scop, prezentul regulament ar trebui să definească înțelesul termenilor „utilizarea tradițională” și „generic”.
- (28) Comisia ar trebui să examineze cererea de protecție a unei mențiuni tradiționale pentru a se asigura că cererea este completată în mod corespunzător și îndeplinește condițiile prevăzute de prezentul regulament. Dacă cererea nu îndeplinește cerințele, Comisia ar trebui fie să ceară solicitantului să facă modificările necesare, fie să retragă cererea. În absența unei acțiuni din partea solicitantului, cererea ar trebui respinsă.
- (29) Pentru a se garanta absența oricărui obstacol în calea protejării unei mențiuni tradiționale, orice stat membru sau țară terță sau orice persoană fizică sau juridică ce are un interes legitim ar trebui să aibă posibilitatea de a se opune protejării respectivei mențiuni tradiționale. Pentru a fi considerată admisibilă, opoziția ar trebui să fie motivată și să demonstreze că cererea nu este în conformitate cu normele Uniunii privind mențiunile tradiționale. În plus, dacă opoziția este considerată admisibilă, Comisia ar trebui să furnizeze solicitantului o copie a opoziției primite, pentru a ajuta părțile să ajungă la un acord. Dacă nu se ajunge la un acord între părți, Comisia ar trebui să ia o decizie în privința opoziției și să acorde protecția sau să respingă cererea de protecție a mențiunii tradiționale.
- (30) Pentru a se asigura claritatea pentru consumatori în ceea ce privește natura și originea produsului și pentru a se asigura concurența loială între producători, este necesară stabilirea condițiilor de utilizare a mărcilor care conțin o mențiune tradițională sau constau într-o mențiune tradițională și a condițiilor de utilizare a mențiunilor tradiționale omonime.
- (31) Pentru a ține seama de evoluția modelelor de consum și pentru a face față evoluțiilor legate de fabricarea și de comercializarea produselor vitivinicole, statele membre și țările terțe ar trebui să poată solicita modificarea sau anularea unei mențiuni tradiționale. Pentru a fi considerată admisibilă, o cerere de modificare sau de anulare a unei mențiuni tradiționale trebuie să fie motivată în mod corespunzător.

- (32) Sistemul instituit în țările terțe pentru protecția și utilizarea mențiunilor tradiționale poate fi diferit de cel existent în Uniune. Din motive de consecvență, ar trebui să se permită utilizarea mențiunilor tradiționale pentru a descrie produsele vitivinicole fabricate în țări terțe, cu condiția ca mențiunile tradiționale respective să nu intre în conflict cu dreptul Uniunii.
- (33) Ar trebui să se țină seama de dreptul la protecție dobândit al mențiunilor tradiționale protejate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 607/2009. Prin urmare, mențiunile respective ar trebui să fie protejate în continuare în mod automat în temeiul prezentului regulament.
- (34) Articolele 117-121 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 prevăd normele generale referitoare la etichetarea și prezentarea produselor vitivinicole. De asemenea, regulamentul respectiv armonizează utilizarea altor mențiuni decât cele menționate în mod expres de legislația Uniunii, cu condiția ca mențiunile respective să nu inducă în eroare. În scopul bunei funcționări a pieței interne, ar trebui stabilite norme la nivelul Uniunii privind utilizarea indicațiilor obligatorii în etichetarea produselor vitivinicole. În plus, pentru a se evita inducerea în eroare a consumatorilor, ar trebui prevăzute, de asemenea, dispoziții privind utilizarea indicațiilor facultative în etichetare.
- (35) Pentru a ajuta consumatorii, informațiile obligatorii ar trebui grupate într-un singur câmp vizual pe recipient. Totuși, în conformitate cu cerințele din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁷⁾, anumite indicații obligatorii, cum ar fi indicarea importatorului și enumerarea ingredientelor care pot cauza alergii sau intoleranțe, ar trebui exceptate de la această obligație.
- (36) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1169/2011, substanțele sau produsele care pot cauza alergii sau intoleranțe și termenii care trebuie utilizați pentru a le indica pe eticheta produselor alimentare sunt cei enumerați în anexa II la regulamentul menționat. În cazul produselor vitivinicole, alți termeni sunt utilizați, de asemenea, pentru a face referire la produse din ouă, produse lactate și sulfiți. Așadar, termenii respectivi ar trebui utilizați la etichetarea produselor vitivinicole.
- (37) Există produse vitivinicole fabricate în Uniune care sunt exportate către țări terțe. Pentru a se garanta că consumatorii din țările respective înțeleg informațiile referitoare la produsele pe care le achiziționează, ar trebui să fie posibil ca etichetele să fie traduse în limbile țărilor importatoare. În plus, pentru a se facilita schimburile comerciale, ar trebui prevăzute dispoziții care să permită includerea pe etichete a eventualelor indicații prevăzute de legislația țării importatoare, indiferent dacă acestea sunt sau nu în conformitate cu dreptul Uniunii. Mai mult, din motive de securitate, ar trebui să fie posibilă, de asemenea, acordarea unei derogări de la cerințele Uniunii în materie de prezentare pentru produsele vitivinicole care urmează a fi consumate la bordul unui avion, de exemplu de la obligația de a se utiliza sticle din sticlă pentru vinurile spumante.
- (38) Ar trebui interzisă în continuare utilizarea capsulelor pe bază de plumb pentru acoperirea dispozitivelor de închidere ale recipientelor care conțin produse aflate în sfera de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013, pentru a se evita orice risc de contaminare prin contactul cu aceste capsule și poluarea cu deșeuri a mediului.
- (39) Ar trebui să se acorde atenția cuvenită naturii specifice a produselor vitivinicole și gradului de variabilitate a conținutului lor de alcool. Prin urmare, ar trebui permise toleranțe pozitive și negative în ceea ce privește indicarea pe etichetă a tăriei alcoolice dobândite în volume.
- (40) Pentru a se asigura trasabilitatea, ar trebui introduse norme privind „indicarea provenienței”. În plus, normele respective ar trebui să țină seama de așteptările consumatorilor în ceea ce privește originea produselor vitivinicole și originea strugurilor și a mustului utilizați pentru fabricarea produsului final.
- (41) În scopul bunei funcționări a pieței interne și pentru a se evita inducerea în eroare a consumatorilor, indicarea numelui și a adresei îmbuteliatorului, a producătorului, a vânzătorului sau a importatorului ar trebui să fie obligatorie.
- (42) Consumatorii iau adesea decizii de cumpărare pe baza informațiilor furnizate referitoare la conținutul de zahăr al vinului spumant, al vinului spumos, al vinului spumant de calitate și al vinului spumant de calitate de tip aromat. Prin urmare, indicarea conținutului de zahăr ar trebui să fie obligatorie pentru aceste categorii de produse vitivinicole, dar ar trebui să rămână facultativă pentru alte categorii de produse vitivinicole.
- (43) Consumatorii nu cunosc întotdeauna caracteristicile și metodele de producție ale vinului spumos și ale vinului perlant, în special în ceea ce privește utilizarea dioxidului de carbon. Așadar, este necesar ca pe eticheta respectivului vin să se indice faptul că a fost fabricat prin adăugarea de dioxid de carbon.

⁽⁷⁾ Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivei 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei (JO L 304, 22.11.2011, p. 18).

- (44) Indicarea anului de recoltă și indicarea unui sau a mai multor soiuri de struguri de vinificație necesită norme specifice pentru a se garanta că informațiile transmise consumatorilor nu sunt înșelătoare. În special, ar trebui stabilite restricții privind utilizarea denumirilor soiurilor de struguri care conțin sau constau într-o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată.
- (45) Consumatorii iau adesea decizii de cumpărare pe baza soiului de struguri de vinificație utilizat. În scopul prevenirii practicilor de etichetare înșelătoare, ar trebui stabilite norme referitoare la condițiile de utilizare a denumirilor folosite pentru a indica soiurile de struguri de vinificație. În plus, având în vedere importanța economică pentru producători a vinurilor cu denumire de soi, producătorii de produse vitivinicole fără denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată ar trebui să poată include pe etichetă mențiunea „vin cu denumire de soi”, împreună cu numele țării în care a fost fabricat produsul vitivinicol.
- (46) Conținutul de zahăr al altor produse vitivinicole decât vinul spumant, vinul spumos, vinul spumant de calitate și vinul spumant de calitate de tip aromat nu constituie un element esențial al informațiilor destinate consumatorilor. Prin urmare, indicarea de către producători pe etichete a conținutului de zahăr al produselor vitivinicole respective ar trebui să fie facultativă. Totuși, pentru a se evita inducerea în eroare a consumatorilor, ar trebui reglementată utilizarea voluntară a termenilor referitori la conținutul de zahăr pentru produsele respective.
- (47) Pentru a se asigura veridicitatea și acuratețea informațiilor transmise consumatorilor, ar trebui stabilite condiții specifice pentru indicarea pe etichetă a metodelor de producție, în special în ceea ce privește metodele de producție a vinurilor spumante și practicile de învechire pentru toate produsele vitivinicole. În mințile consumatorilor, acești termeni evocă produse vitivinicole cu un standard mai înalt și, prin urmare, acești termeni ar trebui rezervați pentru produsele vitivinicole cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată.
- (48) Indicarea exploatației care deține plantațiile viticole din care provin produsele vitivinicole și în care se desfășoară toate procesele de vinificație poate constitui o valoare adăugată pentru producători și o indicație de calitate superioară pentru consumatori. Prin urmare, ar trebui să li se permită producătorilor să indice numele unei exploatații pe etichetele produselor vitivinicole cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată.
- (49) Indicarea pe etichetă a numelui unei arii geografice care este mai mică sau mai mare decât arealul unei denumiri de origine protejate sau al sau indicații geografice protejate ar trebui să fie permisă în cazul produselor vitivinicole cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată, pentru a informa mai bine consumatorul cu privire la locul în care a fost fabricat produsul vitivinicol, în special dacă locurile respective sunt bine cunoscute de către consumatori.
- (50) Utilizarea unor sticle cu forme deosebite pentru anumite produse vitivinicole cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată este o practică aplicată de mult în Uniune și o astfel de utilizare poate evoca anumite caracteristici sau proveniența produselor vitivinicole în mințile consumatorilor. Prin urmare, aceste forme de sticle ar trebui rezervate pentru vinurile în cauză.
- (51) Tipul tradițional de sticlă din sticlă și de închidere a vinurilor spumante reflectă practicile tradiționale de producție și de îmbuteliere. Așadar, acestea ar trebui să fie rezervate pentru vinul spumant. Cu toate acestea, statele membre ar trebui să poată autoriza utilizarea acestui tip de sticlă și de închidere pentru alte băuturi, cu condiția să nu inducă în eroare consumatorii în ceea ce privește adevărata natură a produsului.
- (52) Pentru a-și pune în aplicare politica în domeniul calității, statele membre ar trebui să poată prevedea norme suplimentare referitoare la etichetarea produselor vitivinicole fabricate pe teritoriile lor, cu condiția ca produsele respective să fie compatibile cu dreptul Uniunii.
- (53) Orice document sau informație trimis(ă) Comisiei în legătură cu o cerere de protecție, de modificare sau de anulare a unei denumiri de origine protejate, a unei indicații geografice protejate sau a unei mențiuni tradiționale ar trebui să fie în una dintre limbile oficiale ale Uniunii sau să fie însoțit(ă) de traducerea în una dintre limbile respective, pentru a se permite Comisiei să efectueze analiza corectă a documentației și a informațiilor prezentate.
- (54) Pentru a se asigura o tranziție fără probleme de la normele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 607/2009 la noile norme prevăzute în prezentul regulament și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 al Comisiei ⁽⁸⁾, ar trebui prevăzute perioade de tranziție care să permită operatorilor economici stabiliți în Uniune și în țări terțe să respecte cerințele referitoare la etichetare. Prin urmare, ar trebui adoptate dispoziții care să garanteze că produsele vitivinicole etichetate în conformitate cu normele existente pot fi comercializate în continuare până la epuizarea stocurilor,

⁽⁸⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 al Comisiei din 17 octombrie 2018 de stabilire a normelor de aplicare atât a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, în ceea ce privește cererile de protecție a denumirilor de origine, a indicațiilor geografice și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, procedura de opoziție, modificările caietelor de sarcini ale produselor, înregistrarea denumirilor protejate, anularea protecției și utilizarea simbolurilor, cât și a Regulamentului (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, în ceea ce privește un sistem de controale adecvat (a se vedea pagina 46 din prezentul Jurnal Oficial).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚIE INTRODUCTIVĂ

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește norme de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 în ceea ce privește denumirile de origine protejate, indicațiile geografice protejate și mențiunile tradiționale, precum și privind etichetarea și prezentarea în sectorul vitivinicol în ceea ce privește:

- (a) cererile de protecție;
- (b) procedura de opoziție;
- (c) restricțiile privind utilizarea denumirilor de origine protejate și a indicațiilor geografice protejate;
- (d) modificările caietelor de sarcini ale produselor și modificările mențiunilor tradiționale;
- (e) anularea protecției;
- (f) etichetarea și prezentarea.

CAPITOLUL II

DENUMIRI DE ORIGINE PROTEJATE ȘI INDICAȚII GEOGRAFICE PROTEJATE

SECȚIUNEA 1

Cererea de protecție

Articolul 2

Denumirea care urmează a fi protejată

- (1) Denumirea care urmează a fi protejată ca denumire de origine sau indicație geografică se înregistrează doar în limbile care sunt sau au fost utilizate în mod tradițional pentru a descrie produsul specific din arealul geografic delimitat.
- (2) Numele unei denumiri de origine sau al unei indicații geografice se înregistrează în grafia originală. Dacă grafia originală nu utilizează caracterele latine, denumirea în grafia sa originală trebuie să fie înregistrată împreună cu transcrierea denumirii în caractere latine.

Articolul 3

Solicitantul

Un producător individual poate fi considerat un solicitant în sensul articolului 95 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 dacă se dovedește că:

- (a) persoana în cauză este singurul producător care dorește să depună o cerere; și
- (b) arealul geografic delimitat prezintă caracteristici sensibil diferite de cele ale arealelor învecinate sau caracteristicile produsului diferă de cele ale produselor fabricate în arealele învecinate.

Situația în care o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată constă în numele exploatației producătorului individual solicitant sau conține numele respectiv nu îi împiedică pe alți producători să utilizeze denumirea respectivă dacă respectă caietul de sarcini.

Articolul 4

Cerințe suplimentare privind caietul de sarcini al produsului

- (1) Descrierea produselor vitivinicole indică categoria relevantă sau categoriile relevante de produse vitivinicole din lista categoriilor prevăzută în partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

(2) Dacă prevede că ambalarea, inclusiv îmbutelierea, trebuie să aibă loc în arealul geografic delimitat sau într-un areal din imediata vecinătate a arealului delimitat în cauză, caietul de sarcini al produsului trebuie să includă, de asemenea, o justificare care să arate de ce, în acest caz specific, ambalarea trebuie să aibă loc în arealul geografic respectiv, pentru a proteja calitatea, a garanta originea sau a asigura controlul, ținând seama de legislația Uniunii, în special cea privind libera circulație a mărfurilor și libera furnizare a serviciilor.

Articolul 5

Derogări referitoare la producția în arealul geografic delimitat

(1) Prin derogare de la articolul 93 alineatul (1) litera (a) punctul (iii) și de la articolul 93 alineatul (1) litera (b) punctul (iii) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și cu condiția ca în caietul de sarcini al produsului să se prevadă acest lucru, un produs cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată poate fi transformat în vin în oricare dintre locurile următoare:

- (a) într-un areal aflat în imediata vecinătate a arealului delimitat în cauză;
- (b) într-un areal situat în aceeași unitate administrativă sau într-o unitate administrativă învecinată, în conformitate cu normele naționale;
- (c) în cazul unei denumiri de origine sau al unei indicații geografice transfrontaliere sau în cazul în care există un acord privind măsurile de control între două sau mai multe state membre sau între unul sau mai multe state membre și una sau mai multe țări terțe, într-un areal situat în imediata vecinătate a arealului delimitat în cauză.

(2) Prin derogare de la articolul 93 alineatul (1) litera (a) punctul (iii) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și cu condiția ca în caietul de sarcini al produsului să se prevadă acest lucru, un produs poate fi transformat în vin spumant sau vin petiant cu denumire de origine protejată dincolo de imediata vecinătate a arealului delimitat în cauză dacă această practică era utilizată anterior datei de 1 martie 1986.

(3) Prin derogare de la articolul 93 alineatul (1) litera (a) punctul (iii) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, în ceea ce privește vinurile licoroase cu denumirea de origine protejată „Málaga” și „Jerez-Xérès-Sherry”, mustul de struguri stafidiți în care s-a adăugat alcool neutru de origine viticolă pentru a împiedica fermentarea, obținut din soiul de vișă-de-vie Pedro Ximénez, poate proveni din regiunea „Montilla-Moriles”.

Articolul 6

Procedura națională

Atunci când transmite Comisiei o cerere de protecție în conformitate cu articolul 96 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, statul membru include o declarație potrivit căreia consideră că cererea depusă de solicitant îndeplinește condițiile pentru protecție prevăzute în partea II titlul II capitolul I secțiunea 2 subsecțiunea 2 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și în dispozițiile adoptate în temeiul acestuia și certifică faptul că documentul unic menționat la articolul 94 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 este un rezumat fidel al caietului de sarcini al produsului.

Statele membre informează Comisia cu privire la opozițiile admisibile primite în cadrul procedurii naționale. Statele membre informează Comisia cu privire la eventualele proceduri judiciare naționale care ar putea afecta cererea de protecție.

Articolul 7

Cererile comune

Dacă este prezentată o cerere comună pentru protejarea unei denumiri ca denumire de origine sau ca indicație geografică, astfel cum se menționează la articolul 95 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, procedurile naționale preliminare aferente, inclusiv etapa opoziției, se desfășoară în toate statele membre în cauză.

Articolul 8

Protecția națională tranzitorie

(1) Doar cu titlu tranzitoriu, un stat membru poate acorda protecție unei denumiri la nivel național, cu efect de la data transmiterii către Comisie a cererii de protecție.

Respectiva protecție națională tranzitorie încetează fie la data la care se ia o decizie privind protecția în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1308/2013, fie la data retragerii cererii.

(2) Dacă denumirea nu este protejată în temeiul prezentului regulament, consecințele unei astfel de protecții naționale sunt în întregime responsabilitatea statului membru respectiv. Măsurile luate de statele membre în temeiul alineatului (1) nu au niciun efect asupra comerțului în interiorul Uniunii sau asupra comerțului internațional.

Articolul 9

Admisibilitatea cererii

(1) Cererile de protecție sunt considerate admisibile dacă sunt depuse în conformitate cu articolele 94, 95 și 96 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și cu articolul 3 și articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 și dacă sunt completate corespunzător.

O cerere de protecție este considerată completată corespunzător dacă este în conformitate cu articolul 94 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 și dacă documentul unic este completat corespunzător.

Documentul unic, care rezumă caietul de sarcini al produsului și care este menționat la articolul 94 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, este considerat completat corespunzător atunci când îndeplinește cerințele enumerate la articolul 5 alineatele (1) și (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34. Caietul de sarcini al produsului este considerat completat corespunzător dacă îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 94 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

(2) În cazul în care consideră că o cerere este inadmisibilă, Comisia informează autoritățile competente ale statului membru sau ale țării terțe sau solicitantul stabilit într-o țară terță cu privire la motivele care au dus la constatarea inadmisibilității.

(3) Cel puțin o dată pe lună, Comisia publică lista denumirilor pentru care a primit cereri de protecție ca denumiri de origine sau indicații geografice, numele statului membru solicitant sau al țării terțe solicitante și data depunerii cererii.

Articolul 10

Examinarea cererii

Examinarea cererii de către Comisie, menționată la articolul 97 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, constă în verificarea faptului că nu există erori evidente în cerere. Atunci când examinează cererea, Comisia examinează în special documentul unic. Examinarea ar trebui finalizată într-o perioadă de 6 luni. Dacă această perioadă este depășită, Comisia comunică în scris solicitantului motivele întârzierii.

SECȚIUNEA 2

Procedura de opoziție

Articolul 11

Admisibilitatea și motivele opoziției

(1) În scopul articolului 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, o declarație de opoziție motivată este admisibilă dacă:

(a) este primită de Comisie până la termenul-limită stabilit la articolul 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;

(b) îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34;

și

(c) arată că cererea de protecție, de modificare a caietului de sarcini al produsului sau de anulare a protecției este incompatibilă cu normele privind denumirile de origine și indicațiile geografice, deoarece:

(i) ar intra în conflict cu articolele 92-95, 105 sau 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și cu dispozițiile adoptate în temeiul acestuia;

(ii) înregistrarea denumirii propuse ar intra în conflict cu articolul 100 sau 101 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;

(iii) înregistrarea denumirii propuse ar periclita drepturile unui deținător al unei mărci sau ale unui utilizator al unei denumiri complet omonime sau al unei denumiri compuse care conține un termen identic cu denumirea care urmează să fie înregistrată sau existența unor denumiri parțial omonime sau a unor denumiri similare cu denumirea care urmează a fi înregistrată, care se referă la produse vitivinicole care se află în mod legal pe piață de cel puțin cinci ani la data publicării prevăzute la articolul 97 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

Motivele de opoziție se evaluează în raport cu teritoriul Uniunii.

Dacă opoziția e depusă de o persoană fizică sau juridică, declarația de opoziție motivată corespunzător este admisibilă numai dacă demonstrează interesul legitim al autorului opoziției.

(2) Dacă consideră că opoziția nu este admisibilă, Comisia informează autoritatea sau persoana fizică sau juridică care a prezentat opoziția în privința motivelor care au dus la constatarea inadmisibilității.

Articolul 12

Procedura de opoziție

(1) În cazul în care consideră că opoziția este admisibilă, Comisia invită autoritatea sau persoana fizică sau juridică ce a depus opoziția, precum și autoritatea sau persoana fizică sau juridică ce a depus cererea de protecție să desfășoare consultări corespunzătoare timp de trei luni. Invitația se emite în termen de patru luni de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* a cererii de protecție la care se referă declarația de opoziție motivată, invitația fiind însoțită de o copie a declarației de opoziție motivată. În orice moment pe parcursul acestor trei luni, la cererea autorității sau a persoanei fizice sau juridice care a depus cererea, Comisia poate amâna cu maximum trei luni termenul-limită pentru consultări.

(2) Autoritatea sau persoana care a depus opoziția și autoritatea sau persoana care a depus cererea de protecție încep aceste consultări fără întârzieri nejustificate. Ei își pun reciproc la dispoziție informațiile relevante pentru a evalua dacă cererea de protecție îndeplinește condițiile prezentului regulament și ale Regulamentului (UE) nr. 1308/2013.

(3) Dacă părțile ajung la un acord, fie solicitantul stabilit în țara terță, fie autoritățile din statul membru sau din țara terță din care a fost depusă cererea de protecție notifică Comisiei rezultatele consultărilor desfășurate și toți factorii care au făcut posibilă atingerea la un acord, inclusiv opiniile părților. Dacă detaliile publicate în conformitate cu articolul 97 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 au fost modificate substanțial, Comisia repetă examinarea menționată la articolul 97 alineatul (2) din regulamentul respectiv, în urma unei proceduri naționale care garantează că respectivele detalii modificate au fost publicate în mod corespunzător. Dacă, în urma ajungerii la un acord, nu se aduc modificări caietului de sarcini al produsului sau dacă modificările nu sunt substanțiale, Comisia adoptă o decizie în conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, acordând protecție denumirii de origine sau indicației geografice în cauză.

(4) Dacă nu se ajunge la un acord, fie solicitantul stabilit în țara terță, fie autoritățile din statul membru sau din țara terță din care a fost depusă cererea de protecție notifică Comisiei rezultatele consultărilor desfășurate și toate informațiile și documentele aferente. Comisia adoptă o decizie în conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, fie de acordare a protecției, fie de respingere a cererii.

Articolul 13

Restricții privind utilizarea denumirilor de origine protejate și a indicațiilor geografice protejate

(1) Fără a aduce atingere articolului 102 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care să acorde o perioadă de tranziție de până la cinci ani pentru ca produsele originare dintr-un stat membru sau dintr-o țară terță care au o denumire ce conține sau constă într-o denumire ce contravine articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 să poată utiliza în continuare denumirea sub care au fost comercializate.

Acordarea unei astfel de perioade de tranziție este condiționată de prezentarea unei declarații de opoziție admisibile în temeiul articolului 96 alineatul (3) sau al articolului 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 care să arate că decizia de acordare a protecției pentru denumirea respectivă ar periclita existența:

- (a) unei denumiri într-un tot identice sau a unei denumiri compuse care conține un termen identic cu denumirea care urmează să fie înregistrată; sau
- (b) a unor denumiri parțial omonime sau a altor denumiri similare denumirii care urmează să fie înregistrată, care se referă la produse vitivinicole aflate în mod legal pe piață de cel puțin cinci ani la data publicării prevăzute la articolul 97 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

(2) Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care să prelungească până la 15 ani perioada de tranziție menționată la alineatul (1) în cazuri justificate în mod corespunzător, în care să se demonstreze că:

- (a) denumirea menționată la alineatul (1) este folosită în mod legal, constant și corect timp de cel puțin 25 de ani la data la care cererea de protecție a fost înaintată Comisiei;
- (b) scopul utilizării denumirii menționate la alineatul (1) nu a fost, în niciun moment, acela de a se profita de pe urma reputației denumirii înregistrate și se arată că consumatorii nu au fost și nici nu ar fi putut fi induși în eroare în privința adevăratei origini a produsului.

(3) Atunci când se utilizează o denumire menționată la alineatele (1) și (2), țara de origine este clar și vizibil indicată pe etichetă.

(4) În scopul depășirii unor dificultăți temporare, cu obiectivul pe termen lung de a se garanta că toți producătorii din arealul în cauză respectă caietul de sarcini al produsului, un stat membru poate acorda protecție pentru o perioadă de tranziție, începând cu data la care cererea este înaintată Comisiei, cu condiția ca operatorii în cauză să fi comercializat în mod legal și continuu produsele vitivinicole în cauză, utilizând denumirile în cauză, timp de cel puțin cinci ani înainte de depunerea cererii la autoritățile statului membru și cu condiția ca aceste dificultăți temporare să fi fost aduse în discuție în cadrul procedurii de opoziție la nivel național menționate la articolul 96 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013. Perioada de tranziție este cât se poate de scurtă și nu depășește 10 ani.

Primul paragraf se aplică *mutatis mutandis* unei indicații geografice protejate sau unei denumiri de origine protejate referitoare la un areal geografic situat într-o țară terță, cu excepția procedurii de opoziție.

Aceste perioade de tranziție sunt indicate în dosarul de cerere menționat la articolul 94 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

SECȚIUNEA 3

Modificări ale caietului de sarcini al produsului

Articolul 14

Tipuri de modificări

(1) În scopul articolului 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, modificările caietelor de sarcini ale produselor sunt clasificate în două categorii din punctul de vedere al importanței lor: modificări care necesită o procedură de opoziție la nivelul Uniunii (denumite în continuare „modificări la nivelul Uniunii”) și modificări care trebuie gestionate la nivelul statului membru sau al țării terțe în cauză (denumite în continuare „modificări standard”).

O modificare este considerată o modificare la nivelul Uniunii în cazul în care:

- (a) include o schimbare a denumirii care constituie denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată;
- (b) constă într-o modificare, o eliminare sau o adăugare a unei categorii de produse vitivinicole, categoriile fiind menționate în partea II din anexa VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;
- (c) ar putea, eventual, să golească de conținut legătura menționată la articolul 93 alineatul (1) litera (a) punctul (i) sau la articolul 93 alineatul (1) litera (b) punctul (i) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;
- (d) presupune restricții suplimentare asupra comercializării produsului.

Cererile de modificări la nivelul Uniunii depuse de țări terțe sau de producători din țări terțe trebuie să conțină dovada că modificarea solicitată este în conformitate cu legislația privind protecția denumirilor de origine sau a indicațiilor geografice aflată în vigoare în țara terță respectivă.

Toate celelalte modificări sunt considerate modificări standard.

(2) În scopul articolului 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, o modificare temporară este o modificare standard referitoare la o schimbare temporară a caietului de sarcini al produsului ca urmare a impunerii unor măsuri sanitare și fitosanitare obligatorii de către autoritățile publice sau ca urmare a unor dezastre naturale sau condiții meteorologice nefavorabile recunoscute în mod oficial de autoritățile competente.

Articolul 15

Procedura pentru modificările la nivelul Uniunii aduse caietului de sarcini al produsului

(1) O cerere de aprobare a unei modificări la nivelul Uniunii a caietului de sarcini al unui produs, astfel cum este definită la articolul 14 din prezentul regulament, urmează *mutatis mutandis* procedura prevăzută la articolele 94 și 96-99 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, în capitolul II secțiunile 1, 2 și 3 din prezentul regulament și în capitolul II secțiunile 1, 2 și 3 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 *mutatis mutandis*.

(2) Dacă, pe baza examinării efectuate în temeiul articolului 97 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, Comisia consideră că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 97 alineatul (3) din regulamentul respectiv, Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, cererea de modificare la nivelul Uniunii menționată la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34. Decizia finală privind aprobarea modificării se adoptă fără a se aplica procedura de examinare menționată la articolul 229 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, cu excepția cazului în care a fost depusă o opoziție admisibilă sau a cazului în care cererea de modificare este respinsă, cazuri în care se aplică articolul 99 al doilea paragraf din regulamentul menționat.

(3) O cerere de aprobare a unor modificări la nivelul Uniunii conține doar modificări la nivelul Uniunii. Dacă o cerere de aprobare a unor modificări la nivelul Uniunii conține, de asemenea, modificări standard sau temporare, procedura pentru modificări la nivelul Uniunii se aplică doar modificărilor la nivelul Uniunii. Modificările standard sau temporare sunt considerate a nu fi fost prezentate.

(4) În cadrul examinării cererilor de modificare, Comisia se concentrează asupra modificărilor propuse.

Articolul 16

Admisibilitatea cererilor de modificare la nivelul Uniunii

(1) Cererile de aprobare a unei modificări la nivelul Uniunii a caietului de sarcini al unui produs sunt considerate admisibile dacă sunt depuse în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și cu articolul 3 și articolul 9 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34, *mutatis mutandis*, și dacă sunt completeate corespunzător.

O cerere de aprobare a unei modificări la nivelul Uniunii a caietului de sarcini al unui produs este considerată completată corespunzător dacă este cuprinzătoare și exhaustivă și îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 2 și la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34.

Aprobarea de către Comisie a unei cereri de aprobare a unei modificări la nivelul Uniunii a caietului de sarcini al unui produs vizează doar modificările prezentate în cererea respectivă.

(2) Dacă cererea este considerată inadmisibilă, autoritățile competente din statul membru sau din țara terță sau solicitantul stabilit într-o țară terță sunt informați cu privire la motivele inadmisibilității.

Articolul 17

Modificări standard

(1) Modificările standard sunt aprobate și făcute publice de statele membre cărora le corespunde arealul geografic al denumirii de origine sau al indicației geografice.

Cererea de aprobare a unei modificări standard a caietului de sarcini al unui produs este prezentată autorităților din statul membru căruia îi corespunde arealul geografic al denumirii sau al indicației. Solicitanții trebuie să îndeplinească condițiile prevăzute la articolul 95 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013. Dacă cererea de aprobare a unei modificări standard a caietului de sarcini al unui produs nu provine de la solicitantul care a depus cererea de protecție a denumirii sau a denumirilor la care se referă caietul de sarcini al produsului, statul membru oferă solicitantului respectiv posibilitatea de a formula observații privind cererea, dacă respectivul solicitant există în continuare.

Cererea de modificare standard conține o descriere a modificărilor standard, oferă un rezumat al motivelor pentru care sunt necesare modificările și demonstrează că modificările propuse se califică drept standard în conformitate cu articolul 14 din prezentul regulament.

(2) În cazul în care consideră că sunt îndeplinite cerințele din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și dispozițiile adoptate în temeiul acestuia, statul membru poate aproba și face publică modificarea standard. Decizia de aprobare include documentul unic consolidat modificat, după caz, și caietul de sarcini consolidat modificat al produsului.

Modificarea standard se aplică în statul membru după ce a fost făcută publică. Statul membru comunică Comisiei modificările standard în termen de cel mult o lună de la data la care a fost făcută publică decizia națională de aprobare.

(3) Deciziile de aprobare a modificărilor standard privind produsele vitivinicole originare din țări terțe se adoptă în conformitate cu sistemul în vigoare în țara terță în cauză și sunt comunicate Comisiei de către un producător individual în sensul articolului 3 sau de către un grup de producători care are un interes legitim, fie direct Comisiei, fie prin intermediul autorităților din respectiva țară terță, cel târziu la o lună de la data la care sunt făcute publice.

(4) Comunicarea modificărilor standard este considerată completată corespunzător atunci când este în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34.

(5) Dacă modificarea standard implică o modificare a documentului unic, Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, descrierea modificării standard menționate la articolul 10 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34, precum și documentul unic modificat, în termen de trei luni de la data primirii comunicării transmise de statul membru, de țara terță sau de producătorul individual sau grupul de producători din țara terță.

(6) În cazul în care modificarea standard nu implică o modificare a documentului unic, Comisia face publică, prin sistemele de informare menționate la articolul 32 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34, descrierea modificării standard, în termen de trei luni de la data primirii comunicării transmise de statul membru, țara terță sau solicitantul stabilit în țara terță.

(7) Modificările standard se aplică pe teritoriul Uniunii după publicarea lor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, sau după ce au fost făcute publice de către Comisie în sistemele de informare menționate la articolul 32 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34.

(8) Dacă arealul geografic cuprinde mai mult de un stat membru, statele membre în cauză aplică procedura pentru modificările standard separat pentru partea arealului care se află pe teritoriul lor. Modificarea standard se aplică numai după ce devine aplicabilă ultima decizie națională de aprobare. Ultimul stat membru care aprobă modificarea standard transmite Comisiei comunicarea menționată la alineatul (4) cel târziu la o lună de la data la care este făcută publică decizia sa de aprobare a modificării standard.

Dacă unul sau mai multe dintre statele membre în cauză nu adoptă decizia națională de aprobare menționată la primul paragraf, oricare dintre statele membre în cauză poate transmite o cerere în cadrul procedurii de modificare la nivelul Uniunii. Această regulă se aplică, de asemenea, *mutatis mutandis*, dacă printre țările în cauză se numără cel puțin o țară terță.

Articolul 18

Modificări temporare

(1) Modificările temporare sunt aprobate și făcute publice de statele membre cărora le corespunde arealul geografic al denumirii de origine sau al indicației geografice. Modificările temporare sunt comunicate Comisiei împreună cu motivele care stau la baza lor, cel târziu la o lună de la data la care a fost făcută publică decizia națională de aprobare. Modificarea temporară este aplicabilă în statul membru după ce a fost făcută publică.

(2) Dacă arealul geografic cuprinde mai mult de un stat membru, procedura de modificare temporară se aplică separat în statele membre în cauză pentru partea arealului care se află pe teritoriul lor. Modificările temporare se aplică numai când devine aplicabilă ultima decizie națională de aprobare. Ultimul stat membru care aprobă modificarea temporară comunică acest lucru Comisiei cel târziu la o lună de la data la care este făcută publică decizia sa de aprobare. Această regulă se aplică, de asemenea, *mutatis mutandis*, dacă printre țările în cauză se numără cel puțin o țară terță.

(3) Modificările temporare privind produsele vitivinicole originare din țări terțe sunt comunicate Comisiei, împreună cu motivele care stau la baza lor, de un producător individual în sensul articolului 3 sau de un grup de producători care are un interes legitim, fie direct, fie prin intermediul autorităților din respectiva țară terță, cel târziu la o lună de la aprobare.

(4) Comunicarea modificărilor temporare este considerată completată corespunzător atunci când conține toate elementele menționate la articolul 11 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34.

(5) Comisia face publice aceste modificări în termen de trei luni de la data primirii comunicării transmise de statul membru, de țara terță sau de producătorul individual sau grupul de producători din țara terță. Modificarea temporară este aplicabilă pe teritoriul Uniunii după ce a fost făcută publică de către Comisie.

SECȚIUNEA 4

Anularea unei denumiri de origine protejate sau a unei indicații geografice protejate

Articolul 19

Procedura de anulare

O cerere de anulare a unei denumiri de origine protejate sau a unei indicații geografice protejate, astfel cum este definită la articolul 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, urmează *mutatis mutandis* procedura prevăzută la articolele 94 și 96-99 din regulamentul menționat, precum și dispozițiile din capitolul II secțiunile 1, 2 și 4 din prezentul regulament și din capitolul II secțiunile 1, 2, 4 și 5 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34.

Comisia publică cererea de anulare menționată la articolul 13 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C.

Articolul 20

Motivele anulării

În scopul articolului 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, se consideră, de asemenea, că nu este asigurată conformitatea cu caietul de sarcini al produsului dacă timp de cel puțin șapte ani consecutivi nu a fost comercializat niciun produs cu denumirea protejată.

Articolul 21

Admisibilitatea cererilor de anulare

- (1) În scopul articolului 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, o cerere de anulare motivată este admisibilă dacă:
- (a) îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34; și
 - (b) are la bază motivele menționate la articolul 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.
- (2) Dacă consideră că cererea de anulare nu este admisibilă, Comisia informează autoritatea din statul membru sau din țara terță în cauză sau persoana fizică sau juridică ce a depus cererea în privința motivelor care au contribuit la constatarea inadmisibilității.
- (3) Declarațiile de opoziție motivate față de anulare sunt admisibile numai dacă demonstrează importanța utilizării comerciale de către o persoană interesată a denumirii înregistrate.

SECȚIUNEA 5

Utilizarea simbolurilor, a indicațiilor și abrevierilor

Articolul 22

Etichetarea și prezentarea temporare

După transmiterea către Comisie a unei cereri de protecție a unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice, producătorii pot indica acest lucru în etichetare și prezentare și pot utiliza logourile și indicațiile naționale, în conformitate cu dreptul Uniunii și în special cu Regulamentul (UE) nr. 1169/2011.

Simbolurile Uniunii care indică denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată, indicațiile Uniunii „denumire de origine protejată” sau „indicație geografică protejată” și abrevierile Uniunii „DOP” sau „IGP” pot să figureze pe etichetă numai după publicarea deciziei de acordare a protecției în privința denumirii de origine sau a indicației geografice respective.

Dacă cererea este respinsă, eventualele produse vitivinicole etichetate în conformitate cu primul paragraf pot fi comercializate până la epuizarea stocurilor.

Articolul 23

Derogări de la obligația de a utiliza pe etichete termenul „denumire de origine protejată”

În conformitate cu articolul 119 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, termenul „denumire de origine protejată” poate fi omis în cazul vinurilor cu următoarele denumiri de origine protejate:

- (a) Grecia:
Σάμος (Samos);
- (b) Spania:
Cava, Jerez, Xérès sau Sherry, Manzanilla;
- (c) Franța:
Champagne;
- (d) Italia:
Asti, Marsala, Franciacorta;
- (e) Cipru:
Κομάνδρια (Commandaria);
- (f) Portugalia:
Madeira sau Madère, Port sau Porto.

CAPITOLUL III

MENȚIUNI TRADIȚIONALE

SECȚIUNEA 1

Cereri de protecție și procedura de examinare

Articolul 24

Limba și grafia mențiunii tradiționale

(1) O mențiune tradițională se înregistrează:

- (a) în limba oficială sau regională a statului membru sau a țării terțe din care provine termenul; sau
- (b) în limba utilizată în comerț pentru mențiunea respectivă.

(2) Mențiunea tradițională se înregistrează cu grafia sa originală și în scrierea sa originală. Dacă grafia originală nu utilizează caracterele latine, denumirea în grafia sa originală trebuie să fie înregistrată împreună cu transcrierea denumirii în caractere latine.

Articolul 25

Solicitanții

(1) Autoritățile competente din statele membre sau din țările terțe sau organizațiile profesionale reprezentative stabilite în țări terțe pot solicita protecția unei mențiuni tradiționale.

(2) Prin „organizație profesională reprezentativă” se înțelege orice organizație de producători sau asociație de organizații de producători care a adoptat aceleași norme și care își desfășoară activitatea în arealul uneia sau al mai multor denumiri de origine sau indicații geografice pentru vin, dacă printre membrii săi se numără cel puțin două treimi dintre producătorii stabiliți în arealul în care își desfășoară activitatea organizația și dacă realizează cel puțin două treimi din producția arealului respectiv. O organizație profesională reprezentativă poate depune o cerere de protecție numai pentru produsele vitivinicole pe care le fabrică.

Articolul 26

Admisibilitatea cererii

(1) Cererile de protecție sunt considerate admisibile dacă sunt depuse în conformitate cu articolul 25 din prezentul regulament și cu articolul 21 și articolul 30 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 și sunt completate corespunzător.

O cerere este considerată completată corespunzător dacă conține următoarele informații:

- (a) denumirea care urmează a fi protejată ca mențiune tradițională;
- (b) tipul de mențiune tradițională, cu indicarea dacă se încadrează la articolul 112 litera (a) sau (b) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;
- (c) limba în care este exprimată denumirea care urmează a fi protejată ca mențiune tradițională;
- (d) categoria sau categoriile de produse vitivinicole în cauză;
- (e) un rezumat al definiției și al condițiilor de utilizare;
- (f) denumirile de origine protejate sau indicațiile geografice protejate în cauză.

(2) Cererea este însoțită de o copie a legislației statului membru în cauză sau a normelor aplicabile producătorilor de vin din țara sau țările terțe în cauză care reglementează utilizarea mențiunii în cauză, precum și o trimitere la publicarea legislației sau a normelor respective.

(3) Dacă cererea nu este completată corespunzător sau dacă documentele menționate la alineatul (2) nu au fost furnizate odată cu cererea, aceasta nu este admisibilă.

(4) Dacă cererea este inadmisibilă, autoritățile din statul membru sau din țara terță sau solicitantul stabilit în țara terță în cauză sunt informați cu privire la motivele inadmisibilității și la faptul că au dreptul să depună o altă cerere completată corespunzător.

Articolul 27

Condiții de valabilitate

- (1) O cerere de protecție a unei mențiuni tradiționale este considerată valabilă dacă denumirea pentru care se solicită protecția:
- (a) îndeplinește cerințele unei mențiuni tradiționale, astfel cum este definită la articolul 112 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, precum și cerințele prevăzute la articolul 24 din prezentul regulament;
 - (b) constă numai în una dintre următoarele:
 - (i) o denumire utilizată în mod tradițional în comerț pe o mare parte a teritoriului Uniunii sau al țării terțe în cauză, pentru a deosebi categoriile specifice de produse vitivinicole menționate la articolul 92 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013; sau
 - (ii) o denumire cu reputație, utilizată în mod tradițional în comerț, cel puțin pe teritoriul statului membru sau al țării terțe în cauză, pentru a deosebi categoriile specifice de produse vitivinicole menționate la articolul 92 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;
 - (c) nu a devenit generică; și
 - (d) este definită și reglementată în legislația statului membru în cauză sau trebuie să îndeplinească condițiile de utilizare prevăzute de normele aplicabile producătorilor de vin din țara terță în cauză, inclusiv cele adoptate de organizații profesionale reprezentative.

Litera (b) nu se aplică mențiunilor tradiționale la care se face referire la articolul 112 litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

- (2) În sensul alineatului (1) litera (b), utilizare tradițională înseamnă:

- (a) utilizare pe parcursul unei perioade de cel puțin cinci ani în cazul mențiunilor pentru care cererea a fost prezentată în limba oficială sau în limba regională a statului membru sau a țării terțe din care este originară mențiunea;
- (b) utilizare pe parcursul unei perioade de cel puțin 15 ani în cazul mențiunilor prezentate în limba utilizată pentru comerț.

- (3) În sensul alineatului (1) litera (c), o denumire care a devenit „generică” înseamnă o denumire care, deși se referă la o metodă specifică de producție sau de maturare, sau la calitatea, culoarea, tipul de loc sau o anumită particularitate din istoria unui produs vitivinicol, a devenit denumirea comună a produsului respectiv utilizată în Uniune.

Articolul 28

Examinarea de către Comisie

- (1) Data depunerii unei cereri de protejare a unei mențiuni tradiționale este data primirii cererii de către Comisie.
- (2) Comisia examinează dacă cererea de protecție îndeplinește condițiile prevăzute în prezentul capitol.
- (3) Dacă consideră că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolele 26 și 27, Comisia adoptă un act de punere în aplicare privind publicarea cererii de protecție în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (4) Dacă o cerere de protecție a unei mențiuni tradiționale nu îndeplinește condițiile prevăzute în prezentul capitol, Comisia informează solicitantul cu privire la motivele refuzului, stabilind un termen-limită pentru retragerea sau modificarea cererii sau pentru transmiterea de observații.
- (5) Dacă solicitantul nu elimină obstacolele până la termenul-limită menționat la alineatul (4), Comisia adoptă un act de punere în aplicare prin care respinge cererea, în conformitate cu articolul 115 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

SECȚIUNEA 2

Procedura de opoziție

Articolul 29

Prezentarea unei opoziții

Data depunerii unei opoziții este data primirii opoziției de către Comisie.

*Articolul 30***Admisibilitatea și motivele opoziției**

- (1) O opoziție motivată este admisibilă dacă:
- (a) este prezentată de orice stat membru sau țară terță sau de orice persoană fizică sau juridică ce are un interes legitim;
 - (b) este primită de Comisie până la termenul-limită prevăzut la articolul 22 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34;
 - (c) demonstrează că cererea de protecție este incompatibilă cu normele referitoare la mențiunile tradiționale, deoarece nu este conformă cu articolul 27 din prezentul regulament sau deoarece înregistrarea denumirii propuse ar intra în conflict cu articolul 32 sau 33 din prezentul regulament.
- (2) O opoziție considerată admisibilă este notificată autorităților din statul membru sau din țara terță în cauză sau organizației profesionale reprezentative din țara terță în cauză.

*Articolul 31***Examinarea unei opoziții**

- (1) Dacă nu respinge opoziția în conformitate cu articolul 23 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34, Comisia comunică opoziția solicitantului care a depus cererea și invită solicitantul să prezinte observații până la termenul-limită menționat la articolul 24 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34. Eventualele observații primite în această perioadă sunt comunicate autorului opoziției.

Pe parcursul examinării unei opoziții, Comisia solicită părților să transmită observații cu privire la comunicările primite de la celelalte părți, dacă este cazul, în perioada menționată la articolul 24 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34.

- (2) Dacă nici solicitantul, nici autorul opoziției nu reacționează transmițând observații sau dacă nu sunt respectate perioadele prevăzute pentru transmiterea de observații și pentru prezentarea de comentarii, menționate la articolul 24 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34, Comisia ia o decizie în privința opoziției.

- (3) Decizia Comisiei de a respinge sau de a recunoaște mențiunea tradițională în cauză este luată pe baza dovezilor de care dispune Comisia. Comisia analizează dacă sunt îndeplinite condițiile menționate sau prevăzute la articolul 27, 32 sau 33 din prezentul regulament. Decizia de respingere a mențiunii tradiționale este notificată autorului opoziției și solicitantului.

- (4) Dacă sunt depuse opoziții multiple, o examinare preliminară a uneia sau a mai multora dintre opoziții poate împiedica continuarea procedurii referitoare la o cerere de protecție. În aceste circumstanțe, Comisia poate suspenda celelalte proceduri de opoziție. Comisia aduce la cunoștința celorlalți autori de opoziții orice decizie care îi privește și care a fost adoptată pe parcursul procedurii.

În cazul respingerii unei cereri, procedurile de opoziție suspendate sunt considerate încheiate, iar autorii opozițiilor în cauză sunt informați corespunzător.

*SECȚIUNEA 3***Protecția***Articolul 32***Relația cu mărcile**

- (1) Înregistrarea unei mărci care conține o mențiune tradițională sau constă într-o mențiune tradițională care nu respectă definiția și condițiile de utilizare ale mențiunii tradiționale respective, prevăzute la articolul 112 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, și care se referă la un produs care se încadrează în una dintre categoriile enumerate în partea II a anexei VII la regulamentul respectiv este:

- (a) refuzată dacă cererea de înregistrare a mărcii este depusă după data transmiterii către Comisie a cererii de protecție a mențiunii tradiționale, iar ulterior mențiunea tradițională este protejată; sau
- (b) anulată.

- (2) O denumire nu este protejată ca mențiune tradițională dacă, în lumina reputației și renumelui unei mărci, o astfel de protecție poate induce în eroare consumatorii în ceea ce privește adevărata identitate, natură sau calitate a produsului vitivinicol sau adevăratele proprietăți ale acestuia.

(3) Fără a se aduce atingere alineatului (2), o marcă menționată la alineatul (1) care a fost solicitată, înregistrată sau stabilită prin utilizarea cu bună-credință, în cazul în care legislația națională prevede astfel, pe teritoriul Uniunii, înainte de data protejării mențiunii tradiționale în țara de origine, poate continua să fie utilizată și reînnoită în pofida protecției acordate unei mențiuni tradiționale, cu condiția să nu existe motive de anulare sau de revocare a mărcii în temeiul Directivei 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁹⁾, al Directivei (UE) 2015/2436 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁰⁾ sau al Regulamentului (UE) 2017/1001 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹¹⁾.

În astfel de cazuri, utilizarea mențiunii tradiționale este permisă alături de mărcile relevante.

Articolul 33

Omonime

(1) O mențiune pentru care se depune o cerere de protecție și care este integral sau parțial omonimă cu o mențiune tradițională deja protejată în temeiul articolului 113 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 se înregistrează ținându-se seama în mod adecvat de utilizările locale și tradiționale, precum și de riscul de a se crea confuzii.

O mențiune omonimă care induce în eroare consumatorii în ceea ce privește natura, calitatea sau adevărata origine a produselor vitivinicole nu se înregistrează, chiar dacă mențiunea respectivă este exactă.

O mențiune omonimă înregistrată poate fi utilizată doar dacă în practică există o distincție suficientă între mențiunea omonimă înregistrată ulterior și cea deja înregistrată, ținând seama de necesitatea de a se asigura un tratament echitabil pentru producătorii respectivi și de necesitatea de a nu induce în eroare consumatorul.

(2) Alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis* mențiunilor tradiționale protejate anterior datei de 1 august 2009 care sunt integral sau parțial omonime cu o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, cu denumirea unui soi de struguri de vinificație sau cu sinonimul acesteia menționat în anexa IV.

SECȚIUNEA 4

Modificarea și anularea

Articolul 34

Modificarea unei mențiuni tradiționale

Un solicitant care îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 25 poate solicita aprobarea unei modificări a mențiunii tradiționale înregistrate în ceea ce privește elementele menționate la articolul 26 alineatul (1) literele (b), (c) și (d).

Articolele 26-31 se aplică *mutatis mutandis* cererilor de modificare.

Articolul 35

Anularea unei mențiuni tradiționale

În conformitate cu articolul 115 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, la cererea justificată corespunzător a unui stat membru, a unei țări terțe sau a unei persoane fizice sau juridice care are un interes legitim, Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care să anuleze protecția unei mențiuni tradiționale.

Articolele 26-31 se aplică *mutatis mutandis* cererilor de anulare.

Articolul 36

Motivele anulării

Protecția unei mențiuni tradiționale este anulată dacă:

- (a) mențiunea tradițională nu mai îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 27, 32 sau 33;
- (b) nu mai este asigurată conformitatea cu definiția și condițiile de utilizare corespunzătoare.

⁽⁹⁾ Directiva 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (JO L 299, 8.11.2008, p. 25).

⁽¹⁰⁾ Directiva (UE) 2015/2436 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2015 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (reformare) (JO L 336, 23.12.2015, p. 1).

⁽¹¹⁾ Regulamentul (UE) 2017/1001 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 iunie 2017 privind marca Uniunii Europene (JO L 154, 16.6.2017, p. 1).

Articolul 37

Admisibilitatea unei cereri de anulare

- (1) O cerere de anulare motivată este admisibilă dacă:
- (a) este prezentată Comisiei de un stat membru, de o țară terță sau de o persoană fizică sau juridică ce are un interes legitim; și
 - (b) se bazează pe unul dintre motivele menționate la articolul 36.
- Cererea de anulare motivată corespunzător este admisibilă doar dacă demonstrează interesul legitim al solicitantului.
- (2) În cazul în care consideră că cererea de anulare nu este admisibilă, Comisia informează autoritatea sau persoana care a trimis cererea cu privire la motivele inadmisibilității.
- (3) Comisia pune cererea de anulare la dispoziția autorităților și a persoanelor afectate, în conformitate cu articolul 30 alineatul (4) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34.
- (4) Declarațiile de opoziție motivate față de cererile de anulare sunt admisibile doar dacă demonstrează utilizarea comercială continuă a denumirii înregistrate de către o persoană interesată.

Articolul 38

Norme referitoare la mențiunile tradiționale utilizate în țări terțe

- (1) Definiția mențiunilor tradiționale prevăzută la articolul 112 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 se aplică *mutatis mutandis* mențiunilor utilizate în mod tradițional în țări terțe pentru produsele vitivinicole care fac obiectul indicațiilor geografice sau denumirilor de origine reglementate de legislația țărilor terțe în cauză.
- (2) Produsele vitivinicole care provin din țări terțe ale căror etichete poartă alte indicații tradiționale decât mențiunile tradiționale enumerate în baza de date electronică „E-Bacchus”, menționată la articolul 25 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34, pot utiliza respectivele indicații tradiționale pe etichetele vinurilor în conformitate cu normele aplicabile în țările terțe în cauză, inclusiv cu normele adoptate de organizații profesionale reprezentative.

SECȚIUNEA 5

Articolul 39

Mențiuni tradiționale protejate existente

O mențiune tradițională care este protejată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 607/2009 este protejată automat în temeiul prezentului regulament.

CAPITOLUL IV

ETICHETARE ȘI PREZENTARE

SECȚIUNEA 1

Indicații obligatorii

Articolul 40

Prezentarea indicațiilor obligatorii

- (1) Indicațiile obligatorii menționate la articolul 119 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 trebuie să figureze în același câmp vizual pe recipient, astfel încât să fie lizibile simultan, fără a fi necesar să se întoarcă recipientul, să fie scrise cu caractere indelebile și să se distingă clar de textul sau elementele grafice înconjurătoare.
- (2) Prin derogare de la alineatul (1), indicațiile obligatorii menționate la articolul 41 alineatul (1) și numărul lotului pot să apară în afara câmpului vizual menționat la alineatul respectiv.
- (3) Dimensiunea caracterelor utilizate pentru indicațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol și la articolul 41 alineatul (1) trebuie să fie de minimum 1,2 mm, indiferent de formatarea utilizată pentru caracterele respective.

Articolul 41

Aplicarea anumitor norme orizontale

(1) În scopul indicării anumitor substanțe sau produse care provoacă alergii sau intoleranțe, menționate la articolul 21 din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011, mențiunile care trebuie utilizate pentru a se face referire la sulfiți, la ouă și la produsele pe bază de ouă și la lapte și la produsele pe bază de lapte sunt cele enumerate în partea A a anexei I.

(2) Mențiunile la care se face referire la alineatul (1) pot fi însoțite de pictograma relevantă ilustrată în partea B a anexei I.

Articolul 42

Comercializare și export

(1) Produsele vitivinicole a căror etichetă sau prezentare nu este conformă cu condițiile corespunzătoare prevăzute în prezentul regulament nu pot fi comercializate în Uniune și nu pot fi exportate.

(2) Prin derogare de la secțiunea 2 subsecțiunea 3 și de la partea II titlul II capitolul I secțiunea 3 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, în cazul produselor vitivinicole care urmează să fie exportate, statele membre pot permite indicații și prezentări care intră în conflict cu normele în vigoare ale Uniunii în materie de etichetare și prezentare dacă respectivele indicații sau prezentări ale produselor vitivinicole sunt impuse de legislația țării terțe în cauză. Aceste indicații pot apărea în alte limbi decât limbile oficiale ale Uniunii.

(3) Prin derogare de la secțiunea 2 subsecțiunea 3 și de la partea II titlul II capitolul I secțiunea 3 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, în cazul produselor vitivinicole menite a fi consumate la bordul unui avion, statele membre pot permite prezentări care intră în conflict cu normele în vigoare ale Uniunii în materie de prezentare dacă respectivele prezentări ale produselor vitivinicole sunt necesare din motive de securitate.

Articolul 43

Interzicerea capsulelor sau a foliei pe bază de plumb

Dispozitivele de închidere ale produselor vitivinicole menționate la punctele 1-11, 13, 15 și 16 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 nu sunt acoperite de capsule sau folie pe bază de plumb.

Articolul 44

Tăria alcoolică dobândită

Tăria alcoolică dobândită în volume menționată la articolul 119 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 se exprimă în unități sau semiunități procentuale.

Cifra este urmată de simbolul „% vol.” și poate fi precedată de mențiunea „tărie alcoolică dobândită”, „alcool dobândit” sau „alc.”. În ceea ce privește mustul de struguri parțial fermentat sau vinul nou aflat încă în fermentație, indicarea tăriei alcoolice dobândite poate fi înlocuită sau completată de cifra tăriei alcoolice totale, urmată de simbolul „% vol.” și precedată de mențiunea „tărie alcoolică totală” sau „alcool total”.

Fără a se aduce atingere toleranțelor stabilite pentru metoda de analiză de referință utilizată, tăria indicată nu poate să varieze cu mai mult de 0,5 % vol. față de cea rezultată în urma analizei. Cu toate acestea, tăria alcoolică a produselor vitivinicole cu denumiri de origine protejate sau indicații geografice protejate îmbuteliate timp de peste trei ani, a vinurilor spumante, a vinurilor spumante de calitate, a vinurilor spumoase, a vinurilor petiante, a vinurilor perlante, a vinurilor licoroase și a vinurilor din struguri supramaturați nu poate să varieze cu mai mult de 0,8 % vol. față de cea rezultată în urma analizei, fără a se aduce atingere toleranțelor stabilite pentru metoda de analiză de referință utilizată.

Articolul 45

Indicarea provenienței

(1) Indicarea provenienței, menționată la articolul 119 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, se realizează după cum urmează:

(a) în cazul produselor vitivinicole menționate la punctele 1, 3-9, 15 și 16 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, se utilizează mențiunea „vin din (...)”, „produs în (...)”, „produs originar din (...)” sau „sekt din (...)” sau o mențiune echivalentă, completată de numele statului membru sau al țării terțe în care strugurii sunt recoltați și transformați în vin;

- (b) mențiunea „vin din Uniunea Europeană” sau „amestec de vinuri din diferite țări ale Uniunii Europene” sau o mențiune echivalentă, în cazul vinului care rezultă dintr-un amestec de vinuri provenite din mai multe state membre;
- (c) mențiunea „vin din Uniunea Europeană” sau „vin obținut în (...) din struguri recoltați în (...)”, cu specificarea numelor statelor membre în cauză, în cazul vinurilor realizate într-un stat membru din struguri recoltați într-un alt stat membru;
- (d) mențiunea „amestec din (...)” sau o mențiune echivalentă, completată de numele țărilor terțe în cauză, în cazul vinului care rezultă dintr-un amestec de vinuri provenite din mai multe țări terțe;
- (e) mențiunea „vin obținut în (...) din struguri recoltați în (...)”, cu specificarea numelor țărilor terțe în cauză, în cazul vinurilor produse într-o țară terță din struguri recoltați într-o altă țară terță.

Prin derogare de la primul paragraf litera (a), în cazul produselor vitivinicole menționate la punctele 4, 5 și 6 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 care nu poartă o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, mențiunea la care se face referire la respectiva literă (a) poate fi înlocuită cu mențiunea „produs în (...)” sau cu o mențiune echivalentă, completată de numele statului membru în care a avut loc a doua fermentație.

Primul și al doilea paragraf nu aduc atingere articolelor 47 și 56.

(2) În cazul produselor vitivinicole menționate la punctele 2, 10, 11 și 13 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, indicarea provenienței, menționată la articolul 119 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, se realizează după cum urmează:

- (a) „must de (...)” sau „must produs în (...)” sau o mențiune echivalentă, completată cu numele statului membru;
- (b) „amestec obținut din producția a două sau mai multe țări din Uniunea Europeană”, în cazul cupajului de produse vitivinicole obținute în două sau mai multe state membre;
- (c) „must obținut în (...) din struguri recoltați în (...)”, în cazul mustului de struguri care nu a fost produs în statul membru în care au fost recoltați strugurii utilizați.

(3) În ceea ce privește Regatul Unit și dispozițiile prevăzute la alineatul (1) literele (a) și (c) și la alineatul (2) literele (a) și (c), numele statului membru poate fi înlocuit cu numele țării individuale relevante care face parte din Regatul Unit și în care sunt recoltați strugurii utilizați pentru fabricarea produsului vitivinicol.

Articolul 46

Indicarea îmbuteliatorului, a producătorului, a importatorului și a vânzătorului

(1) În scopul aplicării articolului 119 alineatul (1) literele (e) și (f) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și a prezentului articol:

- (a) prin „îmbuteliator” se înțelege o persoană fizică sau juridică sau o asociație de astfel de persoane care este stabilită în Uniunea Europeană și care desfășoară activități de îmbuteliere sau dispune îmbutelierea în numele său;
- (b) prin „îmbuteliere” se înțelege punerea produsului în cauză în recipiente a căror capacitate nu depășește 60 de litri, pentru a fi comercializat ulterior;
- (c) prin „producător” se înțelege o persoană fizică sau juridică sau o asociație de astfel de persoane care efectuează sau în numele căreia se efectuează prelucrarea strugurilor sau a musturilor de struguri în vin sau prelucrarea mustului de struguri sau a vinului în vin spumant, vin spumos, vin spumant de calitate sau vin spumant de calitate de tip aromat;
- (d) prin „importator” se înțelege o persoană fizică sau juridică sau o asociație de astfel de persoane care este stabilită în Uniune și care își asumă responsabilitatea pentru punerea în circulație a unor mărfuri neunionale în sensul articolului 5 punctul 24 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹²⁾;
- (e) prin „vânzător” se înțelege o persoană fizică sau juridică sau o asociație de astfel de persoane, neinclusă în definiția producătorului, care achiziționează și, ulterior, pune în circulație vinuri spumante, vinuri spumoase, vinuri spumante de calitate sau vinuri spumante de calitate de tip aromat;
- (f) prin „adresă” se înțelege indicarea regiunii administrative locale și a statului membru sau a țării terțe în care își are sediul sau sediul social îmbuteliatorul, producătorul, vânzătorul sau importatorul.

(2) Numele și adresa îmbuteliatorului este completată:

- (a) de cuvintele „îmbuteliator” sau „îmbuteliat de (...)”, care pot fi completate cu termeni referitori la exploatarea producătorului; sau

⁽¹²⁾ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

- (b) de alte mențiuni, ale căror condiții de utilizare sunt stabilite de statele membre, dacă îmbutelierea produselor vitivinicole cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată are loc:
- (i) în exploatarea producătorului; sau
 - (ii) la sediul unui grup de producători; sau
 - (iii) într-o întreprindere aflată în arealul geografic delimitat sau în imediata vecinătate a arealului geografic delimitat în cauză.

În cazul îmbutelierii în regim contractual, mențiunea privind îmbuteliatorul este completată de mențiunea „îmbuteliat pentru (...)” sau, atunci când se precizează numele și adresa persoanei care a efectuat îmbutelierea în numele unei părți terțe, de mențiunea „îmbuteliat pentru (...) de către (...)”.

Dacă îmbutelierea este efectuată în alt loc decât sediul îmbuteliatorului, indicațiile la care se face referire în prezentul alineat sunt însoțite de o trimitere la locul exact în care a avut loc operațiunea și, dacă aceasta s-a desfășurat într-un alt stat membru, la numele statului respectiv. Aceste cerințe nu se aplică dacă îmbutelierea se efectuează într-un loc aflat în imediata vecinătate a sediului îmbuteliatorului.

În cazul altor recipiente decât sticlele, cuvintele „ambalator” și „ambalat de (...)” înlocuiesc cuvintele „îmbuteliator” și, respectiv, „îmbuteliat de (...)”, cu excepția cazului în care limba folosită nu marchează în sine această diferență.

- (3) Numele și adresa producătorului sau vânzătorului se completează cu mențiunile „producător” sau „produs de” ori „vânzător” sau „vândut de” ori cu mențiuni echivalente.

Statele membre pot decide:

- (a) să impună obligativitatea identificării producătorului;
 - (b) să autorizeze înlocuirea mențiunilor „producător” sau „produs de” cu cuvintele enumerate în anexa II.
- (4) Numele și adresa importatorului sunt precedate de cuvintele „importator” sau „importat de (...)”. În cazul produselor vitivinicole importate în vrac și îmbuteliate în Uniune, numele importatorului poate fi înlocuit sau completat cu indicarea îmbuteliatorului, în conformitate cu alineatul (2).
- (5) Indicațiile prevăzute la alineatele (2), (3) și (4) pot fi grupate în cazul în care se referă la aceeași persoană fizică sau juridică.

Una dintre aceste indicații se poate înlocui printr-un cod stabilit de statul membru în care își are sediul social îmbuteliatorul, producătorul, importatorul sau vânzătorul. Codul este completat cu o trimitere la statul membru în cauză. Numele și adresa unei alte persoane fizice sau juridice implicate în distribuția comercială decât îmbuteliatorul, producătorul, importatorul sau vânzătorul indicat prin cod apare, de asemenea, pe eticheta produsului în cauză.

- (6) Atunci când numele sau adresa îmbuteliatorului, a producătorului, a importatorului sau a vânzătorului conține sau constă într-o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, aceasta apare pe etichetă:
- (a) cu caractere a căror dimensiune nu depășește jumătate din dimensiunea celor utilizate fie pentru denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată, fie pentru denumirea categoriei produsului vitivinicol în cauză; sau
 - (b) prin utilizarea unui cod, astfel cum se prevede la alineatul (5) al doilea paragraf.

Statele membre pot hotărî ce opțiuni se aplică produselor vitivinicole fabricate pe teritoriile lor.

Articolul 47

Indicarea conținutului de zahăr al vinului spumant, al vinului spumos, al vinului spumant de calitate sau al vinului spumant de calitate de tip aromat

- (1) Mențiunile incluse în partea A a anexei III la prezentul regulament, care precizează conținutul de zahăr, apar pe eticheta produselor vitivinicole prevăzute la articolul 119 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.
- (2) În cazul în care conținutul de zahăr al produselor vitivinicole, exprimat ca fructoză, glucoză și zaharoză, justifică utilizarea a doi dintre termenii enumerați în partea A a anexei III, se alege numai unul dintre respectivi doi termeni.
- (3) Fără a se aduce atingere condițiilor de utilizare descrise în partea A a anexei III, conținutul de zahăr nu poate să difere cu mai mult de 3 grame per litru față de cel indicat pe eticheta produsului.

Articolul 48

Norme specifice pentru vinurile spumoase, vinurile perlante și vinurile spumante de calitate

- (1) Mențiunile „vin spumos” și „vin perlant”, la care se face referire în partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, se completează cu mențiunea „obținut prin adaos de dioxid de carbon” sau „obținut prin adaos de anhidridă carbonică”, scrise cu caractere de același tip și de aceeași dimensiune, chiar și atunci când se aplică articolul 119 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.
- (2) Alineatul (1) nu se aplică atunci când limba utilizată indică faptul că s-a adăugat dioxid de carbon.
- (3) În ceea ce privește vinurile spumante de calitate, trimiterea la categoria produsului vitivinicol se poate omite în cazul vinurilor ale căror etichete conțin mențiunea „Sekt”.

SECȚIUNEA 2

Indicații facultative

Articolul 49

Anul de recoltă

- (1) Anul de recoltă menționat la articolul 120 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 poate apărea pe etichetele produselor vitivinicole menționate la punctele 1-11, 13, 15 și 16 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, cu condiția ca cel puțin 85 % din cantitatea de struguri utilizată în procesul de fabricare a respectivelor produse să fi fost recoltată în anul respectiv. Acest procentaj nu include:
- (a) eventuala cantitate de produse vitivinicole utilizate pentru îndulcire, „licoarea de expediție” sau „licoarea de tiraj”; sau
- (b) eventuala cantitate de produse vitivinicole menționate la punctul 3 literele (e) și (f) din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;
- (2) În scopul alineatului (1), produsele vitivinicole care nu poartă o denumire de origine protejată sau o indicație geografică, dar care poartă o indicare a anului de recoltă pe etichetă trebuie să fie certificate în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/274 al Comisiei ⁽¹³⁾.
- (3) În cazul produselor vitivinicole obținute în mod tradițional din struguri recoltați în luna ianuarie sau februarie, anul de recoltă care apare pe eticheta produselor vitivinicole este anul calendaristic anterior.

Articolul 50

Denumirea soiului de struguri de vinificație

- (1) Denumirile soiurilor de struguri de vinificație utilizate pentru fabricarea produselor vitivinicole menționate la punctele 1-11, 13, 15 și 16 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 sau sinonimele acestor soiuri, menționate la articolul 120 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, pot apărea pe eticheta produselor respective în condițiile prevăzute la literele (a) și (b) dacă sunt fabricate în Uniune sau în condițiile prevăzute la literele (a) și (c) dacă sunt fabricate în țări terțe.
- (a) Denumirile soiurilor de struguri de vinificație sau sinonimele acestora pot fi indicate în următoarele condiții:
- (i) dacă este menționat doar un singur soi de struguri de vinificație sau sinonimul acestuia, cel puțin 85 % din produs trebuie să fi fost obținut din soiul respectiv, fără a se include:
- eventuala cantitate de produse vitivinicole utilizate pentru îndulcire, „licoarea de expediție” sau „licoarea de tiraj”; sau
 - eventuala cantitate de produse vitivinicole menționate la punctul 3 literele (e) și (f) din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;

⁽¹³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/274 al Comisiei din 11 decembrie 2017 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește sistemul de autorizații pentru plantările de viță-de-vie, certificarea, registrul de intrări și de ieșiri, declarațiile obligatorii și notificările, de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controalele relevante și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/561 al Comisiei (JO L 58, 28.2.2018, p. 60).

(ii) dacă se menționează două sau mai multe soiuri de struguri de vinificație sau sinonimele lor, 100 % din produsul în cauză trebuie să fi fost obținut din aceste soiuri, fără a se include:

- eventuala cantitate de produse vitivinicole utilizate pentru îndulcire, „licoarea de expediție” sau „licoarea de tiraj”; sau
- eventuala cantitate de produse vitivinicole menționate la punctul 3 literele (e) și (f) din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

Soiurile de struguri de vinificație trebuie să figureze pe etichetă în ordinea descrescătoare a proporției utilizate și cu caractere de aceeași dimensiune.

(b) În ceea ce privește produsele vitivinicole fabricate în Uniune, denumirile soiurilor de struguri de vinificație sau sinonimele acestora sunt cele menționate în clasificarea soiurilor de struguri de vinificație menționată la articolul 81 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

În cazul statelor membre scutite de obligația de clasificare prevăzută la articolul 81 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, denumirile soiurilor lor de struguri de vinificație sau sinonimele acestora sunt menționate în „Lista internațională a soiurilor de viță-de-vie și a sinonimelor acestora”, gestionată de Organizația Internațională a Viei și Vinului (OIV).

(c) În cazul produselor vitivinicole care provin din țări terțe, condițiile de utilizare a denumirilor de soiuri de struguri de vinificație sau a sinonimelor acestora sunt în conformitate cu normele aplicabile producătorilor de vin în țara terță în cauză, inclusiv cu cele adoptate de organizații profesionale reprezentative, iar denumirile soiurilor de struguri de vinificație sau sinonimele acestora sunt cele menționate în lista cel puțin uneia dintre organizațiile următoare:

- (i) Organizația Internațională a Viei și Vinului;
- (ii) Uniunea Internațională pentru Protecția Noilor Soiuri de Plante;
- (iii) Consiliul Internațional pentru Resurse Fitogenetice.

(2) În scopul alineatului (1), un produs vitivinicol care nu poartă o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, dar care poartă o indicare a soiului de struguri pe etichetă trebuie să fie certificat în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/274.

În cazul vinurilor spumante și al vinurilor spumante de calitate, denumirile soiurilor de struguri de vinificație utilizate pentru completarea descrierii produsului, și anume, „pinot blanc”, „pinot noir”, „pinot meunier” sau „pinot gris” și denumirile echivalente în celelalte limbi ale Uniunii, se pot înlocui cu sinonimul „pinot”.

(3) Denumirile soiurilor de struguri de vinificație și sinonimele acestora care conțin sau constau într-o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată care poate apărea pe eticheta unui produs cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată sau pe indicația geografică a unei țări terțe sunt cele enumerate în partea A a anexei IV la prezentul regulament.

Partea A a anexei IV poate fi modificată de către Comisie numai pentru a ține seama de practicile de etichetare consacrate ale noilor state membre, după aderare.

(4) Denumirile soiurilor de struguri de vinificație și sinonimele lor care conțin o parte a unei denumiri de origine protejate sau a unei indicații geografice protejate și fac referire directă la elementul geografic al denumirii de origine protejate sau al indicației geografice protejate în cauză, enumerate în partea B a anexei IV la prezentul regulament, pot apărea numai pe eticheta unui produs cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată sau cu indicația geografică a unei țări terțe.

Articolul 51

Norme specifice privind indicarea soiurilor de struguri de vinificație pe produsele vitivinicole care nu au o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată

În cazul produselor vitivinicole menționate la punctele 1-9 și 16 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 care nu poartă o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 120 alineatul (2) din regulamentul menționat, statele membre pot decide să utilizeze termenul „vin cu denumire de soi”, completat de unul dintre următoarele elemente sau de amândouă:

- (a) numele statului membru (statelor membre) în cauză;
- (b) denumirea soiului (soiurilor) de struguri de vinificație.

În cazul produselor vitivinicole menționate la primul paragraf care nu poartă o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată sau care nu poartă o indicație geografică într-o țară terță și pe etichetele cărora este menționată denumirea unui sau a mai multor soiuri de struguri de vinificație, țările terțe pot decide să folosească mențiunea „vin cu denumire de soi”, completată de denumirea (denumirile) țării (țărilor) terțe implicate.

Articolul 45 din prezentul regulament nu se aplică în ceea ce privește indicarea numelui (numelor) statului (statelor) membru (membre) sau ale țării (țărilor) terțe.

În cazul Regatului Unit, numele statului membru poate fi înlocuit cu numele țării individuale relevante care face parte din Regatul Unit și în care sunt recoltați strugurii utilizați pentru fabricarea produselor vitivinicole.

Articolul 52

Indicarea conținutului de zahăr al altor produse vitivinicole decât vinul spumant, vinul spumos, vinul spumant de calitate sau vinul spumant de calitate de tip aromat

(1) Conținutul de zahăr exprimat ca fructoză și glucoză, astfel cum se prevede în partea B a anexei III la prezentul regulament, poate apărea pe eticheta altor produse vitivinicole decât cele menționate la articolul 119 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

(2) În cazul în care conținutul de zahăr al produselor vitivinicole justifică utilizarea a două dintre mențiunile enumerate în partea B a anexei III la prezentul regulament, se alege doar una dintre cele două mențiuni.

(3) Fără a se aduce atingere condițiilor de utilizare descrise în partea B a anexei III la prezentul regulament, conținutul de zahăr nu poate să difere cu mai mult de 1 gram per litru față de valoarea înscrisă pe eticheta produsului.

(4) Alineatul (1) nu se aplică produselor vitivinicole menționate la punctele 3, 8 și 9 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 dacă condițiile de utilizare a indicației referitoare la conținutul de zahăr sunt reglementate de statele membre sau stabilite prin norme aplicabile în țara terță în cauză, inclusiv, în cazul țărilor terțe, prin normele adoptate de organizații profesionale reprezentative.

Articolul 53

Mențiuni referitoare la anumite metode de producție

(1) În conformitate cu articolul 120 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, produsele vitivinicole menționate la punctele 1-11, 13, 15 și 16 din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 pot purta indicații referitoare la anumite metode de producție. Aceste indicații pot include metodele de producție menționate la prezentul articol.

(2) Pentru a descrie un produs vitivinicol cu o denumire de origine protejată sau cu o indicație geografică protejată ori cu o indicație geografică a unei țări terțe care a fost fermentat, maturat sau învechit într-un recipient din lemn, se utilizează doar termenii folosiți pentru a se face referire la indicațiile privind anumite metode de producție care sunt enumerate în anexa V. Totuși, statele membre și țările terțe pot stabili alte indicații echivalente celor specificate în anexa V pentru un astfel de produs vitivinicol.

Utilizarea uneia dintre indicațiile la care se face referire la primul paragraf este permisă atunci când produsul vitivinicol a fost învechit într-un recipient din lemn în conformitate cu dispozițiile naționale în vigoare, chiar și în cazul în care procesul de învechire continuă într-un alt tip de recipient.

Indicațiile la care se face referire la primul paragraf nu pot fi utilizate pentru a descrie un produs vitivinicol care a fost fabricat cu ajutorul unor așchii de lemn de stejar, chiar și împreună cu utilizarea unor recipiente din lemn.

(3) Mențiunea „fermentat în sticlă” poate fi utilizată numai pentru a descrie vinurile spumante cu o denumire de origine protejată sau cu o indicație geografică a unei țări terțe sau vinurile spumante de calitate, cu condiția ca:

- (a) produsul să fi devenit spumant în urma unei a doua fermentații alcoolice într-o sticlă;
- (b) procesul de producție, inclusiv învechirea în cadrul întreprinderii în care a fost fabricat produsul, calculat din momentul începerii procesului de fermentație menit să transforme producția în vin spumant, să nu fi durat mai puțin de nouă luni;
- (c) durata procesului de fermentație menit să transforme producția în vin spumant și a menținerii producției pe drojdie să fi fost de minimum 90 de zile;
- (d) produsul să fi fost separat de drojdie prin filtrare, conform metodei de transvazare sau prin degorjare.

(4) Mențiunile „fermentat în sticlă prin metoda tradițională”, „metoda tradițională”, „metoda clasică” sau „metoda tradițională clasică” pot fi utilizate numai pentru a descrie vinurile spumante cu o denumire de origine protejată sau cu o indicație geografică a unei țări terțe sau vinurile spumante de calitate, cu condiția ca produsul:

- (a) să fi devenit spumant în urma unei a doua fermentații alcoolice în sticlă;
 - (b) să fi fost menținut în permanență pe drojdie timp de cel puțin nouă luni din momentul constituirii producției, în cadrul aceleiași întreprinderi;
 - (c) să fi fost separat de drojdie prin degorjare.
- (5) Termenul „Crémant” poate fi utilizat numai pentru vinurile spumante de calitate albe sau roze cu o denumire de origine protejată sau cu o indicație geografică a unei țări terțe, cu condiția ca:
- (a) strugurii să fie culeși manual;
 - (b) vinul să fie făcut din must obținut prin presarea strugurilor întregi sau a boabelor de struguri. Cantitatea de must obținută nu trebuie să depășească 100 de litri pentru 150 kg de struguri;
 - (c) conținutul maxim de dioxid de sulf să nu depășească 150 mg/l;
 - (d) conținutul de zahăr să fie mai mic de 50 g/l;
 - (e) vinul să îndeplinească cerințele prevăzute la alineatul (4).

Fără a se aduce atingere articolului 55, termenul „Crémant” figurează pe etichetele vinurilor spumante de calitate în combinație cu denumirea unității geografice care stă la baza arealului delimitat al denumirii de origine protejate sau al indicației geografice din țara terță în cauză.

Primul paragraf litera (a) și al doilea paragraf nu se aplică producătorilor care dețin mărci ce conțin termenul „Crémant” înregistrate anterior datei de 1 martie 1986.

(6) Referirile la producția ecologică de struguri sunt reglementate de Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului ⁽¹⁴⁾.

Articolul 54

Indicarea exploatației

(1) Mențiunile referitoare la exploatații enumerate în anexa VI, altele decât cele prin care se indică numele îmbuteliatorului, al producătorului sau al vânzătorului, sunt rezervate produselor vitivinicole cu denumiri de origine protejate sau indicații geografice protejate.

Mențiunile respective se utilizează numai dacă produsul vitivinicol este fabricat doar din struguri recoltați de pe plantațiile viticole deținute de exploatația respectivă, iar fabricarea vinului se desfășoară integral în exploatația respectivă.

(2) Statele membre reglementează utilizarea propriilor mențiuni enumerate în anexa VI. Țările terțe stabilesc normele utilizate aplicabile propriilor mențiuni enumerate în anexa VI, inclusiv normele adoptate de organizații profesionale reprezentative.

(3) Operatorii implicați în comercializarea produsului vitivinicol fabricat într-o astfel de exploatație pot utiliza numele exploatației numai în etichetarea și prezentarea respectivului produs vitivinicol doar în cazul în care exploatația în cauză este de acord cu utilizarea respectivă.

Articolul 55

Referiri la denumirile unor unități geografice mai restrânse sau mai extinse decât arealul aflat la baza denumirii de origine protejate sau a indicației geografice protejate

(1) În temeiul articolului 120 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și fără a se aduce atingere articolelor 45 și 46, numai un produs vitivinicol cu o denumire de origine protejată, cu o indicație geografică protejată sau cu o indicație geografică a unei țări terțe poate avea pe etichetă o referire la denumirea unei unități geografice mai restrânse sau mai extinse decât arealul respectivei denumiri de origine sau indicații geografice.

(2) Dacă se face referire la denumirile unor unități geografice mai restrânse decât arealul aflat la baza denumirii de origine sau a indicației geografice, suprafața unității geografice respective este bine delimitată de solicitant în caietul de sarcini și în documentul unic. Statele membre pot stabili norme în ceea ce privește utilizarea acestor unități geografice.

⁽¹⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2092/91 (JO L 189, 20.7.2007, p. 1).

În cazul produselor vitivinicole fabricate într-o unitate geografică mai restrânsă, se aplică următoarele:

- (a) cel puțin 85 % dintre strugurii din care a fost fabricat produsul vitivinicol trebuie să provină din acea unitate geografică mai restrânsă. Acest procentaj nu include:
 - (i) eventuala cantitate de produse vitivinicole utilizate pentru îndulcire, „licoarea de expediție” sau „licoarea de tiraj”;
 - (ii) eventuala cantitate de produse vitivinicole menționate la punctul 3 literele (e) și (f) din partea II a anexei VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;
- (b) restul strugurilor utilizați în procesul de producție trebuie să provină din arealul geografic delimitat al denumirii de origine sau al indicației geografice în cauză.

În cazul mărcilor înregistrate sau al mărcilor consacrate prin utilizare anterior datei de 11 mai 2002 care conțin sau constau în denumirea unei unități geografice mai restrânse decât arealul aflat la baza denumirii de origine sau a indicației geografice și referiri la zone geografice ale statelor membre în cauză, statele membre pot decide să nu aplice cerințele stabilite la al doilea paragraf literele (a) și (b).

(3) Denumirea unei unități geografice mai restrânse sau mai extinse decât arealul aflat la baza denumirii de origine sau a indicației geografice sau o referire la o zonă geografică indică:

- (a) o localitate sau un grup de localități;
- (b) o zonă administrativă locală sau o parte a acesteia;
- (c) o subregiune vitivinicolă sau o parte a acesteia;
- (d) o zonă administrativă.

SECȚIUNEA 3

Norme privind anumite forme specifice de sticle și sisteme de închidere

Articolul 56

Condiții de utilizare a anumitor forme specifice de sticle

Pentru a putea fi incluse în lista tipurilor specifice de sticle din anexa VII, un tip de sticlă trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- (a) trebuie să fi fost realmente utilizat exclusiv și în mod tradițional în ultimii 25 de ani pentru un produs vitivinicol cu o anumită denumire de origine protejată sau cu o anumită indicație geografică protejată; și
- (b) utilizarea acestuia trebuie să evoce consumatorilor un produs vitivinicol cu o anumită denumire de origine protejată sau cu o anumită indicație geografică protejată.

Anexa VII prevede condițiile care reglementează utilizarea tipurilor specifice de sticle recunoscute.

Articolul 57

Reguli privind prezentarea anumitor produse vitivinicole

(1) Vinul spumant, vinul spumant de calitate și vinul spumant de calitate de tip aromat produse în Uniune se comercializează sau se exportă în sticle din sticlă de tip „vin spumant” închise cu:

- (a) în cazul sticlelor cu un volum nominal mai mare de 0,20 litri: un dop tip ciupercă din plută sau din alt material care poate intra în contact cu produsele alimentare, fixat printr-un dispozitiv de închidere, acoperit, dacă este necesar, cu un căpăcel și învelit într-o folie care acoperă în întregime dopul și integral sau parțial gâtul sticlei;
- (b) în cazul sticlelor cu un volum nominal ce nu depășește 0,20 litri: orice alt sistem de închidere corespunzător.

Alte băuturi fabricate în Uniune nu se comercializează sau exportă nici în sticle din sticlă de tip „vin spumant”, nici închise în modul menționat la primul paragraf litera (a).

(2) Prin derogare de la alineatul (1) al doilea paragraf, statele membre pot decide că alte băuturi pot fi comercializate sau exportate în sticle din sticlă de tip „vin spumant” sau cu o închidere în conformitate cu alineatul (1) primul paragraf litera (a) sau în ambele moduri, cu condiția ca băuturile respective să fie în mod tradițional îmbuteliolate în astfel de sticle și să nu inducă în eroare consumatorii în ceea ce privește adevărata natură a băuturii.

Articolul 58

Dispoziții suplimentare prevăzute de statele membre producătoare în ceea ce privește etichetarea și prezentarea

- (1) Statele membre pot impune obligativitatea, interzicerea sau limitarea utilizării indicațiilor menționate la articolele 49, 50, 52, 53 și 55 din prezentul regulament și la articolul 13 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 în cazul produselor vitivinicole cu denumiri de origine protejate sau cu indicații geografice protejate fabricate pe teritoriul lor, prin introducerea unor condiții mai stricte decât cele prevăzute în prezentul capitol, prin intermediul caietelor de sarcini aferente respectivelor produse vitivinicole.
- (2) Statele membre pot impune obligativitatea utilizării indicațiilor menționate la articolele 52 și 53 din prezentul regulament în cazul produselor vitivinicole fabricate pe teritoriul lor, dacă respectivele produse vitivinicole nu poartă denumiri de origine protejate sau indicații geografice protejate.
- (3) În scopuri de control, statele membre pot decide să stabilească și să reglementeze alte indicații decât cele menționate la articolul 119 alineatul (1) și la articolul 120 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 pentru produsele vitivinicole fabricate pe teritoriile lor.
- (4) În scopuri de control, statele membre pot decide să pună în aplicare articolele 118, 119 și 120 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 în cazul produselor vitivinicole îmbuteliate pe teritoriile lor, dar încă necomercializate sau neexportate.

CAPITOLUL V

DISPOZIȚII GENERALE, TRANZITORII ȘI FINALE

Articolul 59

Limba procedurală

Toate documentele și informațiile trimise Comisiei în legătură cu o cerere de protecție, o cerere de modificare a caietului de sarcini al produsului, procedura de opoziție și procedura de anulare a unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice în conformitate cu articolele 94-98 și cu articolele 105 și 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, precum și în legătură cu o mențiune tradițională în conformitate cu articolele 25-31 și cu articolele 34 și 35 din prezentul regulament se redactează într-una dintre limbile oficiale ale Uniunii sau sunt însoțite de o traducere autorizată în una dintre aceste limbi.

Articolul 60

Abrogare

Regulamentul (CE) nr. 607/2009 se abrogă.

Articolul 61

Măsuri tranzitorii

- (1) Articolele 2-12 și articolul 72 din Regulamentul (CE) nr. 607/2009, privind cererea de protecție și etichetarea temporară, continuă să se aplice în cazul tuturor cererilor de protecție pendinte la data aplicării prezentului regulament.
- (2) Articolele 13-16 din Regulamentul (CE) nr. 607/2009, referitoare la procedura de opoziție, continuă să se aplice cererilor de protecție în cazul cărora documentele unice aferente au fost deja publicate, la data punerii în aplicare a prezentului regulament, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în vederea prezentării de opoziții.
- (3) Articolele 21, 22 și 23 din Regulamentul (CE) nr. 607/2009, privind anularea protecției, se aplică în continuare cererilor de anulare a protecției pendinte la data aplicării prezentului regulament.
- (4) Dispozițiile din prezentul regulament și din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34 care reglementează opozițiile se aplică cererilor pendinte în cazul cărora documentele unice sunt publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după data aplicării prezentului regulament.
- (5) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică *mutatis mutandis* procedurilor referitoare la mențiunile tradiționale în cazul cărora o cerere de protecție sau o cerere de anulare este pendinte la data aplicării prezentului regulament.

(6) Articolele 20 și 72 din Regulamentul (CE) nr. 607/2009, referitoare la modificarea caietului de sarcini al produsului și la etichetarea temporară, se aplică în continuare atât cererilor de modificare a caietelor de sarcini ale produselor care au fost deja publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la data aplicării prezentului regulament, cât și cererilor de modificări minore sau care nu sunt minore indicate de statele membre ca îndeplinind cerințele pentru o modificare la nivelul Uniunii.

În ceea ce privește cererile de modificare pendinte care nu intră sub incidența alineatului (1), deciziile statelor membre de a prezenta Comisiei astfel de modificări sunt considerate aprobări ale unor modificări standard în conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din prezentul regulament.

Statele membre comunică Comisiei lista modificărilor pendinte, prin intermediul poștei electronice, în termen de trei luni de la data aplicării prezentului regulament. Această listă se împarte în următoarele două grupe:

- (a) modificări despre care se consideră că îndeplinesc cerințele pentru modificări la nivelul Uniunii;
- (b) modificări despre care se consideră că îndeplinesc cerințele pentru modificări standard.

Comisia publică lista modificărilor standard per stat membru în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, în termen de trei luni de la primirea listei complete a fiecărui stat membru, și face publice cererile și documentele unice legate de modificările standard respective.

(7) Dispozițiile din Regulamentul (CE) nr. 607/2009 se aplică în continuare în cazul cererilor de modificare a unor mențiuni tradiționale care sunt pendinte la data aplicării prezentului regulament.

(8) Modificările aduse unui caiet de sarcini al unui produs prezentate autorităților competente dintr-un stat membru la 1 august 2009 sau ulterior acestei date și transmise Comisiei de aceste autorități înainte de 30 iunie 2014, în conformitate cu articolul 73 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 607/2009, sunt considerate aprobate dacă au fost recunoscute de Comisie ca punând caietul de sarcini al produsului în conformitate cu articolul 118c din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Modificările care nu au fost recunoscute de Comisie ca punând caietul de sarcini al produsului în conformitate cu articolul 118c din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 sunt considerate cereri de modificare standard și respectă normele tranzitorii prevăzute la alineatul (6) din prezentul articol.

(9) Produsele vitivinicole introduse pe piață sau etichetate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 607/2009 pot fi comercializate până la epuizarea stocurilor existente.

(10) Procedura prevăzută la articolul 118s din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 se aplică oricărei modificări a caietului de sarcini al produsului prezentate unui stat membru începând cu 1 august 2009 și trimise Comisiei de statul membru respectiv înainte de 31 decembrie 2011.

Articolul 62

Intrarea în vigoare și aplicarea

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 octombrie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

PARTEA A

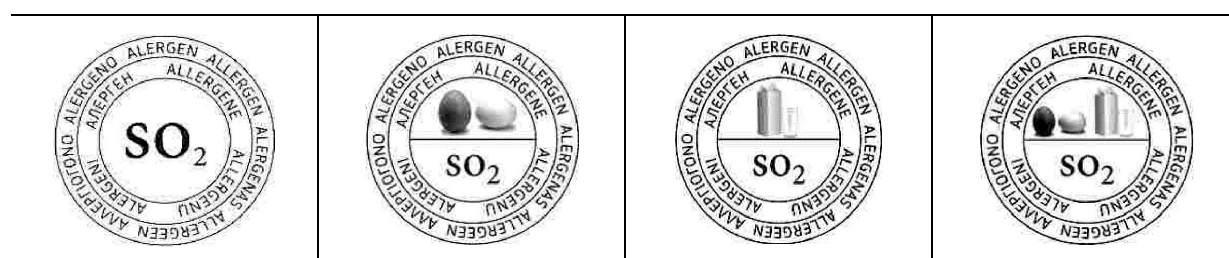
Mențiunile prevăzute la articolul 41 alineatul (1)

Limba	Mențiuni referitoare la sulfiți	Mențiuni referitoare la ouă și la produse pe bază de ouă	Mențiuni referitoare la lapte și la produse pe bază de lapte
în bulgară	„сулфити” sau „серен диоксид”	„яйце”, „яйчен протеин”, „яйчен продукт”, „яйчен лизозим” sau „яйчен албумин”	„мляко”, „млечни продукти”, „млечен казеин” sau „млечен протеин”
în spaniolă	„sulfitos” sau „dióxido de azufre”	„huevo”, „proteína de huevo”, „ovoproducto”, „lisozima de huevo” sau „ovoalbúmina”	„leche”, „productos lácteos”, „caseína de leche” sau „proteína de leche”
în cehă	„siřičitany” sau „oxid siřičitý”	„vejce”, „vaječná bílkovina”, „výrobky z vajec”, „vaječný lysozym” sau „vaječný albumin”	„mléko”, „výrobky z mléka”, „mléčný kasein” sau „mléčná bílkovina”
în daneză	„sulfitter” sau „svovldioxid”.	„æg”, „ægprotein”, „ægprodukt”, „æglysozym” sau „ægalbumin”	„mælk”, „mælkeprodukt”, „mælkecasein” sau „mælkeprotein”
în germană	„Sulfite” sau „Schwefeldioxid”	„Ei”, „Eiprotein”, „Eiprodukt”, „Lysozym aus Ei” sau „Albumin aus Ei”	„Milch”, „Milcherzeugnis”, „Kasein aus Milch” sau „Milchprotein”
în estonă	„sulfitid” sau „vääveldioksiid”	„muna”, „munaproteiin”, „munatooted”, „munalüsosüüm” sau „munaalbumiin”...	„piim”, „piimatooted”, „piimakaseiin” sau „piimaproteiin”
în greacă	„θειώδη”, „διοξειδίο του θείου” sau „ανυδρίτης του θειώδους οξέος”	„αυγό”, „πρωτεΐνη αυγού”, „πρωτόν αυγού”, „λυσοζύμη αυγού” sau „αλβουμίνη αυγού”	„γάλα”, „προϊόντα γάλακτος”, „καζεΐνη γάλακτος” sau „πρωτεΐνη γάλακτος”
în engleză	‘sulphites’, ‘sulfites’, ‘sulphur dioxide’ sau ‘sulfur dioxide’	‘egg’, ‘egg protein’, ‘egg product’, ‘egg lysozyme’ sau ‘egg albumin’	‘milk’, ‘milk products’, ‘milk casein’ sau ‘milk protein’
în franceză	„sulfités” sau „anhydride sulfureux”	„œuf”, „protéine de l'œuf”, „produit de l'œuf”, „lysozyme de l'œuf” sau „albumine de l'œuf”	„lait”, „produits du lait”, „caséine du lait” sau „protéine du lait”
în croată	„sulfiti” sau „sumporov dioksid”	„jaje”, „bjelančevine iz jaja”, „proizvodi od jaja”, „lizozim iz jaja” sau „albumin iz jaja”;	„mlijek”, „mliječni proizvodi”, „kazein iz mljeka” sau „mliječne bjelančevine”
în italiană	„solfiti”, sau „anidride solforosa”	„uovo”, „proteina dell'uovo”, „derivati dell'uovo”, „lisozima da uovo” sau „ovoalbumina”	„latte”, „derivati del latte”, „caseina del latte” sau „proteina del latte”
în letonă	„sulfiti” sau „sēra dioksīds”	„olas”, „olu olbaltumviela”, „olu produkts”, „olu lizocīms” sau „olu albumīns”	„piens”, „piena produkts”, „piena kazeīns” sau „piena olbaltumviela”
în lituaniană	„sulfitai” sau „sieros dioksidas”	„kiaušiniai”, „kiaušinių baltymai”, „kiaušinių produktai”, „kiaušinių lizocimas” sau „kiaušinių albuminas”	„pienas”, „pieno produktai”, „pieno kazeinas” sau „pieno baltymai”

Limba	Mențiuni referitoare la sulfiți	Mențiuni referitoare la ouă și la produse pe bază de ouă	Mențiuni referitoare la lapte și la produse pe bază de lapte
în maghiară	„szulfitok” sau „kén-dioxid”	„tojás”, „tojásból származó fehérje”, „tojástermék”, „tojásból származó lizozim” sau „tojásból származó albumin”	„tej”, „tejtermékek”, „tejkazein” sau „tejfehérje”
în malteză	„sulfiti” sau „diossidu tal-kubrit”	„bajd”, „proteina tal-bajd”, „prodott tal-bajd”, „lizozima tal-bajd” sau „albumina tal-bajd”	„halib”, „prodotti tal-halib”, „kaseina tal-halib” sau „proteina tal-halib”
în neerlandeză	„sulfiten” sau „zwaveldioxide”	„ei”, „eiproteïne”, „eiderivaat”, „eilysozym” sau „eialbumine”	„melk”, „melkderivaat”, „melkcaseïne” sau „melkproteïnen”
în polonă	„siarczyny”, „dwutlenek siarki” sau „ditlenek siarki”	„jajo”, „białko jaja”, „produkty z jaj”, „lizozym z jaja” sau „albuminę z jaja”	„mleko”, „produkty mleczne”, „kazeinę z mleka” sau „białko mleka”
în portugheză	„sulfitos” sau „dióxido de enxofre”	„ovo”, „proteína de ovo”, „produto de ovo”, „lizozima de ovo” sau „albumina de ovo”	„leite”, „produtos de leite”, „caseína de leite” sau „proteína de leite”
în română	„sulfiți” sau „dioxid de sulf”	„ouă”, „proteine din ouă”, „produse din ouă”, „lizozimă din ouă” sau „albumină din ouă”	„lapte”, „produse din lapte”, „cazeină din lapte” sau „proteine din lapte”
în slovacă	„siričitany” sau „oxid siričitý”	„vajce”, „vaječná bielkovina”, „výrobok z vajec”, „vaječný lyzozým” sau „vaječný albumín”	„mlieko”, „výrobky z mlieka”, „mliečne výrobky”, „mliečny kazeín” sau „mliečna bielkovina”
în slovenă	„sulfiti” sau „žveplov dioksid”	„jajce”, „jajčne beljakovine”, „proizvod iz jajc”, „jajčni lizocim” sau „jajčni albumin”	„mleko”, „proizvod iz mleka”, „mlečni kazein” sau „mlečne beljakovine”
în finlandeză	„sulfiittia”, „sulfiitteja” sau „rikkidioksidia”	„kananmunaa”, „kananmunaproteiinia”, „kananmunatuotetta”, „lysotsyymiä (kananmunasta)” sau „kananmuna-albumiinia”	„maitoa”, „maitotuotteita”, „kaseiinia (maidosta)” sau „maitoproteiinia”
în suedeză	„sulfiter” sau „svaveldioxid”	„ägg”, „äggprotein”, „äggprodukt”, „ägglysozym” sau „äggalbumin”	„mjölk”, „mjölkprodukter”, „mjölkcasein” sau „mjölkprotein”

PARTEA B

Pictogramele menționate la articolul 41 alineatul (2)



ANEXA II

Cuvintele prevăzute la articolul 46 alineatul (3) al doilea paragraf litera (b)

Limba	Cuvintele autorizate în locul termenului „producător”	Cuvintele autorizate în locul termenului „produs de”
BG	„преработвател”	„преработено от”
ES	„elaborador”	„elaborado por”
CS	„zpracovatel” sau „vinař”	„zpracováno v” sau „vyrobeno v”
DA	„forarbejdningsvirksomhed” sau „vinproducent”	„forarbejdet af”
DE	„Verarbeiter”	„verarbeitet von” sau „versektet durch” „Sektellerei”
ET	„töötleja”	„töödeldud”
EL	„οινοποιός”	„οινοποιηθηκε από”,
EN	„processor” sau „winemaker”	„processed by” sau „made by”
FR	„élaboreur”	„élaboré par”
IT	„elaboratore” sau „spumantizzatore”	„elaborato da” sau „spumantizzato da”
LV	„izgatavotājs”	„vīnadaris” sau „ražojis”
LT	„perdirbėjas”	„perdirbo”
HU	„feldolgozó:”	„feldolgozta:”
MT	„proċessur”	„ipproċessat minn”
NL	„verwerker” sau „bereider”	„verwerkt door” sau „bereid door”
PL	„przetwórca” sau „wytwórca”	„przetworzone przez” sau „wytworzone przez”
PT	„elaborador” sau „preparador”	„elaborado por” sau „preparado por”
RO	„elaborator”	„elaborat de”
SI	„pridelovalec”	„prideluje”
SK	„spracovateľ”	„spracúva”
FI	„valmistaja”	„valmistanut”
SV	„bearbetningsföretag”	„bearbetat av”

ANEXA III

PARTEA A

Lista mențiunilor la care se face referire la articolul 47 alineatul (1), de utilizat pentru vinurile spumante, pentru vinurile spumoase, pentru vinurile spumante de calitate sau pentru vinurile spumante de calitate de tip aromat

Mențiuni	Condiții de utilizare
brut nature, naturherb, bruto natural, pas dosé, dosage zéro, natūralusis briutas, ists bruts, přírodně tvrdé, popolnoma suho, dosaggio zero, бріот натюр, brut natur	Dacă conținutul de zahăr este mai mic de 3 grame la litru; aceste mențiuni pot fi utilizate doar în cazul produselor la care nu s-a adăugat zahăr după fermentarea secundară.
extra brut, extra herb, ekstra briutas, ekstra brut, ekstra bruts, zvlášť tvrdé, extra bruto, izredno suho, ekstra wytrawne, екстра бріот	Dacă conținutul de zahăr este de 0-6 grame la litru.
brut, herb, briutas, bruts, tvrdé, bruto, zelo suho, bardzo wytrawne, бріот	Dacă conținutul de zahăr este mai mic de 12 grame la litru.
extra dry, extra trocken, extra seco, labai sausas, ekstra kuiv, ekstra sausas, küllönlegesen száraz, wytrawne, suho, zvlášť suché, extra suché, екстра cyxo, extra sec, ekstra tør, vrlo suho	Dacă conținutul de zahăr este cuprins între 12 și 17 grame la litru.
sec, trocken, secco, asciutto, dry, tør, ξηρός, seco, torr, kuiva, sausas, kuiv, sausas, száraz, półwytrawne, polsuho, suché, cyxo, suho	Dacă conținutul de zahăr este cuprins între 17 și 32 de grame la litru.
demi-sec, halbtrocken, abboccato, medium dry, halvtør, ημιξηρός, semi seco, meio seco, halvtorr, puolikuiva, pusiau sausas, poolkuiv, pussausais, félszáraz, półslodkie, polsladko, polosuché, polosladké, полусухо, polusuho	Dacă conținutul de zahăr este cuprins între 32 și 50 de grame la litru.
doux, mild, dolce, sweet, sød, γλυκός, dulce, doce, söt, makea, saldus, magus, édes, helu, słodkie, sladko, sladké, сладко, dulce, saldaís, slatko	Dacă conținutul de zahăr depășește 50 de grame la litru.

PARTEA B

Lista mențiunilor la care se face referire la articolul 52 alineatul (1), de utilizat în cazul altor produse decât cele enumerate în partea A

Mențiuni	Condiții de utilizare
cyxo, seco, suché, tør, trocken, kuiv, ξηρός, dry, sec, secco, asciutto, sausas, sausas, száraz, droog, wytrawne, seco, sec, suho, kuiva	Dacă conținutul de zahăr nu depășește: — 4 grame la litru sau — 9 grame la litru, cu condiția ca aciditatea totală exprimată în grame de acid tartric per litru să nu fie cu mai mult de 2 grame sub conținutul de zahăr rezidual.
полусухо, semisecco, polosuché, halvtør, halbtrocken, poolkuiv, ημιξηρός, medium dry, demi-sec, abboccato, pussausais, pusiau sausas, félszáraz, halfdroog, półwytrawne, meio seco, adamado, demisec, polsuho, puolikuiva, halvtorr, polusuho	Dacă conținutul de zahăr depășește valoarea maximă permisă, dar nu depășește: — 12 grame la litru sau — 18 grame la litru, cu condiția ca aciditatea totală exprimată în grame de acid tartric per litru să nu fie cu mai mult de 10 grame sub conținutul de zahăr rezidual.

Mențiuni	Condiții de utilizare
полусладко, semidulce, polosladké, halvsød, lieblich, pool-magus, ημιγλυκός, medium, medium sweet, moelleux, amabile, pussaldais, pusiau saldus, félédés, halfzoet, półsłodkie, meio doce, demidulce, polsladko, puolimakea, halvsött, poluslatko	Dacă conținutul de zahăr depășește valoarea maximă permisă, dar nu depășește 45 de grame la litru.
сладко, dulce, sladké, sød, süss, magus, γλυκός, sweet, doux, dolce, saldais, saldus, édes, helu, zoet, słodkie, doce, dulce, sladko, makea, sött, slatko.	Dacă conținutul de zahăr este de cel puțin 45 de grame la litru.

ANEXA IV

LISTA SOIURILOR DE STRUGURI DE VINIFICAȚIE ȘI A SINONIMELOR ACESTORA CARE POT APĂREA PE ETICHETELE VINURILOR ⁽¹⁾

PARTEA A

Lista soiurilor de struguri de vinificație și a sinonimelor acestora care pot apărea pe etichetele vinurilor în conformitate cu articolul 50 alineatul (3)

	Denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată	Denumirea soiului sau sinonimele acesteia	Țări care pot utiliza denumirea soiului sau unul dintre sinonimele acesteia ⁽¹⁾
1	Alba (IT)	Albarossa	Italia°
2	Alicante (ES)	Alicante Bouschet	Grecia°, Italia°, Portugalia°, Algeria°, Tunisia°, Statele Unite ale Americii°, Cipru°, Africa de Sud, Croația Notă: Denumirea „Alicante” nu poate fi utilizată singură pentru a desemna vinul.
3		Alicante Branco	Portugalia°
4		Alicante Henri Bouschet	Franța°, Serbia și Muntenegru (6)
5		Alicante	Italia°
6		Alikant Buse	Serbia și Muntenegru (4)
7	Avola (IT)	Nero d'Avola	Italia
8	Bohotin (RO)	Busuioacă de Bohotin	România
9	Borba (PT)	Borba	Spania°
10	Bourgogne (FR)	Blauburgunder	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei (13- 20-30), Austria (18-20), Canada (20-30), Chile (20-30), Italia (20-30), Elveția
11		Blauer Burgunder	Austria (10-13), Serbia și Muntenegru (17-30)
12		Blauer Frühburgunder	Germania (24)
13		Blauer Spätburgunder	Germania (30) , fosta Republică iugoslavă a Macedoniei (10-20-30), Austria (10-11), Bulgaria (30), Canada (10-30), Chile (10-30), România (30), Italia (10-30)
14		Burgund Mare	România (35, 27, 39, 41)
14a		Borgonja istarska	Croația
15		Burgundac beli	Serbia și Muntenegru (34)
15a		Burgundac bijeli	Croația

⁽¹⁾ LEGENDĂ:

- mențiuni cu caractere cursive: referire la sinonimul soiului de struguri de vinificație nu are sinonime
- „°”: coloana 3: denumirea soiului de struguri de vinificație
- mențiuni cu caractere aldine: coloana 4: țara în care denumirea corespunde unui soi și referirea la soi
- mențiuni cu caractere normale: coloana 3: numele sinonimului unui soi de viță-de-vie
- coloana 4: numele țării care folosește sinonimul unui soi de viță-de-vie

	Denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată	Denumirea soiului sau sinonimele acesteia	Țări care pot utiliza denumirea soiului sau unul dintre sinonimele acesteia ⁽¹⁾
17		Burgundac crni	Serbia și Muntenegru (11-30), Croația
18		Burgundac sivi	Croația ^o , Serbia și Muntenegru ^o
19		Burgundec bel	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei ^o
20		Burgundec crn	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei (10-13-30)
21		Burgundec siv	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei ^o
22		Early Burgundy	Statele Unite ale Americii ^o
23		Fehér Burgundi, Burgundi	Ungaria (31)
24		Frühburgunder	Germania (12), Țările de Jos ^o
25		Grauburgunder	Germania, Bulgaria, Ungaria ^o , România (26)
26		Grauer Burgunder	Canada, România (25), Germania, Austria
27		Grossburgunder	România (37, 14 , 40, 42)
28		Kisburgundi kék	Ungaria (30)
29		Nagyburgundi	Ungaria ^o
30		Spätburgunder	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei (10-13- 20), Serbia și Muntenegru (11-17), Bulgaria (13), Canada (10-13), Chile, Ungaria (29), Republica Moldova ^o , România (13), Italia (10-13), Regatul Unit , Germania (13)
31		Weißburgunder	Africa de Sud (33), Canada, Chile (32), Ungaria (23), Germania (32 , 33), Austria (32), Regatul Unit ^o , Italia
32		Weißer Burgunder	Germania (31, 33), Austria (31), Chile (31), Slovenia, Italia
33		Weissburgunder	Africa de Sud (31), Germania (31, 32), Regatul Unit, Italia, Elveția ^o
34		Weisser Burgunder	Serbia și Muntenegru (15)
35	Calabria (IT)	Calabrese	Italia
36	Cotnari (RO)	Grasă de Cotnari	România
37	Franken (DE)	Blaufränkisch	Republica Cehă (39), Austria ^o , Germania, Slovenia (Modra frankinja , Frankinja), Ungaria, România (14 , 27, 39, 41)
38		Frâncușă	România
39		Frankovka	Republica Cehă (37), Slovacia (40), România (14 , 27, 38, 41), Croația,
40		Frankovka modrá	Slovacia (39)
41		Kékfrankos	Ungaria, România (37, 14 , 27, 39)

	Denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată	Denumirea soiului sau sinonimele acesteia	Țări care pot utiliza denumirea soiului sau unul dintre sinonimele acesteia ⁽¹⁾
42	Friuli (IT)	Friulano	Italia
43	Graciosa (PT)	Graciosa	Portugalia ^o
44	Мелник (BU) Melnik	Мелник Melnik	Bulgaria
45	Montepulciano (IT)	Montepulciano	Italia ^o
46	Moravské (CZ)	Cabernet Moravia	Republica Cehă ^o
47		Moravia dulce	Spania ^o
48		Moravia agria	Spania ^o
49		Muškát moravský	Republica Cehă ^o , Slovacia
50	Odobești (RO)	Galbenă de Odobești	România
51	Porto (PT)	Portoghese	Italia ^o
52	Rioja (ES)	Torrontés riojano	Argentina ^o
53	Sardegna (IT)	Barbera Sarda	Italia
54	Sciaccà (IT)	Sciaccarello	Franța
55	Teran (SI)	Teran	Croația ⁽²⁾

(1) În cazul țărilor respective, derogările prevăzute în prezenta anexă sunt autorizate numai pentru vinurile cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată obținute din soiurile în cauză.

(2) Numai pentru DOP „Hrvatska Istra” (PDO-HR-A1652), cu condiția ca „Hrvatska Istra” și „Teran” să se afle în același câmp vizual și ca denumirea „Teran” să figureze cu caractere de dimensiuni mai mici decât cele utilizate pentru „Hrvatska Istra”.

PARTEA B

Lista soiurilor de struguri de vinificație și a sinonimelor acestora care pot apărea pe etichetele vinurilor în conformitate cu articolul 50 alineatul (4)

	Denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată	Denumirea soiului sau sinonimele acesteia	Țări care pot utiliza denumirea soiului sau unul dintre sinonimele acesteia ⁽¹⁾
1	Mount Athos – Agioritikos (GR)	Agiorgitiko	Grecia , Cipru ^o
2	Aglianico del Taburno (IT)	Aglianico	Italia ^o , Grecia ^o , Malta ^o , Statele Unite ale Americii
2a	Aglianico del Taburno	Aglianico crni	Croația
	Aglianico del Vulture (IT)	Aglianicone	Italia ^o
4	Aleatico di Gradoli (IT) Aleatico di Puglia (IT)	Aleatico	Italia , Australia , Statele Unite ale Americii
5	Ansonica Costa dell'Argentario (IT)	Ansonica	Italia , Australia

	Denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată	Denumirea soiului sau sinonimele acesteia	Țări care pot utiliza denumirea soiului sau unul dintre sinonimele acesteia ⁽¹⁾
6	Conca de Barbera (ES)	Barbera Bianca	Italia^o
7		Barbera	Africa de Sud^o, Argentina^o, Australia^o, Croația^o, Mexic^o, Slovenia^o, Uruguay^o, Statele Unite ale Americii^o, Grecia^o, Italia^o, Malta^o
8		Barbera Sarda	Italia^o
9	Malvasia di Castelnuovo Don Bosco (IT) Bosco Eliceo (IT)	Bosco	Italia^o
10	Brachetto d'Acqui (IT)	Brachetto	Italia, Australia
11	Etyek-Buda (HU)	Budai	Ungaria^o
12	Cesanese del Piglio (IT) Cesanese di Olevano Romano (IT) Cesanese di Affile (IT)	Cesanese	Italia, Australia
13	Cortese di Gavi (IT) Cortese dell'Alto Monferrato (IT)	Cortese	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii
14	Duna (HU)	Duna gyöngye	Ungaria
15	Dunajskostredský (SK)	Dunaj	Slovacia
16	Côte de Duras (FR)	Durasa	Italia
17	Korinthos-Korinthiakos (GR)	Corinto Nero	Italia^o
18		Korinthiaki	Grecia^o
19	Fiano di Avellino (IT)	Fiano	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii
20	Fortana del Taro (IT)	Fortana	Italia, Australia
21	Freisa d'Asti (IT) Freisa di Chieri (IT)	Freisa	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii
22	Greco di Bianco (IT) Greco di Tufo (IT)	Greco	Italia, Australia
23	Grignolino d'Asti (IT) Grignolino del Monferrato Casalese (IT)	Grignolino	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii
24	Izsáki Arany Sárfehér (HU)	Izsáki Sárfehér	Ungaria
25	Lacrima di Morro d'Alba (IT)	Lacrima	Italia, Australia

	Denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată	Denumirea soiului sau sinonimele acesteia	Țări care pot utiliza denumirea soiului sau unul dintre sinonimele acesteia ⁽¹⁾
26	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Lambrusco grasparossa	Italia
27		Lambrusco	Italia, Australia ⁽²⁾, Statele Unite ale Americii
28	Lambrusco di Sorbara (IT)		
29	Lambrusco Mantovano (IT)		
30	Lambrusco Salamino di Santa Croce (IT)		
31		Lambrusco Salamino	Italia
32	Colli Maceratesi	Maceratino	Italia, Australia
33	Nebbiolo d'Alba (IT)	Nebbiolo	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii, Croația
34	Colli Orientali del Friuli Picolit (IT)	Picolit	Italia
35		Pikolit	Slovenia
36	Colli Bolognesi Classico Pignoletto (IT)	Pignoletto	Italia, Australia
37	Primitivo di Manduria	Primitivo	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii, Croația
38	Rheingau (DE)	Rajnai rizling	Ungaria (41)
39	Rheinhessen (DE)	Rajnski rizling	Serbia și Muntenegru (40-41- 46), Croația
40		Renski rizling	Serbia și Muntenegru (39-43- 46), Slovenia ^o (45)
41		Rheinriesling	Bulgaria ^o , Austria, Germania (43), Ungaria (38), Republica Cehă (49), Italia (43), Grecia, Portugalia, Slovenia
42		Rhine Riesling	Africa de Sud ^o , Australia ^o , Chile (44), Republica Moldova ^o , Noua Zeelandă ^o , Cipru, Ungaria ^o
43		Riesling renano	Germania (41), Serbia și Muntenegru (39-40- 46), Italia (41)
44		Riesling Renano	Chile (42), Malta ^o
45		Radgonska ranina	Slovenia, Croația
46		Rizling rajnski	Serbia și Muntenegru (39-40-43)
47		Rizling Rajnski	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei^o, Croația^o
48		Rizling rýnsky	Slovacia ^o
49		Ryzlink rýnský	Republica Cehă (41)
50	Rossese di Dolceacqua (IT)	Rossese	Italia, Australia
51	Sangiovese di Romagna (IT)	Sangiovese	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii, Croația

	Denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată	Denumirea soiului sau sinonimele acesteia	Țări care pot utiliza denumirea soiului sau unul dintre sinonimele acesteia ⁽¹⁾
52	Štajerska Slovenija (SI)	Štajerska belina	Slovenia, Croația
52a	Štajerska Slovenija (SI)	Štajerka	Croația
53	Teroldego Rotaliano (IT)	Teroldego	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii
54	Vinho Verde (PT)	Verdea	Italia^o
55		Verdeca	Italia
56		Verdese	Italia^o
57	Verdicchio dei Castelli di Jesi (IT) Verdicchio di Matelica (IT)	Verdicchio	Italia, Australia
58	Vermentino di Gallura (IT) Vermentino di Sardegna (IT)	Vermentino	Italia, Australia, Statele Unite ale Americii, Croația
59	Vernaccia di San Gimignano (IT) Vernaccia di Oristano (IT) Vernaccia di Serrapetrona (IT)	Vernaccia	Italia, Australia
60	Zala (HU)	Zalagyöngye	Ungaria

⁽¹⁾ În cazul țărilor respective, derogările prevăzute în prezenta anexă sunt autorizate numai pentru vinurile cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată obținute din soiurile în cauză.

⁽²⁾ Utilizare autorizată în conformitate cu dispozițiile de la articolul 22 alineatul (4) din Acordul din 1 decembrie 2008 între Comunitatea Europeană și Australia privind comerțul cu vin (JO L 28, 30.1.2009, p. 3).

ANEXA V

Indicații autorizate pentru etichetarea vinurilor în temeiul articolului 53 alineatul (2)

fermentat în baric	maturat în baric	învechit în baric
fermentat în butoi din lemn de [...] [a se preciza tipul de lemn]	maturat în butoi din lemn de [...] [a se preciza tipul de lemn]	învechit în butoi din lemn de [...] [a se preciza tipul de lemn]
fermentat în butoi din lemn	maturat în butoi din lemn	învechit în butoi din lemn

Cuvântul „butoi” poate fi înlocuit cu cuvântul „baric”.

ANEXA VI

Mențiunile la care se face referire la articolul 54 alineatul (1)

Stat membru	Mențiuni
Austria	Burg, Domäne, Eigenbau, Familie, Gutswein, Güterverwaltung, Hof, Hofgut, Kloster, Landgut, Schloss, Stadtgut, Stift, Weinbau, Weingut, Weingärtner, Winzer, Winzermeister
Republica Cehă	Sklep, vinařský dům, vinařství
Germania	Burg, Domäne, Kloster, Schloss, Stift, Weinbau, Weingärtner, Weingut, Winzer
Franța	Abbaye, Bastide, Campagne, Chapelle, Château, Clos, Commanderie, Cru, Domaine, Mas, Manoir, Mont, Monastère, Monopole, Moulin, Prieuré, Tour
Grecia	Αγρέπαυλη (Agrepavlis), Αμπελι (Ampeli), Αμπελώνας(-ες) (Ampelonas(-es)], Αρχοντικό (Archontiko), Κάστρο (Kastro), Κτήμα (Ktima), Μετόχι (Metochi), Μοναστήρι (Monastiri), Ορεινό Κτήμα (Orino Ktima), Πύργος (Pyrgos)
Italia	abbazia, abtei, ansitz, burg, castello, kloster, rocca, schlofl, stift, torre, villa
Cipru	Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es), Κτήμα (Ktima), Μοναστήρι (Monastiri), Μονή (Moni)
Portugalia	Casa, Herdade, Paço, Palácio, Quinta, Solar
Slovenia	Klet, Kmetija, Posestvo, Vinska klet
Slovacia	Kaštieľ, Kúria, Pivnica, Vinárstvo, Usadlosť

ANEXA VII

Restricții privind utilizarea tipurilor specifice de sticle, menționate la articolul 56

1. „Flûte d'Alsace”:

- (a) tip: o sticlă din sticlă care constă într-un corp drept, de formă cilindrică, cu gât alungit, având următoarele proporții aproximative:
- înălțimea totală/diametrul la bază = 5:1,
 - înălțimea corpului cilindric = înălțimea totală/3;
- (b) vinurile pentru care este rezervat acest tip de sticlă, în cazul vinurilor produse din struguri recoltați pe teritoriul Franței, sunt vinurile cu următoarele denumiri de origine protejate:
- „Alsace” sau „vin d'Alsace”, „Alsace Grand Cru”,
 - „Crépy”,
 - „Château-Grillet”,
 - „Côtes de Provence”, roșu și roze,
 - „Cassis”,
 - „Jurançon”, „Jurançon sec”,
 - „Béarn”, „Béarn-Bellocq”, roze,
 - „Tavel”, roze.

Totuși, restricția cu privire la utilizarea sticlelor de acest tip se aplică numai vinurilor produse din struguri recoltați pe teritoriul Franței.

2. „Bocksbeutel” sau „Cantil”:

- (a) tip: o sticlă din sticlă cu gât scurt, cu corp bombat, dar cu formă aplatizată; baza și secțiunea transversală a sticlei în punctul de maximă convexitate sunt elipsoidale:
- raportul dintre axa lungă și axa scurtă a secțiunii elipsoidale = 2:1;
 - raportul dintre înălțimea corpului convex și gâtul cilindric al sticlei = 2,5:1;
- (b) vinurile pentru care este rezervat acest tip de sticlă:
- (i) vinurile germane cu următoarele denumiri de origine protejate:
- Franken,
 - Baden:
 - provenite din Taubertal și Schüpfergrund,
 - provenite din următoarele zone ale regiunii administrative locale Baden-Baden: Neuweier, Steinbach, Umweg și Varnhalt;
- (ii) vinurile italiene cu următoarele denumiri de origine protejate:
- Santa Maddalena (St. Magdalener),
 - Valle Isarco (Eisacktaler), obținute din soiurile Sylvaner și Müller-Thurgau,
 - Terlaner, obținute din soiul Pinot bianco,
 - Bozner Leiten,
 - Alto Adige (Südtiroler), obținute din soiurile Riesling, Müller-Thurgau, Pinot nero, Moscato giallo, Sylvaner, Lagrein, Pinot bianco (Weissburgunder) și Moscato rosa (Rosenmuskateller),
 - Greco di Bianco,
 - Trentino, obținute din soiul Moscato;
- (iii) vinurile grecești:
- Agioritiko,
 - Rombola Kephalonias,

- vinuri din Insula Kefalonia,
- vinuri din Insula Paros,
- vinuri cu indicație geografică protejată din Peloponez;

(iv) vinurile portugheze:

- vinurile roze și alte vinuri cu denumiri de origine protejate și indicații geografice protejate în cazul cărora se poate dovedi că au fost deja prezentate corect și tradițional în sticle tip „cantil” anterior clasificării lor ca vinuri cu denumiri de origine protejate și indicații geografice protejate.

3. „Clavelin”:

- (a) tip: o sticlă din sticlă cu gât scurt, cu capacitate de 0,62 l, care constă într-un corp cilindric cu „umeri” lași ce dă sticlei un aspect turtit, respectând aproximativ următoarele proporții:

- înălțimea totală/diametrul la bază = 2,75;
- înălțimea părții cilindrice = înălțimea totală/2;

- (b) vinurile pentru care este rezervat acest tip de sticlă:

- vinurile franțuzești cu următoarele denumiri de origine protejate:
- Côte du Jura,
- Arbois,
- L'Etoile,
- Château Chalon.

4. „Tokaj”:

- (a) tip: sticlă din sticlă dreaptă, cu gâtul lung, incoloră, constând într-un corp cilindric cu următoarele proporții:

- înălțimea corpului cilindric/înălțimea totală = 1:2,7;
- înălțimea totală/diametrul la bază = 1:3,6;
- capacitate: 500 ml; 375 ml, 250 ml, 100 ml sau 187,5 ml (în cazul exportului către o țară terță);
- pe sticlă se poate aplica un sigiliu din materialul sticlei care face referire la regiunea viticolă sau la producător;

- (b) vinurile pentru care este rezervat acest tip de sticlă:

vinurile ungurești și slovace cu următoarele denumiri de origine protejate:

- Tokaj,
- Vinohradnícka oblasť Tokaj,

completate de una dintre următoarele mențiuni tradiționale protejate:

- aszú/výber,
- aszúeszencia/výberová esencia,
- eszencia/esencia,
- másolas/máslás,
- fordítás/forditás,
- szamorodni/samorodné.

Totuși, restricțiile cu privire la utilizarea sticlelor de acest tip se aplică numai vinurilor produse din struguri recoltați pe teritoriul Ungariei sau Slovaciei.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/34 AL COMISIEI**din 17 octombrie 2018**

de stabilire a normelor de aplicare atât a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, în ceea ce privește cererile de protecție a denumirilor de origine, a indicațiilor geografice și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, procedura de opoziție, modificările caietelor de sarcini ale produselor, înregistrarea denumirilor protejate, anularea protecției și utilizarea simbolurilor, cât și a Regulamentului (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, în ceea ce privește un sistem de controale adecvat

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 110 alineatul (1) literele (b), (c) și (e), articolul 110 alineatul (2), articolul 111, articolul 115 alineatul (1) și articolul 123,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului ⁽²⁾, în special articolul 90 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 a abrogat și a înlocuit Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului ⁽³⁾. În partea II titlul II capitolul I secțiunile 2 și 3 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 se prevăd norme referitoare la denumirile de origine, indicațiile geografice, mențiunile tradiționale și etichetarea și prezentarea în sectorul vitivinicol. De asemenea, respectivele secțiuni 2 și 3 împuternicesc Comisia să adopte acte delegate și de punere în aplicare în acest sens. Pentru a se asigura buna funcționare a pieței vitivinicole în noul cadru juridic, anumite norme trebuie adoptate prin intermediul unor astfel de acte. Actele respective ar trebui să înlocuiască dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 607/2009 al Comisiei ⁽⁴⁾, care este abrogat de Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei ⁽⁵⁾.
- (2) Experiența dobândită prin punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 607/2009 a demonstrat că actualele proceduri pentru înregistrarea, modificarea și anularea denumirilor de origine și a indicațiilor geografice pot fi complicate și împovărătoare și pot necesita mult timp. Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 a generat viduri juridice, în special în ceea ce privește procedura care trebuie urmată în cazul cererilor de modificare a caietelor de sarcini ale produselor. Normele de procedură referitoare la denumirile de origine și la indicațiile geografice în sectorul vitivinicol nu sunt coerente cu normele din dreptul Uniunii aplicabile schemelor de calitate din sectorul produselor alimentare, din cel al băuturilor spirtoase și din cel al vinurilor aromatizate. Acest lucru generează incoerențe în aplicarea acestei categorii de drepturi de proprietate intelectuală. Aceste discrepanțe ar trebui abordate prin prisma dreptului la protejarea proprietății intelectuale stabilit la articolul 17 alineatul (2) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Așadar, prezentul regulament ar trebui să simplifice, clarifice, completeze și armonizeze procedurile relevante. În măsura posibilului, procedurile ar trebui modelate pe procedurile eficiente și bine testate care sunt aplicate în cazul protejării drepturilor de proprietate intelectuală legate de produsele agricole și alimentare prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 607/2009 al Comisiei din 14 iulie 2009 de stabilire a unor norme de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului în ceea ce privește denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate, mențiunile tradiționale, etichetarea și prezentarea anumitor produse vitivinicole (JO L 193, 24.7.2009, p. 60).

⁽⁵⁾ Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei din 17 octombrie 2018 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cererile de protecție a denumirilor de origine, a indicațiilor geografice și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, procedura de opoziție, restricțiile de utilizare, modificările caietelor de sarcini ale produselor, anularea protecției și etichetarea și prezentarea (a se vedea pagina 2 din prezentul Jurnal Oficial).

European și al Consiliului ⁽⁶⁾, în Regulamentul delegat (UE) nr. 664/2014 al Comisiei ⁽⁷⁾ și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei ⁽⁸⁾ și ar trebui adaptate pentru a ține seama de specificitățile sectorului vitivinicol.

- (3) Denumirile de origine și indicațiile geografice sunt legate intrinsec de teritoriul statelor membre. Autoritățile naționale și locale dețin cea mai bună expertiză și cunosc cel mai bine faptele relevante. Acest lucru ar trebui să se reflecte în normele procedurale relevante, având în vedere principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană.
- (4) Din motive de claritate, ar trebui stabilite în detaliu anumite etape ale procedurii care trebuie urmate în cazul unei cereri de protecție a unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice în sectorul vitivinicol.
- (5) Ar trebui prevăzute norme suplimentare privind cererile comune care vizează mai mult de un teritoriu național.
- (6) Pentru ca documentele unice să fie uniforme și comparabile, este necesar să se specifice conținutul minim care ar trebui furnizat în documentele respective. În cazul denumirilor de origine, ar trebui să se pună un accent deosebit asupra descrierii legăturii dintre calitatea și caracteristicile produsului, pe de o parte, și mediul geografic deosebit, pe de altă parte. În cazul indicațiilor geografice, ar trebui să se pună un accent deosebit asupra definirii legăturii dintre o calitate specifică, reputație sau alte caracteristici, pe de o parte, și originea geografică a produsului, pe de altă parte.
- (7) Arealul geografic delimitat al denumirilor de origine și al indicațiilor geografice pentru care se solicită protecție ar trebui descris în detaliu, cu precizie și fără echivoc în caietul de sarcini al produsului, astfel încât producătorii, autoritățile competente și organismele de control să poată funcționa pe baze sigure, concludente și fiabile.
- (8) Pentru a se asigura funcționarea fără probleme a sistemului, este necesar să se stabilească norme uniforme referitoare la etapa de respingere din cadrul procedurii aplicate cererilor de protecție. De asemenea, sunt necesare norme uniforme în ceea ce privește conținutul cererilor de modificare la nivelul Uniunii, de modificare standard și de modificare temporară și în ceea ce privește conținutul cererilor de anulare.
- (9) Din motive de securitate juridică, ar trebui fixate termene-limită referitoare la procedura de opoziție și ar trebui stabilite criterii pentru identificarea datelor de la care încep să decurgă respectivele termene.
- (10) Pentru a se asigura instituirea unor proceduri uniforme și eficiente, ar trebui să se prevadă formulare pentru prezentarea cererilor, a opozițiilor, a modificărilor și a anulărilor.
- (11) Pentru a se asigura transparența și uniformitatea în toate statele membre, este necesar să se adopte norme privind conținutul și forma registrului electronic al denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate, instituit în conformitate cu articolul 104 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 („registru”). Registrul este o bază de date electronică stocată într-un sistem informatic și este accesibil publicului. Toate datele referitoare la denumirile de origine protejate și la indicațiile geografice protejate cuprinse în registrul anterior creat în baza de date electronică „e-Bacchus”, menționat la articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 607/2009, ar trebui incluse în registru la data intrării în vigoare a prezentului regulament.
- (12) Normele existente referitoare la reproducerea simbolului Uniunii pentru denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate ale produselor agricole și alimentare, prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014, ar trebui aplicate și în sectorul vitivinicol, astfel încât consumatorii să poată recunoaște vinurile cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată.

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 343, 14.12.2012, p. 1).

⁽⁷⁾ Regulamentul delegat (UE) nr. 664/2014 al Comisiei din 18 decembrie 2013 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la stabilirea simbolurilor Uniunii pentru denumirile de origine protejate, indicațiile geografice protejate și specialitățile tradiționale garantate și cu privire la anumite norme privind sursele, anumite norme procedurale și anumite norme tranzitorii suplimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 17).

⁽⁸⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei din 13 iunie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 36).

- (13) Valoarea adăugată a unei denumiri de origine protejate sau a unei indicații geografice protejate se bazează pe garanțiile de valoare acordate consumatorilor. Sistemul este credibil doar dacă este însoțit de verificări, controale și audituri eficace, care să includă un sistem de verificări în toate etapele producției, prelucrării și distribuției, gestionat de autoritățile competente desemnate de statele membre în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁹⁾. În acest context, este necesar să se țină seama de normele referitoare la verificări, controale și audituri prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 882/2004 și ca acestea să fie adaptate pentru operațiunile aferente denumirilor de origine protejate și indicațiilor geografice protejate din sectorul vitivinicol.
- (14) Ar trebui stabilite norme în ceea ce privește verificările care trebuie efectuate în cazul vinurilor cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată legate de un areal geografic dintr-o țară terță.
- (15) Acreditarea organismelor de control ar trebui să se efectueze în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁰⁾ și ar trebui să respecte standardele internaționale elaborate de Comitetul European de Standardizare (CEN) și de Organizația Internațională de Standardizare (ISO). Organismele de control acreditate ar trebui să respecte standardele respective în cadrul operațiunilor lor.
- (16) Pentru a se acorda Ciprului suficient timp pentru a-și adapta și alinia sistemul de control la dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 765/2008, este oportun să se acorde acestui stat o derogare de la cerința referitoare la respectarea standardelor ISO pentru organismele de certificare, pentru o perioadă de doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.
- (17) Statele membre ar trebui să fie autorizate să perceapă o taxă de la operatori pentru a acoperi costurile generate de instituirea și funcționarea sistemului de control.
- (18) Pentru a se asigura consecvența, în toate statele membre, a modului în care denumirile incluse în registru sunt protejate împotriva utilizărilor abuzive și a modului în care sunt prevenite practicile care riscă să inducă în eroare consumatorii, ar trebui să se prevadă condiții uniforme referitoare la acțiunile care trebuie implementate în acest sens la nivelul statelor membre.
- (19) Statele membre ar trebui să comunice Comisiei numele și adresele autorităților competente și ale organismelor de control. Pentru a se facilita coordonarea și cooperarea între statele membre în ceea ce privește sistemele de control instituite pentru denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate, Comisia ar trebui să facă publice respectivele nume și adrese. Pentru a se verifica uniformitatea sistemului de control, autoritățile competente din țările terțe ar trebui să trimită Comisiei informații cu privire la controalele care se efectuează în țările respective în ceea ce privește denumirile care beneficiază de protecție în Uniune.
- (20) În scopul clarității, al transparenței și al garantării unei aplicări uniforme a dreptului Uniunii, este necesar să se stabilească dispoziții tehnice specifice privind natura și conținutul controalelor care trebuie efectuate anual, în plus față de normele privind cooperarea dintre statele membre în această privință, făcându-se în special trimitere la dispozițiile din Regulamentul delegat (UE) 2018/273 al Comisiei ⁽¹¹⁾.
- (21) Pentru a se garanta că mențiunile tradiționale pentru care se solicită protecție îndeplinesc condițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și pentru a asigura securitatea juridică, este necesar să se stabilească norme detaliate privind procedurile referitoare la cererile de protecție, la opoziție și la cererile de modificare sau de anulare a unor mențiuni tradiționale ale anumitor produse vitivinicole. Aceste norme ar trebui să specifice detalii privind conținutul cererii, precum și detalii privind informațiile suplimentare relevante și documentele justificative necesare, termenele-limită care trebuie respectate și comunicările dintre Comisie și părțile implicate în fiecare procedură.
- (22) Pentru ca operatorii comerciali și consumatorii să poată afla ce mențiuni tradiționale sunt protejate în Uniune, ar trebui să se stabilească norme specifice privind înregistrarea și introducerea mențiunilor tradiționale în registrul Uniunii. Registrul ar trebui să fie disponibil pe cale electronică, pentru a se asigura accesibilitatea lui pentru toată lumea.

⁽⁹⁾ Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate animală și de bunăstare a animalelor (JO L 165, 30.4.2004, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 339/93 (JO L 218, 13.8.2008, p. 30).

⁽¹¹⁾ Regulamentul delegat (UE) 2018/273 al Comisiei din 11 decembrie 2017 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește sistemul de autorizații pentru plantările de viță-de-vie, registrul plantațiilor viticole, documentele însoțitoare și certificarea, registrul de intrări și de ieșiri, declarațiile obligatorii, notificările și publicarea informațiilor notificate, de completare a Regulamentului (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controalele și sancțiunile relevante, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 555/2008, (CE) nr. 606/2009 și (CE) nr. 607/2009 ale Comisiei și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 436/2009 al Comisiei și a Regulamentului delegat (UE) 2015/560 al Comisiei (JO L 58, 28.2.2018, p. 1).

- (23) Având în vedere importanța economică a mențiunilor tradiționale și pentru a se preveni inducerea în eroare a consumatorilor, autoritățile naționale ar trebui să ia măsuri împotriva oricărei utilizări ilegale a mențiunilor tradiționale și să interzică comercializarea unor astfel de produse.
- (24) În interesul unei gestionări administrative eficace și ținând seama de experiența dobândită prin utilizarea sistemelor de informare instituite de Comisie, ar trebui simplificate comunicările dintre statele membre și Comisie, iar schimburile de informații ar trebui să se desfășoare în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2017/1183 al Comisiei ⁽¹²⁾ și cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1185 al Comisiei ⁽¹³⁾.
- (25) Comisia a instituit un sistem de informare „e-Ambrosia” pentru gestionarea cererilor de protecție și a cererilor de modificare a caietelor de sarcini ale produselor cu denumiri de origine protejate și cu indicații geografice protejate în sectorul vitivinicol. Statele membre și Comisia ar trebui să utilizeze în continuare acest sistem în scopul comunicării privind procedurile legate de cererile de protecție și de cererile de aprobare a modificărilor. Cu toate acestea, din cauza unui sistem strict de acreditare, acest sistem nu ar trebui să fie utilizat pentru comunicările cu statele membre privind procedura de opoziție și cererile de anulare și nu ar trebui să fie utilizat pentru comunicările cu țări terțe. În schimb, în ceea ce privește procedura de opoziție și cererile de anulare, statele membre, autoritățile competente și organizațiile profesionale reprezentative din țările terțe, precum și persoanele fizice sau juridice care au un interes legitim în temeiul prezentului regulament ar trebui să comunice cu Comisia prin intermediul poștei electronice.
- (26) Cererile de înregistrare, de modificare sau de anulare a mențiunilor tradiționale nu sunt încă gestionate printr-un sistem de informare centralizat. În schimb, cererile respective ar trebui să fie transmise în continuare prin e-mail, utilizând formularele din anexele VIII-XI. Orice altă comunicare sau orice schimb de informații privind mențiunile tradiționale ar trebui să aibă loc, de asemenea, prin e-mail.
- (27) Ar trebui definit modul în care Comisia pune la dispoziția publicului informațiile referitoare la denumirile de origine protejate, indicațiile geografice protejate și mențiunile tradiționale din sectorul vitivinicol.
- (28) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru organizarea comună a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚIE INTRODUCTIVĂ

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește norme pentru aplicarea Regulamentelor (UE) nr. 1306/2013 și (UE) nr. 1308/2013 în privința denumirilor de origine protejate, a indicațiilor geografice protejate și a mențiunilor tradiționale din sectorul vitivinicol, în ceea ce privește:

- (a) cererile de protecție;
- (b) procedura de opoziție;
- (c) modificări ale caietelor de sarcini ale produselor și modificări ale mențiunilor tradiționale;
- (d) registrul;

⁽¹²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2017/1183 al Comisiei din 20 aprilie 2017 de completare a Regulamentelor (UE) nr. 1307/2013 și (UE) nr. 1308/2013 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește notificările către Comisie de informații și documente (JO L 171, 4.7.2017, p. 100).

⁽¹³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1185 al Comisiei din 20 aprilie 2017 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) nr. 1307/2013 și (UE) nr. 1308/2013 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește notificările către Comisie ale informațiilor și documentelor, precum și de modificare și abrogare a mai multor regulamente ale Comisiei (JO L 171, 4.7.2017, p. 113).

- (e) anularea protecției;
- (f) utilizarea simbolurilor Uniunii;
- (g) controalele;
- (h) comunicările.

CAPITOLUL II

DENUMIRI DE ORIGINE PROTEJATE ȘI INDICAȚII GEOGRAFICE PROTEJATE

SECȚIUNEA 1

Cererea de protecție

Articolul 2

Cereri de protecție prezentate de statele membre

Atunci când înaintează Comisiei o cerere de protecție în conformitate cu articolul 96 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, statele membre includ trimiterea electronică la publicarea caietului de sarcini al produsului, menționată la articolul 97 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, și declarația menționată la articolul 6 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33.

Articolul 3

Cereri de protecție prezentate de țări terțe

Cererile de protecție care vizează un areal geografic dintr-o țară terță sunt prezentate de un singur producător în sensul articolului 3 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 sau de un grup de producători care are un interes legitim, fie direct Comisiei, fie prin intermediul autorităților din țara terță respectivă și, în plus, respectă cerințele de la articolul 94 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

Articolul 4

Cereri comune

(1) O cerere comună, astfel cum este menționată la articolul 95 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, este prezentată Comisiei de către unul dintre statele membre în cauză sau de către un solicitant în sensul articolului 3 într-una dintre țările terțe în cauză, direct sau prin intermediul autorităților din respectiva țară terță. Cerințele prevăzute la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și la articolele 2 și 3 din prezentul regulament sunt îndeplinite în toate statele membre și țările terțe în cauză.

(2) Statul membru, țara terță sau un solicitant în sensul articolului 3 stabilit într-o țară terță care prezintă Comisiei o cerere comună, astfel cum este menționată la alineatul (1), devine destinatarul oricărei notificări sau decizii emise de Comisie.

Articolul 5

Documentul unic

(1) Documentul unic menționat la articolul 94 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 include următoarele elemente principale ale caietului de sarcini al produsului:

- (a) denumirea care urmează a fi protejată ca denumire de origine sau indicație geografică;
- (b) statul membru sau țara terță căreia îi aparține arealul delimitat;
- (c) tipul indicației geografice;
- (d) o descriere a vinului sau a vinurilor;
- (e) categoriile de produse vitivinicole;
- (f) producția maximă la hectar;
- (g) indicarea soiului sau a soiurilor de struguri de vinificație din care este obținut vinul sau din care sunt obținute vinurile;
- (h) o descriere concisă a arealului geografic delimitat;
- (i) o descriere a legăturii menționate la articolul 93 alineatul (1) litera (a) punctul (i) sau litera (b) punctul (i) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;

- (j) dacă este cazul, practicile enologice specifice utilizate pentru producerea vinului sau a vinurilor, precum și restricțiile relevante referitoare la producerea acestora;
 - (k) dacă este cazul, normele specifice privind ambalarea și etichetarea și toate celelalte cerințe esențiale relevante.
- (2) Descrierea legăturii, menționată la alineatul (1) litera (i), include:
- (a) în cazul unei denumiri de origine, o descriere a legăturii cauzale dintre calitatea și caracteristicile produsului, pe de o parte, și mediul geografic, cu factorii săi naturali și umani inerenți, de care calitatea și caracteristicile produsului sunt legate în mod exclusiv sau esențial, pe de altă parte, inclusiv, după caz, elemente ale descrierii produsului sau ale metodei de producție care justifică legătura;
 - (b) în cazul unei indicații geografice, o descriere a legăturii cauzale dintre originea geografică, pe de o parte, și calitatea specifică relevantă, reputația sau alte caracteristici care pot fi atribuite originii geografice a produsului, pe de altă parte, descriere însoțită de o afirmație care să indice pe care dintre factorii în cauză – calitate specifică, reputație sau alte caracteristici care pot fi atribuite originii geografice a produsului – se întemeiază legătura cauzală. Descrierea poate viza, de asemenea, elementele descrierii produsului sau ale metodei de producție care justifică legătura cauzală.
- Dacă o cerere vizează diferite categorii de produse vitivinicole, detaliile care confirmă legătura se dovedesc pentru fiecare dintre produsele vitivinicole în cauză.
- (3) Documentul unic se întocmește conform formularului pus la dispoziție în sistemele de informare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a). Țările terțe utilizează modelul pentru documente unice din anexa I.

Articolul 6

Arealul geografic

Arealul geografic delimitat este definit cu precizie, într-un mod care nu prezintă ambiguități, și face referire, pe cât posibil, la granițe fizice sau administrative.

Articolul 7

Procedura de analizare

(1) În cazul în care o cerere considerată admisibilă nu îndeplinește condițiile prevăzute în partea II titlul II capitolul I secțiunea 2 subsecțiunea 2 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, Comisia comunică autorităților statului membru sau celor ale țării terțe, ori solicitantului stabilit în țara terță în cauză temeiurile respingerii, stabilind un termen-limită pentru retragerea sau modificarea cererii sau pentru prezentarea de observații.

În cazul în care, pe baza informațiilor respective, se aduc modificări substanțiale caietului de sarcini al produsului, aceste modificări fac obiectul unei publicări adecvate, înainte ca noua versiune a documentului unic să fie trimisă Comisiei, pentru a i se permite oricărei persoane fizice sau juridice care are un interes legitim și stabilită sau rezidentă pe teritoriul statului membru respectiv să prezinte o opoziție. Trimiterea electronică la publicarea caietului de sarcini se actualizează și duce la versiunea consolidată a caietului de sarcini propus al produsului.

(2) În cazul în care, până la termenul-limită stabilit, autoritățile din statul membru respectiv sau cele din țara terță în cauză ori solicitantul stabilit în țara terță în cauză nu înlătură obstacolele din calea acordării protecției, Comisia respinge cererea în conformitate cu articolul 97 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

(3) Comisia ia orice decizie de respingere a cererii în cauză pe baza documentelor și a informațiilor de care dispune. Comisia notifică decizia de respingere a cererii autorităților din statul membru sau din țara terță sau solicitantului stabilit în țara terță în cauză.

SECȚIUNEA 2

Procedura de opoziție

Articolul 8

Norme de procedură pentru opoziții

(1) O declarație de opoziție motivată, astfel cum se menționează la articolul 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și la articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33, trebuie să conțină:

- (a) trimiterea la denumirea publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria L, la care se referă opoziția;

- (b) numele și datele de contact ale autorității sau ale persoanei care a prezentat opoziția;
- (c) o descriere a interesului legitim al persoanei fizice sau juridice care a prezentat opoziția, cu excluderea autorităților naționale care au personalitate juridică în ordinea juridică națională;
- (d) indicarea motivelor aflate la baza opoziției, astfel cum se menționează la articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33;
- (e) detaliile faptelor, dovezile și observațiile în sprijinul opoziției.

Declarația de opoziție motivată poate fi însoțită de documente justificative, după caz.

Dacă se bazează pe existența unei mărci anterioare cu reputație și renume, opoziția trebuie să fie însoțită de:

- (a) dovada depunerii sau a înregistrării mărcii anterioare sau dovada utilizării acesteia și
- (b) dovada reputației sale și a renumelui său.

Informațiile și dovezile care trebuie prezentate pentru a se demonstra utilizarea unei mărci anterioare cuprind detalii referitoare la locul, durata, măsura și natura utilizării mărcii comerciale anterioare și la reputația și renumele acesteia.

Declarația de opoziție motivată se întocmește conform formularului din anexa II.

(2) Perioada de trei luni menționată la articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 începe la data la care invitația de participare la consultări este trimisă părților interesate prin mijloace electronice.

(3) Comisia este notificată cu privire la rezultatele consultărilor menționate la articolul 12 alineatele (3) și (4) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 în termen de o lună de la încheierea consultărilor, conform formularului din anexa III la prezentul regulament.

SECȚIUNEA 3

Modificări ale caietului de sarcini al produsului

Articolul 9

Cererile de modificare la nivelul Uniunii

(1) O cerere de modificare la nivelul Uniunii a unui caiet de sarcini al unui produs, menționată la articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și la articolele 15 și 16 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33, conține:

- (a) trimiterea la denumirea protejată la care se referă modificarea;
- (b) numele solicitantului și o descriere a interesului legitim al solicitantului;
- (c) rubrica din caietul de sarcini al produsului care face obiectul modificării;
- (d) o descriere exhaustivă a fiecărei modificări propuse și motivele specifice pentru fiecare dintre modificările propuse;
- (e) documentul unic consolidat și completat în mod corespunzător, astfel cum a fost modificat;
- (f) trimiterea electronică la publicarea caietului de sarcini al produsului, consolidat și completat în mod corespunzător, astfel cum a fost modificat.

(2) Cererea de modificare la nivelul Uniunii se întocmește conform formularului pus la dispoziție în cadrul sistemelor de informare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a). Țările terțe utilizează formularul din anexa IV.

Documentul unic modificat se întocmește în conformitate cu articolul 5. Trimiterea electronică la publicarea caietului de sarcini al produsului duce la versiunea consolidată a caietului de sarcini propus al produsului. O cerere dintr-o țară terță poate include un exemplar al versiunii consolidate a caietului de sarcini al produsului în locul trimiterii electronice la exemplarul publicat al caietului de sarcini al produsului.

(3) Informațiile care trebuie publicate în conformitate cu articolul 97 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 cuprind cererea menționată la alineatele (1) și (2) din prezentul articol, completată corespunzător.

*Articolul 10***Comunicarea unei modificări standard**

- (1) Comunicarea modificărilor standard aduse caietului de sarcini al produsului, menționate la articolul 17 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33, conține:
- (a) trimiterea la denumirea protejată la care se referă modificarea standard;
 - (b) o descriere a modificărilor aprobate și motivele aflate la baza acestora;
 - (c) decizia de aprobare a modificării standard, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33;
 - (d) documentul unic consolidat, astfel cum a fost modificat, dacă este cazul;
 - (e) trimiterea electronică la publicarea caietului de sarcini consolidat al produsului, astfel cum a fost modificat.
- (2) Comunicarea din partea unui stat membru include o declarație a statului membru respectiv în care să se precizeze că statul membru consideră că modificarea aprobată îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 și ale Regulamentului delegat (UE) 2019/33.
- (3) În cazul produselor originare din țări terțe, comunicarea din partea autorităților din țara terță sau din partea unui solicitant în sensul articolului 3 care are un interes legitim include dovada că modificarea este aplicabilă în țara terță. Comunicarea respectivă poate conține caietul de sarcini consolidat al produsului, astfel cum a fost făcut public, în locul trimiterii la publicare aferente.
- (4) Formularul pus la dispoziție în sistemele de informare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a) se utilizează în scopul comunicărilor menționate la alineatele (1) și (2).
- (5) Formularul din anexa V se utilizează pentru comunicările menționate la alineatul (3).

*Articolul 11***Comunicarea unei modificări temporare**

- (1) Comunicarea unei modificări temporare aduse caietului de sarcini al produsului, menționate la articolul 18 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33, conține:
- (a) trimiterea la denumirea protejată la care se referă modificarea;
 - (b) o descriere a modificării temporare aprobate, împreună cu motivele care justifică modificarea temporară menționată la articolul 14 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33;
 - (c) trimiterea electronică la publicarea deciziei naționale de aprobare a modificării temporare.
- (2) Comunicarea din partea unui stat membru include o declarație a statului membru respectiv în care să se precizeze că statul membru consideră că modificarea aprobată îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 și ale Regulamentului delegat (UE) 2019/33.
- (3) În cazul produselor originare din țări terțe, comunicarea din partea autorităților din țara terță sau din partea unui solicitant în sensul articolului 3 care are un interes legitim include dovada că modificarea este aplicabilă în țara terță. Comunicarea respectivă poate conține caietul de sarcini consolidat al produsului, astfel cum a fost făcut public, în locul trimiterii la publicare aferente.
- (4) Formularul pus la dispoziție în sistemele de informare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a) se utilizează în scopul comunicărilor menționate la alineatele (1) și (2).
- (5) Formularul din anexa VI se utilizează pentru comunicările menționate la alineatul (3).

*SECȚIUNEA 4***Registrul***Articolul 12***Registrul**

- (1) La intrarea în vigoare a unei decizii de acordare a protecției pentru o denumire de origine sau pentru o indicație geografică, Comisia înregistrează în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate, instituit în conformitate cu articolul 104 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, următoarele date:
- (a) denumirea care urmează a fi protejată ca denumire de origine sau indicație geografică;
 - (b) numărul dosarului;

- (c) indicația dacă denumirea este protejată ca denumire de origine sau ca indicație geografică;
 - (d) numele țării sau al țărilor de origine;
 - (e) data înregistrării;
 - (f) trimiterea electronică la instrumentul juridic care protejează denumirea;
 - (g) trimiterea electronică la documentul unic;
 - (h) dacă arealul geografic se află pe teritoriul statelor membre, trimiterea electronică la publicarea caietului de sarcini al produsului.
- (2) Dacă aprobă o modificare a caietului de sarcini al unui produs sau primește o comunicare referitoare la o modificare aprobată a caietului de sarcini al unui produs care implică o modificare a informațiilor înregistrate în registru, Comisia înregistrează noile date, cu efect de la data intrării în vigoare a deciziei de aprobare a modificării.
- (3) Atunci când intră în vigoare o anulare, Comisia șterge denumirea din registru și păstrează evidența în ceea ce privește anularea.
- (4) La data intrării în vigoare a prezentului regulament, toate datele prezente în baza de date electronică „e-Bacchus”, menționată la articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 607/2009, se introduc în registrul electronic menționat la alineatul (1) din prezentul articol.
- (5) Registrul este accesibil publicului.

SECȚIUNEA 5

Anularea

Articolul 13

Cereri de anulare

- (1) Cererea de anulare a protecției unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice, menționată la articolul 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, conține:
- (a) trimiterea la denumirea protejată la care se referă cererea de anulare;
 - (b) numele și datele de contact ale autorității sau ale persoanei fizice sau juridice care solicită anularea protecției;
 - (c) o descriere a interesului legitim al persoanei fizice sau juridice care solicită anularea protecției, cu excluderea autorităților naționale care au personalitate juridică în ordinea juridică națională;
 - (d) indicarea motivelor anulării;
 - (e) detaliile faptelor, dovezile și observațiile în sprijinul cererii de anulare.
- Cererea de anulare poate fi însoțită de documente justificative, după caz.

Cererea de anulare se întocmește conform formularului care figurează în anexa VII.

SECȚIUNEA 6

Utilizarea simbolului Uniunii

Articolul 14

Simbolul Uniunii

Simbolul Uniunii care indică denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată, menționat la articolul 120 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, este reprodus astfel cum se prevede în anexa X la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014.

SECȚIUNEA 7

Controale

Articolul 15

Autoritățile responsabile cu verificarea conformității cu caietul de sarcini al produsului

- (1) Când efectuează controalele prevăzute în prezenta secțiune, organismele de control și autoritățile competente responsabile îndeplinesc cerințele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 882/2004.

(2) În ceea ce privește denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate referitoare la un areal geografic dintr-o țară terță, verificarea anuală a conformității cu caietul de sarcini al produsului, în etapa de producție a vinului și în timpul sau după condiționarea acestuia, este efectuată de:

- (a) una sau mai multe autorități publice desemnate de țara terță sau
- (b) unul sau mai multe organisme de certificare.

(3) Organismele de control menționate la articolul 90 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 și organismul sau organismele de certificare menționat(e) la alineatul (2) litera (b) din prezentul articol respectă standardul internațional ISO/IEC 17065:2012 și sunt acreditate în conformitate cu acesta.

Prin derogare de la alineatul (1) și pentru o perioadă de doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament, Ciprul nu este obligat să se conformeze și să fie acreditat în conformitate cu standardul internațional ISO/IEC 17065:2012.

(4) Atunci când verifică conformitatea cu caietul de sarcini, autoritatea menționată la articolul 90 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 și autoritatea sau autoritățile menționată/menționate la alineatul (2) litera (a) din prezentul articol oferă garanții corespunzătoare de obiectivitate și imparțialitate și dispun de personal calificat și de resursele necesare pentru a-și îndeplini sarcinile.

(5) Toți operatorii care doresc să participe la întregul proces de producție sau, după caz, la ambalarea unui produs cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată sau la o parte a acestui proces informează în acest sens autoritatea competentă menționată la articolul 90 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013.

(6) Statele membre sunt autorizate să impună operatorilor care fac obiectul controalelor o taxă pentru acoperirea costurilor generate de instituirea și funcționarea sistemului de control.

Articolul 16

Acțiuni pe care trebuie să le desfășoare statele membre pentru a preveni utilizarea ilegală a denumirilor de origine protejate și a indicațiilor geografice protejate

Statele membre efectuează controale pe baza unei analize de risc pentru a preveni sau a opri utilizarea ilegală a denumirilor de origine protejate și a indicațiilor geografice protejate pe produsele fabricate sau comercializate pe teritoriile lor.

Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a remedia neconformitatea, inclusiv măsuri administrative și judiciare.

Statele membre desemnează autoritățile responsabile cu luarea acestor măsuri, în conformitate cu procedurile stabilite de fiecare stat membru. Autoritățile desemnate oferă garanții corespunzătoare de obiectivitate și imparțialitate și au la dispoziție personalul calificat și resursele necesare pentru a-și îndeplini sarcinile.

Articolul 17

Comunicarea dintre statele membre și Comisie

Statele membre comunică Comisiei detaliile referitoare la autoritatea competentă menționată la articolul 90 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013, inclusiv detaliile referitoare la autoritățile menționate la articolul 16 din prezentul regulament și, după caz, detaliile referitoare la organismele de control menționate la articolul 90 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013. Comisia face publice numele și adresele autorității sau autorităților competente sau ale organismelor de control.

Articolul 18

Comunicarea dintre țările terțe și Comisie

Dacă un vin dintr-o țară terță beneficiază de o denumire de origine protejată sau de o indicație geografică protejată, țara terță în cauză trimite Comisiei, la cererea acesteia:

- (a) informații privind autoritățile sau organismele de certificare desemnate care efectuează verificarea anuală a conformității cu caietul de sarcini al produsului, în timpul producției și în timpul condiționării vinului sau ulterior;
- (b) informații privind aspectele care fac obiectul controalelor;
- (c) dovada că vinul în cauză îndeplinește condițiile aferente respectivei denumiri de origine sau indicații geografice.

Articolul 19

Verificarea anuală

(1) Verificarea anuală efectuată de autoritatea competentă sau de organismele de control, menționată la articolul 90 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013, constă în:

- (a) o examinare organoleptică și analitică pentru produsele cu denumire de origine;
- (b) fie numai o examinare analitică, fie atât o examinare organoleptică, cât și una analitică pentru produsele cu indicație geografică;
- (c) verificarea îndeplinirii celorlalte condiții prevăzute în caietul de sarcini al produsului.

Verificarea anuală se desfășoară în statul membru în care are loc producția în conformitate cu caietul de sarcini al produsului și se efectuează urmând una sau mai multe dintre următoarele metode:

- (a) prin controale aleatorii pe baza unei analize a riscurilor;
- (b) prin eșantionare;
- (c) prin controale sistematice.

Dacă optează pentru efectuarea controalelor aleatorii menționate la al doilea paragraf litera (a), statele membre selectează numărul minim de operatori care trebuie să facă obiectul respectivelor controale.

Dacă optează pentru efectuarea eșantionării menționate la al doilea paragraf litera (b), statele membre se asigură că, prin numărul, natura și frecvența controalelor, eșantionarea este reprezentativă pentru întregul areal geografic delimitat în cauză și corespunde volumului de produse vitivinicole comercializate sau deținute în vederea comercializării.

(2) Examinările menționate la alineatul (1) primul paragraf literele (a) și (b) se efectuează pe eșantioane anonime și demonstrează că produsul testat prezintă caracteristicile și calitățile descrise în caietul de sarcini al produsului cu respectiva denumire de origine sau indicație geografică.

Examinarea se efectuează în orice etapă a procesului de producție și în etapa de ambalare, după caz. Fiecare eșantion prelevat este reprezentativ pentru vinurile respective deținute de operator.

(3) În scopul verificării conformității cu caietul de sarcini al produsului, menționate la alineatul (1) primul paragraf litera (c), autoritatea de control:

- (a) efectuează un control la fața locului, la sediul operatorilor, pentru a verifica dacă operatorii pot într-adevăr îndeplini condițiile stabilite în caietul de sarcini al produsului;
- (b) efectuează un control asupra produselor în orice etapă a procesului de producție și, după caz, în etapa de ambalare, pe baza unui plan de inspecție care vizează fiecare etapă a producției produsului, întocmit în avans de către autoritatea de control și adus la cunoștința operatorilor.

(4) Verificarea anuală garantează faptul că un produs nu poate utiliza denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată aferentă decât dacă:

- (a) rezultatele examinării menționate la alineatul (1) primul paragraf literele (a) și (b) și la alineatul (2) dovedesc că produsul în cauză îndeplinește condițiile din caietul de sarcini al produsului și prezintă toate caracteristicile corespunzătoare denumirii de origine sau indicației geografice în cauză;
- (b) controalele efectuate în conformitate cu alineatul (3) confirmă că sunt îndeplinite celelalte condiții enumerate în caietul de sarcini al produsului.

(5) În cazul unei denumiri de origine protejate transfrontaliere sau al unei indicații geografice protejate transfrontaliere, controlul poate fi efectuat de o autoritate de control a oricăruia dintre statele membre în cauză.

(6) Produsele care nu îndeplinesc condițiile stabilite la alineatele (1)-(5) pot fi introduse pe piață, însă fără denumirea de origine sau indicația geografică relevantă, cu condiția ca celelalte cerințe juridice să fie îndeplinite.

(7) Prin derogare de la alineatul (1), verificarea anuală poate fi efectuată în etapa ambalării produsului, pe teritoriul unui alt stat membru decât cel în care s-a realizat producția, caz în care se aplică articolul 43 din Regulamentul delegat (UE) 2018/273 al Comisiei.

Autoritățile competente sau organismele de control din diferite state membre care sunt responsabile cu efectuarea controalelor referitoare la o denumire de origine protejată sau la o indicație geografică protejată cooperează în special pentru a se asigura că, în ceea ce privește obligațiile referitoare la ambalare, operatorii stabiliți într-un alt stat membru decât cel în care se realizează producția vinului a cărui denumire este înregistrată ca denumire de origine protejată sau ca indicație geografică protejată îndeplinesc obligațiile în materie de control prevăzute în caietului de sarcini al produsului în cauză.

(8) Alineatele (1)-(5) se aplică vinurilor care beneficiază de protecție națională tranzitorie în temeiul articolului 8 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33.

Articolul 20

Examinarea analitică și organoleptică

Examinarea analitică și organoleptică menționată la articolul 19 alineatul (1) primul paragraf literele (a) și (b) constă în:

- (a) o analiză fizică și chimică a vinului în cauză, care să măsoare următoarele proprietăți caracteristice:
 - (i) tăria alcoolică totală și dobândită,
 - (ii) zaharurile totale exprimate ca fructoză și glucoză (inclusiv eventuala zaharoză, în cazul vinurilor petiante și al celor spumoase),
 - (iii) aciditatea totală,
 - (iv) aciditatea volatilă,
 - (v) dioxidul de sulf total;
- (b) o analiză suplimentară a vinului în cauză, care să măsoare următoarele proprietăți caracteristice:
 - (i) dioxidul de carbon (în cazul vinurilor petiante și al celor spumoase, suprapresiune în bari la 20 °C),
 - (ii) orice alte proprietăți caracteristice prevăzute în legislația statelor membre sau în caietul de sarcini al produsului cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată;
- (c) o examinare organoleptică care să vizeze aspectul vizual, mirosul și gustul.

CAPITOLUL III

MENȚIUNI TRADIȚIONALE

SECȚIUNEA 1

Cererile de protecție

Articolul 21

Cererea de protecție

- (1) Cererea de protecție a unei mențiuni tradiționale este prezentată Comisiei de autoritățile competente ale statelor membre sau de cele ale țărilor terțe sau de organizațiile profesionale reprezentative stabilite în țări terțe în conformitate cu articolul 30 alineatul (3).
- (2) În cazul unei cereri prezentate de o organizație profesională reprezentativă stabilită într-o țară terță, solicitantul comunică Comisiei, în conformitate cu articolul 30 alineatul (3), informațiile referitoare la organizația profesională reprezentativă și la membrii acesteia. Comisia publică aceste informații.

SECȚIUNEA 2

Procedura de opoziție

Articolul 22

Prezentarea unei opoziții

- (1) Un stat membru, o țară terță sau orice persoană fizică sau juridică ce are un interes legitim poate prezenta o opoziție față de cererea de protecție a unei mențiuni tradiționale, în termen de două luni de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* a actului de punere în aplicare menționat la articolul 28 alineatul (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33.
- (2) O opoziție este comunicată Comisiei în conformitate cu articolul 30 alineatul (3).

Articolul 23

Documentele justificative ale unei opoziții

- (1) O opoziție justificată corespunzător conține detalii cu privire la fapte, dovezi și observații prezentate în sprijinul acesteia, însoțite de documentele justificative relevante.
- (2) Dacă se bazează pe existența unei mărci anterioare cu reputație și renume, opoziția trebuie să fie însoțită de:
 - (a) dovada depunerii sau a înregistrării mărcii anterioare sau dovada utilizării acesteia și
 - (b) dovada reputației sale și a numelui său.

Informațiile și dovezile care trebuie prezentate pentru a se demonstra utilizarea unei mărci anterioare cuprind detalii referitoare la locul, durata, măsura și natura utilizării mărcii comerciale anterioare și la reputația și renumele acesteia.

(3) Dacă detaliile privind dreptul sau drepturile anterioare revendicate, temeiul sau temeiurile, faptele, dovezile sau observațiile ori documentele justificative menționate la alineatele (1) și (2) nu au fost prezentate la data prezentării opoziției sau dacă lipsesc detalii sau documente, Comisia informează în acest sens autoritatea sau persoana care a prezentat opoziția și o invită să remedieze în termen de două luni deficiențele constatate. Dacă aceste deficiențe nu sunt remediate până la expirarea termenului-limită, Comisia respinge opoziția ca inadmisibilă. Decizia de a respinge opoziția ca inadmisibilă este notificată autorității sau persoanei care a prezentat opoziția și autorităților din statul membru sau din țara terță sau organizației profesionale reprezentative stabilite în țara terță în cauză.

Articolul 24

Prezentarea de observații de către părți

(1) În cazul în care Comisia comunică o opoziție care nu este respinsă în conformitate cu articolul 23 alineatul (3) solicitantului care a depus cererea de protecție, solicitantul prezintă observații în termen de două luni de la data emiterii respectivei comunicări.

(2) În cazul în care acest lucru este solicitat de către Comisie în cursul analizării opoziției, părțile prezintă observații cu privire la comunicările primite de la celelalte părți, dacă este cazul, într-o perioadă de două luni de la data emiterii respectivei invitații.

SECȚIUNEA 3

Protejarea mențiunilor tradiționale

Articolul 25

Înregistrarea

(1) La intrarea în vigoare a unei decizii de acordare a protecției unei mențiuni tradiționale, Comisia înregistrează următoarele date în registrul electronic al mențiunilor tradiționale protejate:

- (a) denumirea care urmează a fi protejată ca mențiune tradițională;
- (b) tipul de mențiune tradițională în conformitate cu articolul 112 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013;
- (c) limba menționată la articolul 24 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33;
- (d) categoria sau categoriile de produse vitivinicole vizată/vizate de protecție;
- (e) o trimitere la legislația națională a statului membru sau a țării terțe în care este definită și reglementată mențiunea tradițională sau la normele aplicabile producătorilor de vin în țara terță, inclusiv cele provenind de la organizațiile profesionale reprezentative, în absența unei legislații naționale în respectiva țară terță;
- (f) un rezumat al definiției sau al condițiilor de utilizare;
- (g) numele țării sau al țărilor de origine;
- (h) data includerii în registru.

(2) Registrul electronic al mențiunilor tradiționale protejate trebuie pus la dispoziția publicului.

Articolul 26

Aplicarea protecției

În scopul aplicării articolului 113 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, dacă există o utilizare ilegală a mențiunilor tradiționale protejate, autoritățile naționale competente, din proprie inițiativă sau la cererea unei părți, iau toate măsurile în vederea prevenirii sau sistării comercializării produselor în cauză, inclusiv a eventualului export.

SECȚIUNEA 4

Modificarea și anularea

Articolul 27

Cererea de modificare

(1) Articolele 21-24 se aplică *mutatis mutandis* cererii de modificare a unei mențiuni tradiționale protejate.

(2) Dacă aprobă o modificare a unei mențiuni tradiționale, Comisia înregistrează noul caiet de sarcini cu efect de la data intrării în vigoare a actului de punere în aplicare prin care se aprobă modificarea.

Articolul 28

Cererea de anulare

- (1) O cerere de anulare a protecției unei mențiuni tradiționale conține:
- (a) trimiterea la mențiunea tradițională la care se referă cererea de anulare;
 - (b) numele și datele de contact ale persoanei fizice sau juridice care solicită anularea;
 - (c) o descriere a interesului legitim al persoanei fizice sau juridice care a depus cererea de anulare;
 - (d) indicarea motivelor pentru anulare, menționate la articolul 36 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33;
 - (e) detaliile faptelor, dovezile și observațiile în sprijinul cererii de anulare.

Cererea de anulare poate fi însoțită de documente justificative, după caz.

- (2) Dacă informațiile detaliate referitoare la motivele, faptele, dovezile și observațiile, precum și documentele justificative menționate la alineatul (1) nu au fost prezentate în același timp cu cererea de anulare, Comisia îl informează în acest sens pe autorul cererii de anulare și îl invită să remedieze, în termen de două luni, deficiențele constatate.

Dacă deficiențele nu sunt remediate până la expirarea termenului-limită, Comisia consideră inadmisibilă cererea de anulare și o respinge. Decizia prin care cererea este considerată inadmisibilă este notificată autorului cererii de anulare.

Articolul 29

Analizarea unei cereri de anulare

- (1) În cazul în care nu consideră inadmisibilă cererea de anulare în conformitate cu articolul 28 alineatul (2), Comisia comunică cererea de anulare autorităților din statul membru sau din țara terță sau solicitantului stabilit în țara terță în cauză și îl invită pe acesta să prezinte observații în termen de două luni de la data emiterii respectivei invitații. Eventualele observații primite în această perioadă de două luni sunt comunicate autorului cererii.

În cursul analizării unei cereri de anulare, Comisia invită părțile să prezinte observații referitoare la comunicările primite de la celelalte părți, într-o perioadă de două luni de la data emiterii respectivei invitații.

- (2) Dacă autoritățile din statul membru sau din țara terță, solicitantul stabilit în țara terță în cauză sau autorul cererii de anulare nu prezintă nicio observație ca răspuns sau nu respectă perioadele de timp acordate, Comisia ia o decizie în privința cererii.

- (3) Comisia adoptă decizia de anulare a protecției mențiunii tradiționale în cauză pe baza dovezilor de care dispune. Comisia analizează dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 36 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33.

Decizia de anulare a protecției mențiunii tradiționale este notificată autorului cererii de anulare și autorităților din statul membru sau din țara terță în cauză.

- (4) Dacă se depun mai multe cereri de anulare referitoare la o mențiune tradițională și dacă se poate concluziona, prin analizarea preliminară a uneia sau a mai multora dintre cererile respective, că mențiunea tradițională în cauză nu mai poate fi protejată, Comisia poate suspenda celelalte proceduri de anulare. Comisia notifică părților care au depus celelalte cereri de anulare orice decizie care le privește și care a fost luată pe parcursul procedurii.

Dacă se adoptă o decizie de anulare a unei mențiuni tradiționale, procedurile de anulare suspendate sunt considerate încheiate, iar autorii cererilor de anulare în cauză sunt informați corespunzător.

- (5) Când intră în vigoare o decizie de anulare a unei mențiuni tradiționale, Comisia elimină denumirea din registru, păstrând evidența în ceea ce privește anularea.

CAPITOLUL IV

COMUNICĂRI, PUBLICARE ȘI DISPOZIȚII FINALE

Articolul 30

Comunicări între Comisie, statele membre, țările terțe și alți operatori

- (1) Documentele și informațiile necesare pentru punerea în aplicare a capitolului II trebuie comunicate Comisiei după cum urmează:
- (a) în cazul autorităților competente din statele membre, prin intermediul sistemelor de informare puse la dispoziție de Comisie în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2017/1183 și cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1185;
 - (b) în cazul autorităților competente și al organizațiilor profesionale reprezentative din țările terțe, precum și în cazul persoanelor fizice sau juridice care au un interes legitim în temeiul prezentului regulament, prin intermediul poștei electronice, utilizând formularele prevăzute în anexele I-VII.
- (2) Prin derogare de la alineatul (1) litera (a), autoritățile competente din statele membre transmit Comisiei declarațiile de opoziție motivate, notificările referitoare la rezultatul consultărilor efectuate cu scopul de a se ajunge la un acord în contextul unei proceduri de opoziție și cererile de anulare, menționate la articolele 11, 12 și, respectiv, 21 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33, prin intermediul poștei electronice, utilizând formularele prevăzute în anexele II, III și, respectiv, VII la prezentul regulament.
- (3) Documentele și informațiile necesare pentru punerea în aplicare a capitolului III trebuie comunicate Comisiei prin poșta electronică, utilizând formularele prevăzute în anexele VIII-XI.
- (4) Comisia comunică informații și le pune la dispoziția autorităților competente din statele membre prin intermediul sistemelor de informare instituite de Comisie, în conformitate cu alineatul (1) litera (a). Informațiile în contextul procedurilor menționate la alineatul (1) litera (b) și la alineatele (2) și (3) sunt comunicate de Comisie statelor membre, autorităților competente și organizațiilor profesionale reprezentative din țările terțe, precum și persoanelor fizice sau juridice care au un interes legitim în temeiul prezentului regulament prin intermediul poștei electronice.

Statele membre, autoritățile competente și organizațiile profesionale reprezentative din țările terțe, precum și persoanele fizice sau juridice care au un interes legitim în temeiul prezentului regulament pot contacta Comisia, prin intermediul celor două adrese de poștă electronică indicate în anexa XII, pentru a obține informații privind modalitățile practice de acces la sistemele de informare, metodele de comunicare și modul în care trebuie puse la dispoziție informațiile necesare pentru aplicarea capitolelor II și III.

Articolul 31

Transmiterea și primirea comunicărilor

- (1) Comunicările și transmiterile de documente menționate la articolul 30 sunt considerate efectuate la data primirii de către Comisie.
- (2) Comisia confirmă autorităților competente ale statelor membre, prin intermediul sistemelor de informare, primirea tuturor comunicărilor și a tuturor dosarelor transmise prin intermediul sistemelor de informare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a).

Comisia atribuie un număr de dosar fiecărei noi cereri de protecție sau de modificare la nivelul Uniunii, comunicărilor privind cererile de modificări standard și comunicărilor privind cererile de modificări temporare.

Confirmarea de primire cuprinde cel puțin următoarele elemente:

- (a) numărul dosarului;
- (b) denumirea în cauză;
- (c) data primirii.

Comisia notifică și pune la dispoziție informații și observații referitoare la aceste comunicări și transmiteri de documente prin intermediul sistemelor de informare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a).

- (3) În cazul comunicărilor și al transmiterilor de dosare prin intermediul poștei electronice, Comisia confirmă primirea, prin intermediul poștei electronice.

Comisia atribuie un număr de dosar fiecărei noi cereri de protecție sau de modificare la nivelul Uniunii, comunicărilor privind cererile de modificări standard și comunicărilor privind cererile de modificări temporare.

Confirmarea de primire cuprinde cel puțin următoarele elemente:

- (a) numărul dosarului;
- (b) denumirea în cauză;
- (c) data primirii.

Comisia notifică și pune la dispoziție informații și observații referitoare la aceste comunicări și transmiteri prin poșta electronică.

(4) Articolul 4 din Regulamentul delegat (UE) 2017/1183 și articolele 1-5 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1185 se aplică *mutatis mutandis* notificării și punerii la dispoziție a informațiilor menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol.

Articolul 32

Informațiile care trebuie făcute publice

Informațiile pe care Comisia trebuie să le facă publice în conformitate cu partea II titlul II capitolul I secțiunea 2 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, cu Regulamentul delegat (UE) 2019/33 și cu prezentul regulament sunt făcute publice prin intermediul sistemelor de informare puse la dispoziție de Comisie în conformitate cu articolul 30 alineatul (1) litera (a) din prezentul regulament.

Articolul 33

Publicarea deciziei

Deciziile de acordare sau de respingere a protecției și deciziile de aprobare sau de respingere a modificărilor la nivelul Uniunii, menționate la capitolul II, și deciziile de respingere a opozițiilor ca inadmisibile, menționate la articolul 111 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria L.

Deciziile de acordare sau de respingere a protecției și deciziile de aprobare sau de respingere a modificărilor, menționate în capitolul III, se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria L.

Articolul 34

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 octombrie 2018.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

DOCUMENT UNIC

„DENUMIREA”

PDO/PGI-XX-XXXX

Data cererii: XX-XX-XXXX

1. Denumirea (denumirile) propusă (propușe) pentru înregistrare:

...

2. Țara terță căreia îi aparține arealul delimitat:

...

3. Tipul indicației geografice:

...

4. Categoriile de produse vitivinicole:

...

5. Descrierea vinului/vinurilor:

...

5.1. Caracteristicile organoleptice:

Aspectul vizual

Mirosul

Gustul

5.2. Caracteristicile analitice:

...

Tăria alcoolică totală maximă (% în volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume)	
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

6. Practici enologice:

6.1. Practicile enologice specifice utilizate la producerea vinului sau a vinurilor, restricțiile relevante privind producția:

6.2. Producția maximă la hectar:

7. Soiul sau soiurile de viță-de-vie din care este obținut vinul/sunt obținute vinurile:

...

8. Definirea arealului delimitat:

...

9. **Descrierea legăturii (legăturilor):**

...

10. **Alte cerințe aplicabile:**

10.1. **Cerințe specifice privind ambalarea:**

10.2. **Cerințe specifice privind etichetarea:**

10.3. **Cerințe suplimentare:**

11. **Controalele**

11.1. **Autoritățile competente sau organismele de certificare responsabile cu controalele:**

11.2. **Sarcinile specifice ale autorităților competente sau ale organismelor de certificare responsabile cu controalele:**

ANEXA II

DECLARAȚIE DE OPOZIȚIE MOTIVATĂ

[Bifați căsuța corespunzătoare cu un „X”:] ☐ DOP ☐ IGP

1. Denumirea produsului

[astfel cum este publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene]

...

2. Referința oficială

[astfel cum este publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene]

Numărul de referință: ...

Data publicării în Jurnalul Oficial: ...

3. Numele autorului opoziției (persoană, organism, stat membru sau țară terță)

...

4. Datele de contact

Persoana de contact: Titlu (dl, dna etc.): ... Nume: ...

Grup/organizație/persoană fizică: ...

sau autoritate națională:

Departament: ...

Adresă: ...

Telefon: + ...

Adresă de e-mail: ...

5. Interesul legitim (nu este necesar în cazul autorităților naționale)

[Furnizați o declarație în care să explicați interesul legitim al autorului opoziției. Autoritățile naționale sunt scutite de la îndeplinirea acestei cerințe.]

6. Motivele opoziției:

☐ Cererea de protecție, de modificare sau de anulare este incompatibilă cu normele referitoare la denumirile de origine și la indicațiile geografice pentru că ar intra în conflict cu dispozițiile de la articolele 92-95, 105 sau 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 și cu dispozițiile adoptate în temeiul lor.

☐ Cererea de protecție sau de modificare este incompatibilă cu normele referitoare la denumirile de origine și la indicațiile geografice pentru că înregistrarea denumirii propuse ar fi în conflict cu dispozițiile de la articolul 100 sau 101 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

☐ Cererea de protecție sau de modificare este incompatibilă cu normele referitoare la denumirile de origine și la indicațiile geografice pentru că înregistrarea denumirii propuse ar periclita drepturile unui titular al unei mărci sau ale unui utilizator al unei denumiri în întregime omonime sau al unei denumiri compuse care conține un termen identic cu denumirea propusă pentru înregistrare sau ar periclita existența unor denumiri parțial omonime sau a altor denumiri similare cu denumirea propusă pentru înregistrare, referitoare la produse vitivinicole care se află legal pe piață de cel puțin cinci ani la data publicării prevăzute la articolul 97 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.

7. Detaliile opoziției

[Prezentați motive și justificări bine întemeiate, detalii privind faptele, dovezi și observații în sprijinul opoziției. Prezentați documentele necesare, în cazul unei opoziții bazate pe existența unei mărci precedente cu reputație și renume (articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34)].

8. Lista documentelor justificative

[Furnizați lista documentelor trimise în sprijinul opoziției].

9. Data și semnătura

[Nume]

[Departament/Organizație]

[Adresă]

[Telefon: +]

[Adresă de e-mail:]

ANEXA III

NOTIFICAREA FINALIZĂRII CONSULTĂRILOR ÎN CADRUL PROCEDURII DE OPOZIȚIE

[Bifați căsuța corespunzătoare cu un „X”:] ☐ DOP ☐ IGP

1. Denumirea produsului

[astfel cum este publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*]

2. Referința oficială

[astfel cum este publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*]

Numărul de referință:

Data publicării în Jurnalul Oficial:

3. Numele autorului opoziției (persoană, organism, stat membru sau țară terță)

...

4. Rezultatul consultărilor**4.1. S-a ajuns la un acord cu următorul autor al opoziției/următorii autori ai opoziției:**

[anexați copii ale scrisorilor care arată acordul și toate elementele care au făcut posibil acordul (articolul 12 alineatul (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33)]

4.2. Nu s-a ajuns la un acord cu următorul autor al opoziției/următorii autori ai opoziției:

[anexați informațiile menționate la articolul 12 alineatul (4) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33]

5. Caietul de sarcini al produsului și documentul unic**5.1. Caietul de sarcini al produsului a fost modificat:**

... Da* ... Nu

* Dacă „Da”, anexați o descriere a modificărilor și caietul de sarcini modificat al produsului

5.2. Documentul unic a fost modificat:

... Da** ... Nu

** Dacă „Da”, anexați o copie a documentului actualizat

6. Data și semnătura

[Nume]

[Departament/Organizație]

[Adresă]

[Telefon: +]

[Adresă de e-mail:]

ANEXA IV

CERERE DE MODIFICARE LA NIVELUL UNIUNII A CAIETULUI DE SARCINI AL PRODUSULUI

[Denumirea înregistrată] „...”...

Nr. UE: [rezervat UE]

[Bifați căsuța corespunzătoare cu un „X”:] ☐ DOP ☐ IGP

1. Solicitantul și interesul legitim

[Furnizați numele, adresa, numărul de telefon și adresa de e-mail ale solicitantului care propune modificarea. Furnizați, de asemenea, o declarație în care să prezentați interesul legitim al solicitantului.]

2. Țara terță căreia îi aparține arealul delimitat

...

3. Rubrica din caietul de sarcini care face obiectul modificării (modificărilor)

☐ Denumirea produsului

☐ Categoria de produse vitivinicole

☐ Legătura

☐ Restricții privind comercializarea

4. Tipul modificării (modificărilor)

[Furnizați o declarație în care să explicați de ce modificarea (modificările) se încadrează în definiția „modificărilor la nivelul Uniunii” prevăzută la articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33].

5. Modificare (modificări)

[Furnizați o descriere exhaustivă a fiecărei modificări și motivele specifice care justifică fiecare modificare. Cererea de modificare trebuie să fie completă și cuprinzătoare. Informațiile furnizate în prezenta secțiune trebuie să fie exhaustive, în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33].

6. Anexe

6.1. Documentul unic consolidat și completat corespunzător, astfel cum a fost modificat

6.2. Versiunea consolidată a caietului de sarcini al produsului, astfel cum a fost publicată, sau trimiterea la publicarea caietului de sarcini al produsului.

—

ANEXA V

COMUNICAREA APROBĂRII UNEI MODIFICĂRI STANDARD

[Denumirea înregistrată] „...”...

Nr. UE: [rezervat UE]

[Bifați căsuța corespunzătoare cu un „X”:] ☐ DOP ☐ IGP

1. Expeditor

Producătorul individual sau grupul de producători care are un interes legitim sau autoritățile din țara terță căreia îi aparține arealul delimitat [a se vedea articolul 3 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34].

2. Descrierea modificării (modificărilor) aprobate

[Furnizați o descriere a modificării (modificărilor) standard și motivele care justifică modificarea (modificările) standard, precum și o declarație în care să explicați de ce modificarea (modificările) se încadrează în definiția modificării standard prevăzută la articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33.]

3. Țara terță căreia îi aparține arealul delimitat

...

4. Anexe

4.1. Cererea de modificare standard aprobată

4.2. Decizia de aprobare a modificării standard

4.3. Dovada faptului că modificarea este aplicabilă în țara terță în cauză

4.4. Documentul unic consolidat, astfel cum a fost modificat, după caz

4.5. O copie a versiunii consolidate a caietului de sarcini al produsului, astfel cum a fost publicată, sau trimiterea la publicarea caietului de sarcini al produsului.

ANEXA VI

COMUNICAREA APROBĂRII UNEI MODIFICĂRI TEMPORARE

[Denumirea înregistrată] „

Nr. UE: [rezervat UE]

[Bifați căsuța corespunzătoare cu un „X”:] ☐ DOP ☐ IGP

1. **Expeditor**

Producătorul individual sau grupul de producători care are un interes legitim sau autoritățile din țara terță căreia îi aparține arealul delimitat [a se vedea articolul 3 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/34].

2. **Descrierea modificării (modificărilor) aprobate**

[Furnizați o descriere a modificării (modificărilor) temporare și motivele specifice care justifică modificarea temporară (modificările temporare), inclusiv trimiterea la recunoașterea oficială de către autoritățile competente a dezastrului natural sau a condițiilor meteorologice nefavorabile sau trimiterea la impunerea unor măsuri sanitare și fitosanitare obligatorii. Furnizați, de asemenea, o declarație în care să explicați de ce modificarea (modificările) se încadrează în definiția „modificării temporare” prevăzută la articolul 14 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33].

3. **Țara terță căreia îi aparține arealul delimitat**

...

4. **Anexe**

4.1. Cererea de modificare temporară aprobată

4.2. Decizia de aprobare a modificării temporare

4.3. Dovada faptului că modificarea este aplicabilă în țara terță în cauză

ANEXA VII

CERERE DE ANULARE

[Denumirea înregistrată:] „...”

Nr. UE: [rezervat UE]

[Bifați căsuța corespunzătoare cu un „X”:] ☐ IGP ☐ DOP

1. Denumirea înregistrată propusă pentru anulare

...

2. Statul membru sau țara terță căreia îi aparține arealul delimitat

...

3. Persoana, organismul, statul membru sau țara terță care prezintă cererea de anulare

[Precizați numele, adresa, numărul de telefon și adresa de e-mail ale persoanei fizice sau juridice sau ale producătorilor care solicită anularea (în cazul cererilor referitoare la denumiri din țări terțe, precizați, de asemenea, denumirile și adresele autorităților sau ale organismelor de certificare care verifică respectarea dispozițiilor caietelor de sarcini). De asemenea, furnizați o declarație în care să explicați interesul legitim al persoanei fizice sau juridice care solicită anularea (nu este necesar în cazul autorităților naționale cu personalitate juridică).]

4. Motivele anulării

☐ Nu mai este asigurată conformitatea cu caietul de sarcini al produsului în cauză [articolul 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013].

☐ Nu mai este asigurată conformitatea cu caietul de sarcini al produsului în cauză, din motivul specific că în ultimii șapte ani consecutivi nu a fost comercializat niciun produs cu denumirea protejată în cauză [articolul 106 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, coroborat cu articolul 20 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33].

5. Detaliile cererii de anulare

[Prezentați motive și justificări bine întemeiate pentru cererea de anulare, detalii privind faptele, dovezi și observații în sprijinul anulării. După caz, furnizați documentele justificative.]

6. Lista documentelor justificative

[Furnizați lista documentelor trimise în sprijinul cererii de anulare.]

7. Data și semnătura

[Nume]

[Departament/Organizație]

[Adresă]

[Telefon: +]

[Adresă de e-mail:]

ANEXA VIII

CERERE DE PROTECȚIE A UNEI MENȚIUNI TRADIȚIONALE

Data primirii (ZZ.LL.AAAA) ...

[se completează de către Comisie]

Numărul de pagini (inclusiv pagina curentă) ...

Limba de redactare a cererii ...

Numărul dosarului ...

[se completează de către Comisie]

Solicitantul

Autoritatea competentă a statului membru (*)

Autoritatea competentă a țării terțe (*)

Organizația profesională reprezentativă (*)

[() ștergeți ce nu se aplică]*

Adresa (strada și numărul, localitatea/orașul și codul poștal, țara) ...

Entitatea juridică (a se completa în cazul organizațiilor profesionale reprezentative) ...

Naționalitatea ...

Telefon, fax, e-mail ...

Mențiunea tradițională pentru care este solicitată protecția...

Mențiune tradițională în temeiul articolului 112 litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (*)

Mențiune tradițională în temeiul articolului 112 litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 (*)

[() ștergeți ce nu se aplică]*

Limba ...

Lista denumirilor de origine protejate sau a indicațiilor geografice protejate în cauză ...

Categoriile de produse vitivinicole ...

Definiție ...

Copia normelor

[a se atașa]

Numele semnatarului ...

Semnătură ...

ANEXA IX

OPOZIȚIE FAȚĂ DE CEREREA DE PROTECȚIE A UNEI MENȚIUNI TRADIȚIONALE

Data primirii (ZZ.LL.AAAA) ...

[se completează de către Comisie]

Numărul de pagini (inclusiv pagina curentă) ...

Limba de redactare a opoziției ...

Numărul dosarului ...

[se completează de către Comisie]

Mențiunea tradițională care face obiectul opoziției ...

Autorul opoziției

Numele autorului opoziției (*statul membru sau țara terță sau orice persoană juridică sau fizică ce are un interes legitim*)

Adresa completă (*strada și numărul, localitatea/orașul și codul poștal, țara*) ...

Naționalitatea ...

Telefon, fax, e-mail ...

Intermediar

— Statul membru (statele membre) (*)

— Autoritatea din țara terță (opțional) (*)

[() ștergeți ce nu se aplică]*

Numele intermediarului (intermediarilor) ...

Adresa completă (Adresele complete) (*strada și numărul, localitatea/orașul și codul poștal, țara*) ...

Drepturi anterioare

— Denumire de origine protejată (*)

— Indicație geografică protejată (*)

— Indicație geografică națională (*)

[() ștergeți ce nu se aplică]*

Denumirea ...

Numărul de înregistrare: ...

Data înregistrării (ZZ.LL.AAAA) ...

— Marcă

Simbolul ...

Lista produselor și serviciilor ...

Numărul de înregistrare: ...

Data înregistrării ...

Țara de origine ...

Reputație/renume (*) ...

[() ștergeți ce nu se aplică]*

Motivele opoziției

- articolul 27 din Regulamentul delegat (*)
- articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul delegat (*)
- articolul 33 alineatul (1) din Regulamentul delegat (*)
- articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul delegat (*)

[(*) ștergeți ce nu se aplică]

Explicarea motivului (motivelor) ...

[Prezentați motive și justificări bine întemeiate, detalii privind faptele, dovezi și observații în sprijinul opoziției. Prezentați documentele necesare, în cazul unei opoziții bazate pe existența unei mărci precedente cu reputație și renume]

Numele semnatarului ...

Semnătură ...

ANEXA X

CERERE DE MODIFICARE REFERITOARE LA O MENȚIUNE TRADIȚIONALĂ

Data primirii (ZZ.LL.AAAA) ...

[se completează de către Comisie]

Numărul de pagini (inclusiv pagina curentă) ...

Limba cererii de modificare ...

Numărul dosarului ...

[se completează de către Comisie]

Mențiunea tradițională pentru care este solicitată modificarea ...

Numele persoanei juridice sau fizice care solicită modificarea ...

Adresa completă (*strada și numărul, localitatea/orașul și codul poștal, țara*) ...

Naționalitatea ...

Telefon, fax, e-mail ...

Descrierea modificării ...

Explicarea motivelor modificării

[Prezentați motive și justificări bine întemeiate, detalii privind faptele, dovezi și observații în sprijinul modificării.]

Numele semnatarului ...

Semnătură ...

ANEXA XI

CERERE DE ANULARE REFERITOARE LA O MENȚIUNE TRADIȚIONALĂ

Data primirii (ZZ.LL.AAAA) ...

[se completează de către Comisie]

Numărul de pagini (inclusiv pagina curentă) ...

Limba cererii de anulare ...

Numărul dosarului ...

[se completează de către Comisie]

Mențiunea tradițională pentru care este solicitată anularea ...

Autorul cererii de anulare

Numele persoanei juridice sau fizice care solicită anularea ...

Adresa completă (*strada și numărul, localitatea/orașul și codul poștal, țara*) ...

Naționalitatea ...

Telefon, fax, e-mail ...

Interesul legitim al autorului cererii ...**Motivele anulării**

- articolul 27 din Regulamentul delegat (*)
- articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul delegat (*)
- articolul 33 alineatul (1) din Regulamentul delegat (*)
- articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul delegat (*)
- articolul 36 litera (b) din Regulamentul delegat (*)

[() ștergeți ce nu se aplică]*

Explicarea motivului (motivelor) de anulare ...

[Prezentați motive și justificări bine întemeiate, detalii privind faptele, dovezi și observații în sprijinul anulării. Prezentați documentele necesare, în cazul unei anulări bazate pe existența unei mărci precedente cu reputație și renume.]

Numele semnatarului ...

Semnătură ...

ANEXA XII

PARTEA A

**MODALITĂȚI PRACTICE DE COMUNICARE ȘI PUBLICARE, LEGATE DE PUNEREA ÎN APLICARE
A CAPITOLULUI II, MENȚIONATE LA ARTICOLUL 30 ALINEATUL (4) AL DOILEA PARAGRAF**

Pentru a obține informații privind modalitățile practice de acces la sistemele de informare, metodele de comunicare și modul în care trebuie puse la dispoziție informațiile necesare pentru punerea în aplicare a capitolului II, menționate la articolul 30 alineatul (4) al doilea paragraf, autoritățile și persoanele afectate de prezentul regulament contactează Comisia la următoarea adresă de e-mail:

Căsuță poștală funcțională: AGRI-CONTACT-E-Ambrosia@ec.europa.eu

PARTEA B

**MODALITĂȚI PRACTICE DE COMUNICARE ȘI PUBLICARE, LEGATE DE PUNEREA ÎN APLICARE
A CAPITOLULUI III, MENȚIONATE LA ARTICOLUL 30 ALINEATUL (4) AL DOILEA PARAGRAF**

Pentru a obține informații privind modalitățile practice de acces la sistemele de informare, metodele de comunicare și modul în care trebuie puse la dispoziție informațiile necesare pentru punerea în aplicare a capitolului III, menționate la articolul 30 alineatul (4) al doilea paragraf, autoritățile și persoanele afectate de prezentul regulament contactează Comisia la următoarea adresă de e-mail:

Căsuță poștală funcțională: AGRI-CONTACT-EBACCHUS@ec.europa.eu

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/35 AL COMISIEI**din 8 ianuarie 2019****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 669/2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controalele oficiale consolidate efectuate asupra importurilor de anumite produse de hrană pentru animale și alimentare de origine neanimală****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate animală și de bunăstare a animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (5) și articolul 63 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 669/2009 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește norme privind controalele oficiale consolidate care trebuie efectuate asupra importurilor de hrană pentru animale și de produse alimentare de origine neanimală incluse în lista din anexa I la regulamentul respectiv („lista”) la un punct de intrare desemnat („PID”) pe teritoriile menționate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 882/2004.
- (2) În temeiul Regulamentului (CE) nr. 669/2009, statele membre au obligația de a transmite Comisiei, semestrial, un raport privind transporturile de hrană pentru animale și de produse alimentare de pe listă, incluzând detalii cu privire la fiecare transport, numărul transporturilor supuse eșantionării pentru analiză și rezultatele controalelor oficiale efectuate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 669/2009. Anumite state membre înregistrează în mod voluntar documentele comune de intrare emise de autoritățile lor respective competente în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 669/2009 în Sistemul de control al comerțului și de expertiză (TRACES) instituit prin Deciziile 2003/24/CE ⁽³⁾ și 2004/292/CE ⁽⁴⁾ ale Comisiei, furnizând astfel Comisiei detalii cu privire la fiecare transport, numărul transporturilor supuse eșantionării pentru analiză și rezultatele controalelor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 669/2009. Prin urmare, obligația de raportare ar trebui să fie considerată îndeplinită atunci când statele membre înregistrează în TRACES documentele comune de intrare emise în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 669/2009 pe parcursul perioadei de raportare stabilite în regulamentul respectiv.
- (3) Articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 669/2009 prevede o perioadă de tranziție pe parcursul căreia cerințele minime pentru PID-uri pot fi implementate treptat, iar controalele de identitate și cele fizice pot fi efectuate la alte puncte de control decât PID-urile. Această perioadă de tranziție a fost prelungită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 718/2014 al Comisiei ⁽⁵⁾ până la 14 august 2019, în așteptarea rezultatului revizuirii dispozițiilor aplicabile PID-urilor și controalelor la frontieră în general. Revizuirea a avut ca rezultat adoptarea Regulamentului (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾, care urmează să se aplice de la 14 decembrie 2019. Regulamentul respectiv prevede că actele delegate trebuie astfel stabilite încât să cuprindă normele de stabilire a cazurilor și a condițiilor în care controalele identității și cele fizice vizând

⁽¹⁾ JO L 165, 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 669/2009 al Comisiei din 24 iulie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controalele oficiale consolidate efectuate asupra importurilor de anumite produse de hrană pentru animale și alimentare de origine neanimală și de modificare a Deciziei 2006/504/CE (JO L 194, 25.7.2009, p. 11).

⁽³⁾ Decizia 2003/24/CE a Comisiei din 30 decembrie 2002 privind dezvoltarea unui sistem informatic veterinar integrat (JO L 8, 14.1.2003, p. 44).

⁽⁴⁾ Decizia 2004/292/CE a Comisiei din 30 martie 2004 privind punerea în aplicare a sistemului TRACES și de modificare a Deciziei 92/486/CEE (JO L 94, 31.3.2004, p. 63).

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 718/2014 al Comisiei din 27 iunie 2014 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 669/2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește controalele oficiale consolidate efectuate asupra importurilor de anumite produse de hrană pentru animale și alimentare de origine neanimală (JO L 190, 28.6.2014, p. 55).

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).

transporturile de mărfuri care fac obiectul unei intensificări temporare a controalelor oficiale pot fi efectuate de către autoritățile competente la alte puncte de control decât punctele de control la frontieră. Întrucât aceste norme urmează să se aplice de la 14 decembrie 2019, este adecvat să se prelungească perioada de tranziție până în ziua care precede data respectivă.

- (4) Articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 669/2009 prevede că lista din anexa I la regulamentul respectiv trebuie să facă obiectul unei revizuii periodice, cel puțin bianual, luând în considerare sursele de informație menționate la articolul respectiv.
- (5) Apariția și relevanța unor incidente alimentare recente, notificate prin Sistemul de alertă rapidă pentru alimente și furaje, astfel cum a fost stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁷⁾, informațiile referitoare la controalele oficiale efectuate de statele membre vizând hrana pentru animale și alimentele de origine neanimală precum și rapoartele semestriale privind transporturile de hrană pentru animale și de alimente de origine neanimală transmise Comisiei de către statele membre în conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 669/2009 indică faptul că lista ar trebui modificată.
- (6) În particular, pentru transporturile de pătlăgele vinete din Republica Dominicană, de fasole din Kenya și de ardei (alții decât ardeiul dulce) din Uganda, sursele relevante de informații indică apariția unor noi riscuri pentru sănătatea umană ca urmare a posibilei contaminări cu reziduuri de pesticide, ceea ce impune introducerea unor controale oficiale intensificate. În plus, pentru transporturile de piper negru din Brazilia, de ardei dulce din China și de semințe de susan din Etiopia, sursele relevante de informații indică apariția unor noi riscuri pentru sănătatea umană ca urmare a posibilei contaminări cu *Salmonella*, ceea ce impune introducerea unor controale oficiale intensificate. Prin urmare, în listă ar trebui să fie incluse rubrici referitoare la respectivele transporturi.
- (7) În plus, este adecvat lista să se elimine rubricile referitoare la produse pentru care informațiile disponibile indică un grad în general satisfăcător de conformitate cu cerințele de siguranță relevante din legislația Uniunii și pentru care efectuarea de controale oficiale intensificate nu mai este, în consecință, justificată. Astfel, rubrica din listă referitoare la ananasul din Benin ar trebui să fie eliminată.
- (8) În plus, este adecvat să se crească frecvența controalelor de identitate și fizice asupra mărfurilor pentru care sursele relevante de informații indică un anumit grad de neconformitate cu cerințele relevante prevăzute în legislația Uniunii care impun intensificarea controalelor oficiale. Ca atare, rubricile din listă referitoare la ardeii grași și la ardeii (alții decât ardeiul dulce) din Egipt, la ardeii (alții decât ardeiul dulce) din India și Pakistan, la ardeii (dulci sau alții decât cei dulci) din Sri Lanka și la alunele din Georgia ar trebui modificate în consecință.
- (9) Sfera de cuprindere a rubricii referitoare la alunele din Georgia ar trebui modificată pentru a include alte forme ale produsului decât cele incluse în prezent în listă, în cazul în care acele alte forme prezintă același risc. Prin urmare, este adecvat să se modifice rubrica existentă referitoare la alunele din Georgia pentru a include făina, grișul și pulberea de alune și alunele care sunt preparate sau conservate în alt mod.
- (10) Pentru a se asigura consecvența și claritatea, este adecvat să se înlocuiască anexa I la Regulamentul (CE) nr. 669/2009 cu textul anexei la prezentul regulament.
- (11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificări ale Regulamentului (CE) nr. 669/2009

Regulamentul (CE) nr. 669/2009 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 15 se adaugă următorul alineat (4):

„(4) Obligațiile de raportare prevăzute la alineatele (1) și (2) se consideră îndeplinite atunci când statele membre au înregistrat în TRACES documentele comune de intrare emise de autoritățile lor competente respective în conformitate cu prezentul regulament în cursul perioadei de raportare prevăzute la alineatul (1).”

⁽⁷⁾ Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

2. La articolul 19, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Până la data de 13 decembrie 2019, în cazul în care un punct de intrare desemnat nu este echipat cu facilitățile necesare pentru efectuarea controalelor de identitate și a celor fizice, astfel cum se prevede la articolul 8 alineatul (1) litera (b), controalele respective pot fi efectuate la un alt punct de control din același stat membru, care este autorizat în acest sens de către autoritatea competentă, înainte ca mărfurile să fie declarate apte pentru punere în liberă circulație, cu condiția ca punctul de control în cauză să respecte cerințele minime stabilite la articolul 4.”

3. Anexa I se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Intrare în vigoare și aplicare

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 8 ianuarie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

„ANEXA I

Hrană pentru animale și produse alimentare de origine neanimală care fac obiectul unor controale oficiale intensificate la punctul de intrare desemnat

Hrană pentru animale (utilizare preconizată)	Cod NC ⁽¹⁾	Subdivi- ziune TARIC	Țara de origine	Pericol	Frecvența controalelor fizice și de identitate (%)
— Arahide, în coajă — Arahide, fără coajă — Unt de arahide — Arahide, altfel preparate sau con- servate (Hrană pentru animale și produse ali- mentare)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Bolivia (BO)	Aflatoxine	50
— Piper negru (Piper) (Produse alimentare – nezdrobite, ne- măcinate)	ex 0904 11 00	10	Brazilia (BR)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	20
Goji tibetan (goji chinezesc) (<i>Lycium barbarum</i> L.) (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau uscate)	ex 0813 40 95; ex 0810 90 75	10 10	China (CN)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	10
Ardei dulce (<i>Capsicum annuum</i>) (Produse alimentare – zdrobite sau măcinate)	ex 0904 22 00	11	China (CN)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	20
Ceai, chiar aromatizat (Produse alimentare)	0902		China (CN)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	10
Pătlăgele vinete (<i>Solanum melongena</i>) (Produse alimentare – proaspete sau refrigerate)	0709 30 00		Republica Domi- nică (DO)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾	20
— Ardei dulce (<i>Capsicum annuum</i>) — Ardei (altul decât ardeiul dulce) (<i>Capsicum</i> spp.) — <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i> (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	— 0709 60 10; 0710 80 51 — ex 0709 60 99; ex 0710 80 59 — ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	20 20 10 10	Republica Domi- nică (DO)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	20
— Ardei dulce (<i>Capsicum annuum</i>) — Ardei (altul decât ardeiul dulce) (<i>Capsicum</i> spp.) (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	— 0709 60 10; 0710 80 51 — ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Egipt (EG)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20
Semințe de susan (Produse alimentare – proaspete sau refrigerate)	1207 40 90		Etiopia (ET)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	50

Hrană pentru animale (utilizare preconizată)	Cod NC ⁽¹⁾	Subdivi- ziune TARIC	Țara de origine	Pericol	Frecvența controalelor fizice și de identitate (%)
— Alune, în coajă — Alune, fără coajă — Făină, griș sau pulbere de alune — Alune, altfel preparate sau conser- vate (Produse alimentare)	— 0802 21 00 — 0802 22 00 — ex 1106 30 90 — ex 2008 19 19; ex 2008 19 95; ex 2008 19 99	40 30 20 30	Georgia (GE)	Aflatoxine	50
Ulei de palmier (Produse alimentare)	1511 10 90; 1511 90 11; ex 1511 90 19; 1511 90 99	90	Ghana (GH)	Coloranți Sudan ⁽⁸⁾	50
— Arahide, în coajă — Arahide, fără coajă — Unt de arahide — Arahide, altfel preparate sau con- servate (Hrană pentru animale și produse ali- mentare)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Gambia (GM)	Aflatoxine	50
Bame (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	20 30	India (IN)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽⁹⁾	10
Ardei (altul decât ardeul dulce) (<i>Capsi- cum</i> spp.) (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	India (IN)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾	20
Fasole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) (Produse alimentare – proaspete sau refrigerate)	0708 20		Kenya (KE)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾	5
Țelină chinezească (<i>Apium graveolens</i>) (Produse alimentare – plante aroma- tice proaspete sau refrigerate)	ex 0709 40 00	20	Cambodgia (KH)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾	50
<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i> (Produse alimentare – legume proas- pete, refrigerate sau congelate)	ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Cambodgia (KH)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹²⁾	50
Napi (<i>Brassica rapa</i> spp. <i>Rapa</i>) (Produse alimentare – preparate sau conservate în oțet sau acid acetic)	ex 2001 90 97	11; 19	Liban (LB)	Rodamină B	50
Ardei (dulce sau altul decât ardeul dulce) (<i>Capsicum</i> spp.) (Produse alimentare – uscate, prăjite, zdrobite sau măcinate)	ex 2008 99 99; 0904 21 10; ex 0904 21 90; ex 0904 22 00	79 20 11; 19	Sri Lanka (LK)	Aflatoxine	50

Hrană pentru animale (utilizare preconizată)	Cod NC ⁽¹⁾	Subdivi- ziune TARIC	Țara de origine	Pericol	Frecvența controalelor fizice și de identitate (%)
— Arahide, în coajă — Arahide, fără coajă — Unt de arahide — Arahide, altfel preparate sau con- servate <i>(Hrană pentru animale și produse ali- mentare)</i>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Madagascar (MG)	Aflatoxine	50
Semințe de susan <i>(Produse alimentare – proaspete sau refrigerate)</i>	1207 40 90		Nigeria (GN)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	50
Ardei (altul decât ardeiul dulce) (<i>Capsi- cum</i> spp.) <i>(Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)</i>	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Pakistan (PK)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾	20
Zmeură <i>(Produse alimentare – congelate)</i>	0811 20 31; ex 0811 20 11; ex 0811 20 19	10 10	Serbia (RS)	Norovirus	10
— Arahide, în coajă — Arahide, fără coajă — Unt de arahide — Arahide, altfel preparate sau con- servate <i>(Hrană pentru animale și produse ali- mentare)</i>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Sudan (SD)	Aflatoxine	50
Semințe de susan <i>(Produse alimentare – proaspete sau refrigerate)</i>	1207 40 90		Sudan (SD)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	50
Semințe de pepene verde (<i>Egusi, Citrul- lus</i> spp.) și produse derivate <i>(Produse alimentare)</i>	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	10 30 50	Sierra Leone (SL)	Aflatoxine	50
— Arahide, în coajă — Arahide, fără coajă — Unt de arahide — Arahide, altfel preparate sau con- servate <i>(Hrană pentru animale și produse ali- mentare)</i>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Senegal (SN)	Aflatoxine	50
Napi (<i>Brassica rapa</i> spp. <i>Rapa</i>) <i>(Produse alimentare – preparate sau conservate în oțet sau acid acetic)</i>	ex 2001 90 97	11; 19	Siria (SY)	Rodamină B	50
Ardei (altul decât ardeiul dulce) (<i>Capsi- cum</i> spp.) <i>(Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)</i>	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Thailanda (TH)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹³⁾	10

Hrană pentru animale (utilizare preconizată)	Cod NC ⁽¹⁾	Subdivi- ziune TARIC	Țara de origine	Pericol	Frecvența controalelor fizice și de identitate (%)
— Caise uscate — Caise, altfel preparate sau conser- vate ⁽¹⁴⁾ (Produse alimentare)	— 0813 10 00 — 2008 50 61		Turcia (TR)	Sulfizi ⁽¹⁵⁾	20
Struguri uscați (inclusiv struguri uscați tocați sau zdrobiți pentru a obține o pastă, fără alt tratament) (Produse alimentare)	0806 20		Turcia (TR)	Ochratoxină A	5
Lămâi (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau uscate)	0805 50 10		Turcia (TR)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾	10
Rodii (Produse alimentare – proaspete sau refrigerate)	ex 0810 90 75	30	Turcia (TR)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹⁶⁾	10
Ardei dulci (<i>Capsicum annuum</i>) (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	0709 60 10; 0710 80 51		Turcia (TR)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹⁷⁾	10
Ardei (altul decât ardeiul dulce) (<i>Capsi- cum</i> spp.) (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	ex 0709 60 99 ex 0710 80 59	20 20	Uganda (UG)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾	20
Semințe de susan (Produse alimentare – proaspete sau refrigerate)	1207 40 90		Uganda (UG)	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	50
— Fistic, în coajă — Fistic, fără coajă — Fistic, prăjit (Produse alimentare)	— 0802 51 00 — 0802 52 00 — ex 2008 19 13; ex 2008 19 93	20 20	Statele Unite ale Americii (US)	Aflatoxine	10
— Caise uscate — Caise, altfel preparate sau conser- vate ⁽¹⁴⁾ (Produse alimentare)	— 0813 10 00 — 2008 50 61		Uzbekistan (UZ)	Sulfizi ⁽¹⁵⁾	50
— Frunze de coriandru — Busuioc (sfânt, dulce) — Mentă — Pătrunjel (Produse alimentare – plante aroma- tice proaspete sau refrigerate)	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 86 — ex 1211 90 86 — ex 0709 99 90	72 20 30 40	Vietnam (VN)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹⁸⁾	50
Bame (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	ex 0709 99 90 ex 0710 80 95	20 30	Vietnam (VN)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹⁸⁾	50

Hrană pentru animale (utilizare preconizată)	Cod NC ⁽¹⁾	Subdivi- ziune TARIC	Țara de origine	Pericol	Frecvența controalelor fizice și de identitate (%)
Ardei (altul decât ardeiul dulce) (<i>Capsicum</i> spp.) (Produse alimentare – proaspete, re- frigerate sau congelate)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Vietnam (VN)	Reziduuri de pesti- cide ⁽³⁾ ⁽¹⁸⁾	50

⁽¹⁾ În cazul în care trebuie examinate numai anumite produse de la orice cod NC și nu există nicio subdiviziune specifică a codului respectiv, codul NC este marcat cu «ex».

⁽²⁾ Metoda de referință EN/ISO 6579-1 sau o metodă validată în raport cu aceasta în conformitate cu versiunea cea mai recentă a standardului EN/ISO 16140 sau cu alte protocoale similare acceptate la nivel internațional.

⁽³⁾ Reziduurile cel puțin ale pesticidelor menționate în programul de control adoptat în conformitate cu articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 februarie 2005 privind conținuturile maxime aplicabile reziduurilor de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale și de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului (JO L 70, 16.3.2005, p. 1), care pot fi analizate prin metode multireziduuri bazate pe GC-MS și LC-MS (pesticide care trebuie să fie monitorizate doar în/pe produsele de origine vegetală).

⁽⁴⁾ Reziduuri de amitraz.

⁽⁵⁾ Reziduuri de amitraz.

⁽⁶⁾ Reziduuri de acefat, aldicarb (sumă de aldicarb, sulfoxidul și sulfona acestuia, exprimată ca aldicarb), amitraz (amitraz, inclusiv metaboliții care conțin gruparea 2,4-dimetilanilină, exprimați ca amitraz), diafentiuon, dicofol (sumă de izomeri p, p' și o, p'), ditiocarbamați (ditiocarbamați exprimați ca CS₂, inclusiv maneb, mancozeb, metiram, propineb, tiram și ziram) și metiocarb (sumă de metiocarb și sulfoxid și sulfonă de metiocarb, exprimată ca metiocarb).

⁽⁷⁾ Reziduuri de dicofol (sumă de izomeri p, p' și o, p'), dinotefuran, folpet, procloraz (sumă de procloraz și metaboliții acestuia care conțin gruparea 2,4,6-triclorfenol, exprimată ca procloraz), tiofanat-metil și triforin.

⁽⁸⁾ În sensul prezentei anexe, „coloranți Sudan” se referă la următoarele substanțe chimice: (i) Sudan I (CAS Number 842-07-9); (ii) Sudan II (CAS Number 3118-97-6); (iii) Sudan III (CAS Number 85-86-9); (iv) Scarlet Red; or Sudan IV (CAS Number 85-83-6).

⁽⁹⁾ Reziduuri de diafentiuon.

⁽¹⁰⁾ Reziduuri de carbofuran.

⁽¹¹⁾ Reziduuri de fentoat.

⁽¹²⁾ Reziduuri de clorbufam.

⁽¹³⁾ Reziduuri de formetanat [sumă de formetanat și sărurile sale exprimată în formetanat (clorhidrat)], protiofos și triforin.

⁽¹⁴⁾ Controalele de identitate și controalele fizice pot fi efectuate de autoritatea competentă de la locul de destinație, astfel cum este indicat în DCI, în conformitate cu articolul 9 alineatul (2) din prezentul regulament.

⁽¹⁵⁾ Metode de referință: EN 1988-1:1998, EN 1988-2:1998 sau ISO 5522:1981.

⁽¹⁶⁾ Reziduuri de procloraz.

⁽¹⁷⁾ Reziduuri de diafentiuon, formetanat [sumă de formetanat și sărurile sale exprimată în formetanat (clorhidrat)] și tiofanat-metil.

⁽¹⁸⁾ Reziduuri de ditiocarbamați (ditiocarbamați exprimați ca CS₂, inclusiv maneb, mancozeb, metiram, propineb, tiram și ziram), fentoat și quinalfos.”

REGULAMENTUL (UE) 2019/36 AL COMISIEI**din 10 ianuarie 2019****de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește substanța N-(2-metilciclohexil)-2,3,4,5,6-pentafluorobenzamidă****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 2232/96 și (CE) nr. 110/2008 și a Directivei 2000/13/CE ⁽¹⁾, în special articolul 11 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1331/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 de instituire a unei proceduri comune de autorizare pentru aditivii alimentari, enzimele alimentare și aromele alimentare ⁽²⁾, în special articolul 7 alineatul (5),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 conține o listă a Uniunii de arome și materii prime aprobate destinate utilizării în și pe produsele alimentare și condițiile de utilizare a acestora.
- (2) Prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 872/2012 al Comisiei ⁽³⁾, a fost adoptată lista cu substanțe aromatizante care a fost introdusă în partea A din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008.
- (3) Această listă poate fi actualizată în conformitate cu procedura comună la care se face referire la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1331/2008, fie la inițiativa Comisiei, fie în urma unei cereri depuse de un stat membru sau de o parte interesată.
- (4) Partea A a listei Uniunii conține atât substanțe aromatizante evaluate, care nu sunt însoțite de note de subsol, cât și substanțe aromatizante în curs de evaluare, identificate prin note de subsol numerotate de la 1 la 4.
- (5) Substanța N-(2-metilciclohexil)-2,3,4,5,6-pentafluorobenzamidă nr. FL 16.119 a fost enumerată cu nota de subsol 4 în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 872/2012, ceea ce înseamnă că datele științifice suplimentare trebuiau să fie transmise înainte de 31 decembrie 2013 în vederea finalizării evaluării.
- (6) La 18 noiembrie 2013, solicitantul a transmis datele privind N-(2-metilciclohexil)-2,3,4,5,6-pentafluorobenzamida nr. FL 16.119.
- (7) La 1 februarie 2017, Agenția Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) a finalizat evaluarea siguranței substanței [nr. FL: 16.119] atunci când este utilizată ca substanță aromatizantă ⁽⁴⁾ și a concluzionat că utilizarea sa nu ridică probleme de siguranță la nivelurile estimate ale aportului alimentar. De asemenea, autoritatea a remarcat că această substanță este destinată a fi utilizată ca substanță cu proprietăți de modificare a aromei. Prin urmare, condițiile de utilizare a acestei substanțe ar trebui să reflecte acest lucru. Pe baza celor de mai sus, ar trebui să fie introduse restricții de utilizare pentru anumite produse alimentare din anumite categorii de produse alimentare.
- (8) Lista Uniunii prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 are scopul de a reglementa numai utilizarea substanțelor aromatizante care sunt adăugate produselor alimentare pentru a le da sau a le modifica mirosul și/sau gustul. Substanța nr. FL 16.119 ar putea fi adăugată produselor alimentare și în alte scopuri decât cel de aromatizare, iar astfel de utilizări fac în continuare obiectul unor norme diferite ale Uniunii. Prezentul regulament stabilește condițiile de utilizare care se referă exclusiv la utilizarea nr. FL 16.119 ca substanță aromatizantă.

⁽¹⁾ JO L 354, 31.12.2008, p. 34.⁽²⁾ JO L 354, 31.12.2008, p. 1.⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 872/2012 al Comisiei din 1 octombrie 2012 de adoptare a listei cu substanțele aromatizante prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2232/96 al Parlamentului European și al Consiliului, de introducere a acesteia în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1565/2000 al Comisiei și a Deciziei 1999/217/CE a Comisiei (JO L 267, 2.10.2012, p. 1).⁽⁴⁾ EFSA Journal 2017;15(3):4726.

- (9) De asemenea, autoritatea a furnizat în avizul său observații privind specificațiile substanței și a indicat că lipseau informațiile suplimentare referitoare la raportul de enantiomeri. Solicitantul a furnizat Comisiei informații privind chestiunile de mai sus. Prin urmare, specificațiile ar trebui să fie adaptate în consecință.
- (10) În consecință, această substanță aromatizantă ar trebui să fie enumerată ca substanță evaluată în lista Uniunii de substanțe aromatizante, fără trimiterea la o notă de subsol cuprinsă în rubrica sa actuală din lista Uniunii.
- (11) Prin urmare, partea A a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 ar trebui modificată în consecință.
- (12) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Partea A a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 ianuarie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

În partea A secțiunea 2 la anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008, rubrica referitoare la „N-(2-Metilciclohexil)-2,3,4,5,6-pentafluorobenzamidă” se înlocuiește cu următorul text:

„16.119	N-(2-metilciclohexil)- 2,3,4,5,6-pentafluoro- benzamidă	1003050-32-5	2081		Amestec de diastereoizomeri <i>cis-/trans-</i> — 60-80 % <i>trans-</i> , constând din 50 % (1 <i>S</i> ,2 <i>S</i>) și 50 % (1 <i>R</i> ,2 <i>R</i>), și — 20-40 % <i>cis-</i> , constând din 50 % (1 <i>R</i> ,2 <i>S</i>) și 50 % (1 <i>S</i> ,2 <i>R</i>).	Restricții pentru utilizarea ca substanță aro- matizantă: În categoria 1 – maximum 1 mg/kg; În categoria 12 – maximum 6 mg/kg; În categoria 14.1.4 – maximum 3 mg/kg		EFSA”
---------	---	--------------	------	--	---	--	--	-------

REGULAMENTUL (UE) 2019/37 AL COMISIEI**din 10 ianuarie 2019****de modificare și de rectificare a Regulamentului (UE) nr. 10/2011 privind materialele și obiectele din plastic destinate să vină în contact cu produsele alimentare****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1935/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 octombrie 2004 privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare și de abrogare a Directivelor 80/590/CEE și 89/109/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 5 alineatul (1) literele (a), (d), (e), (h) și (i), articolul 11 alineatul (3) și articolul 12 alineatul (6),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește o listă a Uniunii cuprinzând substanțele autorizate care pot fi utilizate la fabricarea materialelor și a obiectelor din plastic destinate să vină în contact cu alimente. Anexa III la regulamentul respectiv specifică simulanții alimentari care trebuie utilizați pentru testele destinate să demonstreze conformitatea materialelor și a obiectelor din plastic ce nu se află încă în contact cu alimente cu limitele de migrare prevăzute la articolele 11 și 12 din regulamentul respectiv.
- (2) De la cea mai recentă modificare a Regulamentului (UE) nr. 10/2011, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „Autoritatea”) a publicat noi avize științifice referitoare la anumite substanțe care pot fi utilizate în materialele care vin în contact cu alimente („MCA”), precum și la utilizarea permisă a substanțelor deja autorizate. În plus, au fost identificate anumite erori și ambiguități în text. Pentru a asigura faptul că Regulamentul (UE) nr. 10/2011 reflectă cele mai recente constatări ale Autorității și pentru a îndepărta orice îndoială privind corecta sa aplicare, respectivul regulament ar trebui modificat și rectificat.
- (3) Denumirea substanței acid 1,2,3,4-tetrahidronaftalen-2,6-dicarboxilic, ester dimetilic (substanța MCA nr. 1066, nr. CAS 23985-75-3), autorizată prin Regulamentul (UE) 2018/831 al Comisiei ⁽³⁾, astfel cum este enumerată în tabelul 1 de la punctul 1 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011, conține o greșală tipografică în versiunea în limba engleză a documentului. Prin urmare, este necesară corectarea acestei rubrici în tabelul 1 de la punctul 1 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011.
- (4) Pe baza avizului științific favorabil din partea Autorității ⁽⁴⁾ privind utilizarea substanței [3-(2,3-epoxipropoxi)propil]trimetoxi silan (substanța MCA nr. 1068, nr. CAS 2530-83-8) ca o componentă a unor agenți hidrofobi pentru a trata fibre de sticlă încorporate în materiale plastice cu difuzivitate mică cum ar fi polietilentereftalatul (PET), policarbonatul (PC), polibutilentereftalatul (PBTP), poliesterii termorigidizați și esterul vinil bisfenol epoxi destinați utilizării unice sau repetate cu stocare pe termen lung la temperatura camerei, unor contacte repetate pe termen scurt la temperaturi crescute sau înalte și pentru toate alimentele, substanța a fost autorizată prin Regulamentul (UE) 2018/831 ca aditiv sau ca auxiliar de producție a polimerilor în coloana 5 din tabelul 1 de la punctul 1 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011. Întrucât această substanță este destinată să reacționeze cu structura polimerică a materialului plastic și poate deveni parte a acesteia, ea ar trebui să fie considerată un material de start sau un monomer în fabricarea de agenți hidrofobi pentru a trata fibre de sticlă încorporate în materiale plastice cu difuzivitate mică cum ar fi polietilentereftalatul (PET), policarbonatul (PC), polibutilentereftalatul (PBTP), poliesterii termorigidizați și esterul vinil bisfenol epoxi. Prin urmare, este necesar să se modifice această rubrică din tabelul 1 de la punctul 1 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011 pentru a include substanța respectivă în coloana 6 din anexa I la regulamentul respectiv și a clarifica astfel utilizările prevăzute ale acesteia.
- (5) Autoritatea a adoptat două avize științifice favorabile ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ cu privire la utilizarea substanței poli[(R)-3-hidroxi-butirat-co-(R)-3-hidroxihexanoat] (substanța MCA nr. 1059, nr. CAS 147398-31-0), care constituie un (co) polimer biodegradabil obținut prin fermentare microbiană și utilizat la fabricarea de articole de ambalare

⁽¹⁾ JO L 338, 13.11.2004, p. 4.⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 10/2011 al Comisiei din 14 ianuarie 2011 privind materialele și obiectele din plastic destinate să vină în contact cu produsele alimentare (JO L 12, 15.1.2011, p. 1).⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2018/831 al Comisiei din 5 iunie 2018 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 10/2011 privind materialele și obiectele din plastic destinate să vină în contact cu produsele alimentare (JO L 140, 6.6.2018, p. 35).⁽⁴⁾ EFSA Journal 2017;15(10):5014.⁽⁵⁾ EFSA Journal 2016;14(5):4464.⁽⁶⁾ EFSA Journal 2018;16(7):5326.

destinate să vină în contact cu fructe și legume întregi. În aceste două avize, Autoritatea a concluzionat că această substanță nu reprezintă o problemă de siguranță pentru consumator dacă este utilizată singură sau în amestec cu alți polimeri care vin în contact cu alimente (uscate/solide) și cărora le este alocat simulantul alimentar E în tabelul 2 din anexa III la Regulamentul (UE) nr. 10/2011, în condiții de contact de până la 6 luni sau mai mult, la temperatura camerei sau la o temperatură mai scăzută, inclusiv fazele de umplere la cald sau de încălzire de scurtă durată. De asemenea, Autoritatea a concluzionat că migrarea specifică a produsului de degradare acid crotonic nu ar trebui să depășească 0,05 mg/kg de aliment. Prin urmare, substanța respectivă ar trebui inclusă în lista Uniunii cu substanțe autorizate, cu condiția ca aceste specificații să fie respectate.

- (6) Acidul crotonic (substanța MCA nr. 467, nr. CAS 3724-65-0) este autorizat ca aditiv sau ca monomer în fabricarea materialelor plastice destinate să vină în contact cu alimente. Prin Regulamentul (UE) 2017/752 al Comisiei ⁽⁷⁾ a fost introdusă o limită de migrare specifică de 0,05 mg/kg de aliment în rubrica referitoare la această substanță din tabelul 1 de la punctul 1 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011, înlocuind verificarea anterioară a conformității prin conținutul rezidual per suprafață de contact cu alimentul (QMA). Verificarea conformității acidului crotonic prin QMA cu o limită de 0,05 mg/6 dm² este, de asemenea, inclusă în rubrica referitoare la copolimerul acidului 3-hidroxi-butanoic cu acidul 3-hidroxipentanoic (substanța MCA nr. 744, nr. CAS 80181-31-3) din tabelul 4 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011 și ar trebui să fie înlocuită, de asemenea, cu limita de migrare specifică atribuită substanței MCA nr. 467. Având în vedere faptul că aceeași limită de migrare specifică pentru acidul crotonic trebuie aplicată în cazul substanțelor MCA nr. 467, nr. 744 și nr. 1059, este oportun să se introducă o restricție de grup pentru acidul crotonic în rubricile referitoare la substanțele MCA nr. 467, nr. 744 și nr. 1059 din tabelul 2 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011, precum și să se modifice rubricile individuale corespunzătoare din tabelele 1 și 4 din anexa respectivă.
- (7) Autoritatea a adoptat un aviz științific favorabil ⁽⁸⁾ cu privire la utilizarea substanței carbonat de dimetil (substanța MCA nr. 1067, nr. CAS 616-38-6) ca monomer în fabricarea materialelor plastice destinate să vină în contact cu alimente. Autoritatea a concluzionat că substanța nu reprezintă o problemă de siguranță pentru consumator dacă este utilizată în calitate de comonomer împreună cu 1,6-hexandiol pentru a crea un prepolimer de policarbonat și pentru a reacționa apoi cu 4,4'-metilendifenildiizocianat și cu dioli precum polipropilen glicol și 1,4-butandiol pentru a forma un poliuretan termoplastic. Utilizarea acestui material ar trebui restricționată în mai mare măsură pentru a nu depăși 30 % de prepolimer de policarbonat și ar trebui limitată la obiectele reutilizabile destinate contactului pe termen scurt (≤ 30 min) la temperatura camerei cu alimente cărora le sunt alocate simulanții A și B în tabelul 2 din anexa III la Regulamentul (UE) nr. 10/2011. Prin urmare, substanța ar trebui inclusă în lista Uniunii cu substanțe autorizate, cu condiția ca aceste restricții să fie respectate.
- (8) Autoritatea a remarcat, de asemenea, că substanța MCA nr. 1067 poate fi utilizată și pentru fabricarea altor policarbonați sau în alte condiții. În aceste cazuri, Autoritatea a concluzionat că utilizarea substanței nu reprezintă o problemă de siguranță pentru consumator dacă migrarea carbonatului de dimetil nu depășește 0,05 mg/kg de aliment și dacă migrarea totală a oligomerilor de policarbonat cu o masă moleculară sub 1 000 Da nu depășește 0,05 mg/kg de aliment. În consecință, aceste utilizări ale substanței ar trebui autorizate, cu condiția ca restricțiile respective să fie respectate.
- (9) Autorizarea substanței MCA nr. 1067 prevăzută în prezentul regulament pentru fabricarea altor policarbonați sau în alte condiții presupune ca migrarea totală a oligomerilor de policarbonat cu o masă moleculară sub 1 000 Da să nu depășească 0,05 mg/kg de aliment. Metodele analitice utilizate pentru a determina migrarea acestor oligomeri sunt complexe. Autoritățile competente nu dispun în mod necesar de o descriere a acestor metode. Fără o descriere, autoritatea competentă nu poate verifica dacă migrarea oligomerilor din material sau din obiect respectă limita de migrare aplicabilă acestor oligomeri. Prin urmare, operatorii economici care introduc pe piață materialul sau obiectul final care conține substanța respectivă ar trebui să fie obligați să furnizeze o descriere a metodei, precum și a unui eșantion de calibrare, dacă acest lucru este cerut de metodă.
- (10) Autoritatea a adoptat un aviz științific favorabil ⁽⁹⁾ cu privire la utilizarea substanței izobutan (substanța MCA nr. 1069, număr CAS 75-28-5) ca agent de spumare pentru materialele plastice destinate să vină în contact cu alimente. În avizul respectiv, Autoritatea a concluzionat că această substanță nu reprezintă o problemă de siguranță pentru consumator dacă este utilizată ca agent de spumare în materialele plastice destinate să vină în contact cu alimente. Prin urmare, această utilizare a substanței ar trebui autorizată. Clasa de compuși denumiți în

⁽⁷⁾ Regulamentul (UE) 2017/752 al Comisiei din 28 aprilie 2017 de modificare și de rectificare a Regulamentului (UE) nr. 10/2011 privind materialele și obiectele din plastic destinate să vină în contact cu produsele alimentare (JO L 113, 29.4.2017, p. 18).

⁽⁸⁾ EFSA Journal 2017;15(7):4901.

⁽⁹⁾ EFSA Journal 2018;16(1):5116.

mod colectiv „agenți de spumare” include, de asemenea, agenții tensioactivi și este adesea considerată a fi compusă doar din agenți tensioactivi. Pentru a se evita eventualele confuzii și în conformitate cu funcția acestei substanțe evaluată de Autoritate, termenul sinonim „agent de expandare” ar trebui utilizat în rubrica referitoare la această substanță din tabelul 1 din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 10/2011.

- (11) Tabelul 3 din anexa III la Regulamentul (UE) nr. 10/2011 specifică simulanții alimentari care trebuie utilizați pentru testele destinate să demonstreze conformitatea materialelor și a obiectelor din plastic ce nu se află încă în contact cu alimente cu limita de migrare globală stabilită la articolul 12 din regulamentul respectiv. În rândurile 3 și 4, referirile la simulanții alimentari care trebuie utilizați pentru testarea migrării globale a produselor menționate, în special a produselor lactate, sunt ambigue. Al treilea rând se referă la alimentele apoase și alcoolice și la produsele lactate în general și prevede utilizarea simulantului alimentar D1 (50 % etanol). Al patrulea rând se referă la alimentele apoase, acide și alcoolice și la produsele lactate și prevede utilizarea simulantului alimentar D1 și a simulantului alimentar B (3 % acid acetic). Simulantul alimentar B trebuie utilizat pentru produsele acide cu un pH mai mic de 4,5, astfel cum se prevede la punctul 2 din anexa III la Regulamentul (UE) nr. 10/2011. Produsele lactate sunt menționate în ambele rânduri deoarece, deși laptele propriu-zis are un pH relativ neutru (cuprins între 6,5 și 6,8), anumite produse lactate procesate (pe bază de lapte fermentat sau acidificat) au un pH acid cuprins între 4,0 și 4,5. Această dublă mențiune ar putea fi interpretată în mod eronat ca semnificând că produsele lactate acide sunt incluse și pe al treilea rând, putând fi astfel testate numai cu simulantul alimentar D1, și nu cu simulantul alimentar B, astfel cum se prevede la al patrulea rând. Prin urmare, este oportun să se clarifice al treilea și al patrulea rând din tabelul 3 prin specificarea pH-ului produselor lactate enumerate, utilizând valoarea 4,5 a pH-ului ca valoare-limită.
- (12) Prin urmare, anexele I și III la Regulamentul (UE) nr. 10/2011 ar trebui modificate și rectificate în consecință.
- (13) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele I și III la Regulamentul (UE) nr. 10/2011 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Materialele și obiectele din plastic care respectă Regulamentul (UE) nr. 10/2011, astfel cum este aplicabil înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament, pot fi introduse pe piață până la 31 ianuarie 2020 și pot rămâne pe piață până la epuizarea stocurilor.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 ianuarie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Anexele I și III la Regulamentul (UE) nr. 10/2011 se modifică după cum urmează:

1. În anexa I, tabelul 1 se modifică după cum urmează:

(a) Rubricile referitoare la substanțele MCA nr. 467, nr. 744, nr. 1066 și nr. 1068 se înlocuiesc cu următorul text:

„467	14800	3724-65-0	acid crotonic	da	da	nu		(35)”		
	45600									
„744	18888	080181-31-3	copolimerul acidului 3-hidroxi-butanoic cu acidul 3-hidroxipentanoic	nu	da	nu		(35)	Substanța este utilizată ca produs obținut prin fermentație bacteriană. În conformitate cu specificațiile menționate în tabelul 4 din anexa I.”	
„1066		23985-75-3	acid 1,2,3,4-tetrahidronaftalen-2,6-dicarboxilic, ester dimetilic	nu	da	nu	0,05		Se utilizează doar sub formă de comonomer în fabricarea unui strat poliesteric care nu intră în contact cu alimente într-un material din plastic pluristratificat, care se utilizează doar în contact cu alimente cărora în tabelul 2 din anexa III le sunt alocate simulanții alimentari A, B, C și/sau D1. Limita de migrare specifică din coloana 8 se referă la suma substanței și a dimerilor ei (cu lanț ciclic și deschis).”	
„1068		2530-83-8	[3-(2,3-epoxipropoxi)propil]trimetoxisilan	nu	da	nu			Se utilizează doar ca o componentă a unui agent hidrofob pentru a trata fibrele de sticlă destinate să fie încorporate în materiale plastice ranforsate cu fibre de sticlă cu difuzivitate mică [polietilenteretalat (PET), policarbonat (PC), polibutilentereftalat (PBT), poliesteri termorigidizați și ester vinil bisfenol epoxi] care intră în contact cu toate alimentele. În fibrele de sticlă tratate, reziduurile substanței nu trebuie să fie detectabile la 0,01 mg/kg pentru substanță și la 0,06 mg/kg pentru fiecare dintre produșii de reacție (monomeri hidrolizați și dimerul, trimerul și tetramerul ciclic care conțin epoxi).”	

(b) Următoarele rubrici se introduc în ordinea numerică a numerelor substanțelor MCA:

„1059		147398-31-0	poli[(R)-3-hidroxi-butirat-co-(R)-3-hidroxi-hexanoat]	nu	da	nu		(35)	Se utilizează doar singură sau în amestec cu alți polimeri care vin în contact cu alimente și cărora le este alocat simulantul alimentar E în tabelul 2 din anexa III.”	
-------	--	-------------	---	----	----	----	--	------	---	--

„1067		616-38-6	carbonat de dimetil	nu	da	nu			Se utilizează doar: (a) împreună cu 1,6-hexandiol la fabricarea de prepolimeri de policarbonat utilizați în concentrație de până la 30 % pentru a fabrica poliuretani termoplastici cu 4,4'-metilendifenildiizocianat și cu dioli, precum polipropilen glicol și 1,4-butandiol. Materialul rezultat este utilizat numai în obiectele reutilizabile destinate să intre în contact pe termen scurt (≤ 30 min la temperatura camerei) cu alimente cărora le sunt alocați simultanții A și/sau B în tabelul 2 din anexa III; sau (b) pentru fabricarea altor policarbonați și/sau în alte condiții, cu condiția ca migrarea carbonatului de dimetil să nu depășească 0,05 mg/kg de aliment și ca migrarea tuturor oligomerilor de policarbonat cu o masă moleculară sub 1 000 Da să nu depășească 0,05 mg/kg de aliment.	(27)”
„1069		75-28-5	izobutan	da	nu	nu			Se utilizează doar ca agent de expandare.”	

2. În tabelul 2 din anexa I, se adaugă următoarea rubrică:

„35	467 744 1059	0,05	exprimat ca acid crotonic”
-----	--------------------	------	----------------------------

3. În tabelul 3 din anexa I, se adaugă următoarea rubrică:

„(27)	Atunci când este introdus pe piață un material sau un obiect final care conține această substanță și care este fabricat în alte condiții decât cele descrise în coloana 10 litera (a) din tabelul 1, din documentele justificative menționate la articolul 16 trebuie să facă parte o metodă descrisă în detaliu care permite să se determine dacă migrarea oligomerilor respectă restricțiile prevăzute în coloana 10 litera (b) din tabelul 1. Această metodă trebuie să poată fi utilizată de o autoritate competentă pentru verificarea conformității. Dacă este disponibilă public o metodă adecvată, se face trimitere la metoda respectivă. Dacă metoda prevede un eșantion de calibrare, se furnizează autorității competente, la cerere, un eșantion suficient.”
-------	---

4. În tabelul 4 din anexa I, rândul privind restricția din cadrul rubricii referitoare la substanța MCA nr. 744 se înlocuiește cu următorul text:

„Restricție	Limita de migrare specifică pentru acidul crotonic este de 0,05 mg/kg de aliment”
-------------	---

5. În tabelul 3 de la punctul 4 din anexa III, al treilea și al patrulea rând se înlocuiesc cu următorul text:

„toate alimentele apoase și alcoolice și toate produsele lactate cu un pH $\geq$ 4,5	simulantul alimentară D1
toate alimentele apoase și alcoolice și toate produsele lactate cu un pH $<$ 4,5	simulantul alimentară D1 și simulantul alimentară B”

REGULAMENTUL (UE) 2019/38 AL COMISIEI**din 10 ianuarie 2019****de modificare a anexelor II și V la Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește limitele maxime de reziduuri pentru iprodion din sau de pe anumite produse****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 februarie 2005 privind conținuturile maxime aplicabile reziduurilor de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale și de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (1) litera (a) și articolul 18 alineatul (1) litera (b),

întrucât:

- (1) Limitele maxime de reziduuri (LMR) pentru iprodion au fost stabilite în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 396/2005.
- (2) Ca urmare a unei cereri de reînnoire a aprobării în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾, aprobarea substanței active nu a fost reînnoită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2091 al Comisiei ⁽³⁾, care prevede că toate autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin substanța activă în cauză trebuie retrase până la 5 iunie 2018. Prin urmare, este oportun să se elimine LMR-urile stabilite pentru această substanță în anexa II, în conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 396/2005, coroborat cu articolul 14 alineatul (1) litera (a) din același regulament.
- (3) Având în vedere neaprobarea substanței active iprodion, LMR-urile pentru această substanță ar trebui să fie stabilite la limita de cuantificare (LOQ), în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 396/2005. Pentru substanțele active în cazul cărora toate LMR-urile ar trebui reduse la LOQ relevantă, ar trebui enumerate în anexa V valori implicite în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 396/2005.
- (4) Comisia a consultat laboratoarele de referință ale Uniunii Europene cu privire la necesitatea de a adapta anumite LOQ. Laboratoarele respective au concluzionat că, pentru anumite produse, progresul tehnic permite stabilirea unor LOQ.
- (5) Partenerii comerciali ai Uniunii au fost consultați cu privire la noile LMR-uri prin intermediul Organizației Mondiale a Comerțului, iar observațiile lor au fost luate în considerare.
- (6) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 396/2005 ar trebui modificat în consecință.
- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele II și V la Regulamentul (CE) nr. 396/2005 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 31 iulie 2019.

⁽¹⁾ JO L 70, 16.3.2005, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1).⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2091 al Comisiei din 14 noiembrie 2017 privind nereînnoirea aprobării substanței active iprodion, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei (JO L 297, 15.11.2017, p. 25).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 ianuarie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

ANEXĂ

Anexele II și V la Regulamentul (CE) nr. 396/2005 se modifică după cum urmează:

1. În anexa II, coloana referitoare la iprodion se elimină.
2. În anexa V, se adaugă următoarea coloană referitoare la iprodion:

„Reziduuri de pesticide și limite maxime de reziduuri (mg/kg)

Număr de cod	Grupe și exemple de produse individuale cărora li se aplică LMR-uri ^(*)	Iprodion (R)
(1)	(2)	(3)
0100000	FRUCTE PROASPETE sau CONGELATE; FRUCTE NUCIFERE	0,01 ^(*)
0110000	Fructe citrice	
0110010	Grepfruturi	
0110020	Portocale	
0110030	Lămâi	
0110040	Lămâi verzi «lime»	
0110050	Mandarine	
0110990	Altele (2)	
0120000	Fructe nucifere	
0120010	Migdale	
0120020	Nuci de Brazilia	
0120030	Caju	
0120040	Castane	
0120050	Nuci de cocos	
0120060	Alune	
0120070	Nuci de Macadamia	
0120080	Nuci de Pecan	
0120090	Semințe de pin dulce	
0120100	Fistic	
0120110	Nuci comune	
0120990	Altele (2)	
0130000	Fructe sămânțoase	
0130010	Mere	
0130020	Pere	
0130030	Gutui	
0130040	Moșmoni	
0130050	Moșmoni japonezi	
0130990	Altele (2)	
0140000	Fructe sâmburoase	
0140010	Caise	
0140020	Cireșe (dulci)	
0140030	Piersici	
0140040	Prune	
0140990	Altele (2)	

(1)	(2)	(3)
0150000	Bace și fructe mici	
0151000	(a) <i>struguri</i>	
0151010	Struguri de masă	
0151020	Struguri de vin	
0152000	(b) <i>căpșuni</i>	
0153000	(c) <i>fructe de rug</i>	
0153010	Mure	
0153020	Mure de câmp	
0153030	Zmeură (galbenă și roșie)	
0153990	Altele (2)	
0154000	(d) <i>alte bace și fructe mici</i>	
0154010	Afine	
0154020	Merișoare	
0154030	Coacăze (albe, negre și roșii)	
0154040	Agrișe (galbene, roșii și verzi)	
0154050	Măceșe	
0154060	Dude (albe și negre)	
0154070	Păducel spaniol	
0154080	Boabe de soc	
0154990	Altele (2)	
0160000	Fructe diverse cu	
0161000	(a) <i>coajă comestibilă</i>	
0161010	Curmale	
0161020	Smochine	
0161030	Măslina de masă	
0161040	Kumquat	
0161050	Carambola	
0161060	Kaki	
0161070	Prune de Java	
0161990	Altele (2)	
0162000	(b) <i>coajă necomestibilă, mici</i>	
0162010	Kiwi (galbeni, roșii, verzi)	
0162020	Litchi	
0162030	Fructele pasiunii/maracuja	
0162040	Smochine indiene/limba soacrei	
0162050	Chrysophyllum cainito	
0162060	Plaqueminier/kaki de Virginia	
0162990	Altele (2)	
0163000	(c) <i>coajă necomestibilă, mari</i>	
0163010	Avocado	
0163020	Banane	
0163030	Mango	
0163040	Papaia	

(1)	(2)	(3)
0163050	Granate/rodii	
0163060	Cherimoya	
0163070	Guave	
0163080	Ananas	
0163090	Fructele arborelui de pâine	
0163100	Durian	
0163110	Graviola	
0163990	Altele (2)	
0200000	LEGUME PROASPETE sau CONGELATE	
0210000	Legume rădăcinoase și cu tuberculi	0,01 (*)
0211000	(a) <i>cartofi</i>	
0212000	(b) <i>legume rădăcinoase și cu tuberculi tropicale</i>	
0212010	Rădăcini de cassava/manioc	
0212020	Cartofi dulci	
0212030	Igname	
0212040	Arorut	
0212990	Altele (2)	
0213000	(c) <i>alte legume rădăcinoase și cu tuberculi cu excepția sfeclei de zahăr</i>	
0213010	Sfecle	
0213020	Morcovi	
0213030	Țeline de rădăcină	
0213040	Hrean	
0213050	Topinamburi	
0213060	Păstârnaci	
0213070	Rădăcina de pătrunjel/pătrunjel rădăcină	
0213080	Ridichi	
0213090	Barba-caprei	
0213100	Varză-nap/gulie furajeră	
0213110	Napi	
0213990	Altele (2)	
0220000	Legume bulboase	0,01 (*)
0220010	Usturoi	
0220020	Ceapă	
0220030	Ceapă eșalotă	
0220040	Ceapă de primăvară/ceapă verde și ceapă de tuns	
0220990	Altele (2)	
0230000	Legume fructoase	0,01 (*)
0231000	(a) <i>solanacee și malvacee</i>	
0231010	Tomate	
0231020	Ardei dulci/gogoșari	
0231030	Pătlăgele vinete/vinete	
0231040	Bame	
0231990	Altele (2)	

(1)	(2)	(3)
0232000	(b) <i>cucurbitacee cu coajă comestibilă</i>	
0232010	Castraveți	
0232020	Cornișoni	
0232030	Dovlecei	
0232990	Altele (2)	
0233000	(c) <i>cucurbitacee cu coajă necomestibilă</i>	
0233010	Pepeni galbeni	
0233020	Dovleci	
0233030	Pepeni verzi	
0233990	Altele (2)	
0234000	(d) <i>porumb dulce</i>	
0239000	(e) <i>alte legume fructoase</i>	
0240000	Legume din familia Brassicaceae (cu excepția rădăcinilor și a culturilor de frunze tinere din familia Brassicaceae)	0,01 (*)
0241000	(a) <i>varză cu inflorescență</i>	
0241010	Broccoli	
0241020	Conopidă	
0241990	Altele (2)	
0242000	(b) <i>varză cu căpățână</i>	
0242010	Varză de Bruxelles	
0242020	Varză cu căpățână	
0242990	Altele (2)	
0243000	(c) <i>brassicacee cu frunze</i>	
0243010	Varză chinezească/petsai	
0243020	Kale	
0243990	Altele (2)	
0244000	(d) <i>gulii</i>	
0250000	Legume cu frunze, plante aromatice și flori comestibile	
0251000	(a) <i>lăptuci și plante pentru salate</i>	0,01 (*)
0251010	Salata mielului/fetică	
0251020	Lăptuci	
0251030	Scarolă/cicoare cu frunze întregi	
0251040	Creson și alți germeni și lăstari	
0251050	Barbarea verna	
0251060	Rucolă	
0251070	Muștar vânat	
0251080	Plante de cultură cu frunze tinere (inclusiv specii din familia Brassicaceae)	
0251990	Altele (2)	
0252000	(b) <i>spanac și frunze similare</i>	0,01 (*)
0252010	Spanac	
0252020	Iarbă-grasă	

(1)	(2)	(3)
0252030	Sfeclă de pețiol/frunze de sfeclă	
0252990	Altele (2)	
0253000	(c) <i>frunze de viță-de-vie și specii similare</i>	0,01 (*)
0254000	(d) <i>năsturel</i>	0,01 (*)
0255000	(e) <i>cicori witloof/andive</i>	0,01 (*)
0256000	(f) <i>plante aromatice și flori comestibile</i>	0,02 (*)
0256010	Asmățui	
0256020	Arpagic	
0256030	Frunze de țelină	
0256040	Pătrunjel	
0256050	Salvie	
0256060	Rozmarin	
0256070	Cimbru	
0256080	Busuioc și flori comestibile	
0256090	Frunze de dafin	
0256100	Tarhon	
0256990	Altele (2)	
0260000	Leguminoase	0,01 (*)
0260010	Fasole (păstăi)	
0260020	Fasole (boabe)	
0260030	Mazăre (păstăi)	
0260040	Mazăre (boabe)	
0260050	Linte	
0260990	Altele (2)	
0270000	Legume cu tulpină	0,01 (*)
0270010	Sparanghel	
0270020	Cardon	
0270030	Țelină	
0270040	Fenicul de Florența	
0270050	Anghinare	
0270060	Praz	
0270070	Rubarbă	
0270080	Lăstari de bambus	
0270090	Miez de palmier	
0270990	Altele (2)	
0280000	Ciuperci, mușchi și licheni	0,01 (*)
0280010	Ciuperci de cultură	
0280020	Ciuperci sălbatice	
0280990	Mușchi și licheni	
0290000	Alge și organisme procariote	0,01 (*)
0300000	LEGUMINOASE	0,01 (*)
0300010	Fasole	
0300020	Linte	

(1)	(2)	(3)
0300030	Mazăre	
0300040	Lupin/boabe de lupin	
0300990	Altele (2)	
0400000	SEMINȚE ȘI FRUCTE OLEAGINOASE	0,01 (*)
0401000	Semințe oleaginoase	
0401010	Semințe de in	
0401020	Arahide/alune de pământ	
0401030	Semințe de mac	
0401040	Semințe de susan	
0401050	Semințe de floarea-soarelui	
0401060	Semințe de rapiță	
0401070	Soia	
0401080	Semințe de muștar	
0401090	Semințe de bumbac	
0401100	Semințe de dovleac	
0401110	Semințe de șofrănaș	
0401120	Semințe de limba-mielului	
0401130	Semințe de camelină	
0401140	Semințe de cânepă	
0401150	Ricin	
0401990	Altele (2)	
0402000	Fructe oleaginoase	
0402010	Măsline pentru ulei	
0402020	Sâmburi de palmier pentru ulei	
0402030	Fructe de palmier pentru ulei	
0402040	Capoc	
0402990	Altele (2)	
0500000	CEREALE	0,01 (*)
0500010	Orz	
0500020	Hrișca și alte pseudocereale	
0500030	Porumb	
0500040	Mei comun	
0500050	Ovăz	
0500060	Orez	
0500070	Secară	
0500080	Sorg	
0500090	Grâu	
0500990	Altele (2)	
0600000	CEAIURI, CAFEA, INFUZII, CACAO ȘI ROȘCOVE	0,05 (*)
0610000	Ceaiuri	
0620000	Boabe de cafea	
0630000	Infuzii din	
0631000	(a) <i>flori</i>	
0631010	Mușetel	
0631020	Hibiscus	

(1)	(2)	(3)
0631030	Trandafir	
0631040	Iasomie	
0631050	Tei pucios	
0631990	Altele (2)	
0632000	(b) <i>frunze și plante aromatice</i>	
0632010	Căpșun	
0632020	Rooibos	
0632030	Maté	
0632990	Altele (2)	
0633000	(c) <i>rădăcini</i>	
0633010	Valeriană	
0633020	Ginseng	
0633990	Altele (2)	
0639000	(d) <i>orice alte părți ale plantei</i>	
0640000	Boabe de cacao	
0650000	Roșcove	
0700000	HAMEI	0,05 (*)
0800000	CONDIMENTE	0,05 (*)
0810000	Condimente din semințe	
0810010	Anason	
0810020	Chimen negru	
0810030	Țelină	
0810040	Coriandru	
0810050	Chimen	
0810060	Mărar	
0810070	Fenicul	
0810080	Schinduf	
0810090	Nucșoară	
0810990	Altele (2)	
0820000	Condimente din fructe	
0820010	Piper de Jamaica	
0820020	Piper Sichuan	
0820030	Chimen	
0820040	Cardamom	
0820050	Fructe de ienupăr	
0820060	Piper boabe (alb, negru și verde)	
0820070	Vanilie	
0820080	Tamarin	
0820990	Altele (2)	
0830000	Condimente din scoarță	
0830010	Scoarță de scorțișoară	
0830990	Altele (2)	

(1)	(2)	(3)
0840000	Condimente din rădăcini sau rizomi	
0840010	Lemn-dulce	
0840020	Ghimber	
0840030	Șofran de India/curcuma	
0840040	Hrean	
0840990	Altele (2)	
0850000	Condimente din muguri	
0850010	Cuișoare	
0850020	Capere	
0850990	Altele (2)	
0860000	Condimente din pistiluri de flori	
0860010	Șofran	
0860990	Altele (2)	
0870000	Condimente din arile	
0870010	Mirodenie din coaja uscată a nucșoarei	
0870990	Altele (2)	
0900000	PLANTE UTILIZATE ÎN PRODUCȚIA ZAHĂRULUI	0,01 (*)
0900010	Sfeclă de zahăr	
0900020	Trestie de zahăr	
0900030	Rădăcini de cicoare	
0900990	Altele (2)	
1000000	PRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ - ANIMALE TERESTRE	
1010000	Produse obținute din	0,01 (*)
1011000	(a) <i>porcine</i>	
1011010	Mușchi	
1011020	Grăsime	
1011030	Ficat	
1011040	Rinichi	
1011050	Organe comestibile (altele decât ficatul și rinichii)	
1011990	Altele (2)	
1012000	(b) <i>bovine</i>	
1012010	Mușchi	
1012020	Grăsime	
1012030	Ficat	
1012040	Rinichi	
1012050	Organe comestibile (altele decât ficatul și rinichii)	
1012990	Altele (2)	
1013000	(c) <i>ovine</i>	
1013010	Mușchi	
1013020	Grăsime	
1013030	Ficat	

(1)	(2)	(3)
1013040	Rinichi	
1013050	Organe comestibile (altele decât ficatul și rinichii)	
1013990	Altele (2)	
1014000	(d) <i>caprine</i>	
1014010	Mușchi	
1014020	Grăsime	
1014030	Ficat	
1014040	Rinichi	
1014050	Organe comestibile (altele decât ficatul și rinichii)	
1014990	Altele (2)	
1015000	(e) <i>ecvidee</i>	
1015010	Mușchi	
1015020	Grăsime	
1015030	Ficat	
1015040	Rinichi	
1015050	Organe comestibile (altele decât ficatul și rinichii)	
1015990	Altele (2)	
1016000	(f) <i>păsări de curte</i>	
1016010	Mușchi	
1016020	Grăsime	
1016030	Ficat	
1016040	Rinichi	
1016050	Organe comestibile (altele decât ficatul și rinichii)	
1016990	Altele (2)	
1017000	(g) <i>alte animale terestre de crescătorie</i>	
1017010	Mușchi	
1017020	Grăsime	
1017030	Ficat	
1017040	Rinichi	
1017050	Organe comestibile (altele decât ficatul și rinichii)	
1017990	Altele (2)	
1020000	Lapte	0,01 (*)
1020010	Bovine	
1020020	Ovine	
1020030	Caprine	
1020040	Cai	
1020990	Altele (2)	
1030000	Ouă de păsări	0,01 (*)
1030010	Găini	
1030020	Rațe	
1030030	Gâște	
1030040	Prepelețe	
1030990	Altele (2)	

(1)	(2)	(3)
1040000	Miere și alte produse apicole	0,05 (*)
1050000	Amfibieni și reptile	0,01 (*)
1060000	Animale nevertebrate terestre	0,01 (*)
1070000	Animale vertebrate sălbatice terestre	0,01 (*)
1100000	PRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ - PEȘTI, PRODUSE PE BAZĂ DE PEȘTE ȘI ORICE ALTE PRODUSE PESCĂREȘTI DE MARE SAU DE APĂ DULCE (8)	
1200000	PRODUSE SAU PĂRȚI DIN ACESTEA UTILIZATE EXCLUSIV PENTRU PRODUCȚIA HRANEI PENTRU ANIMALE (8)	
1300000	PRODUSE ALIMENTARE PRELUCRATE (9)	

(*) Limita de determinare analitică

(^a) Pentru lista completă cu produse de origine vegetală și animală cărora li se aplică LMR-uri, vă rugăm să consultați anexa I.

Iprodion (R)

(R) = Definiția reziduurilor diferă pentru următoarele combinații pesticid-număr de cod:

Iprodion - cod 1000000 cu excepția 1040000: Sumă de iprodion și toți metaboliții care conțin grupa 3,5-dicloranilină, exprimați ca iprodion”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/39 AL COMISIEI**din 10 ianuarie 2019****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1235/2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul de import al produselor ecologice din țări terțe****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2092/91 ⁽¹⁾, în special articolul 33 alineatele (2) și (3) și articolul 38 litera (d),

întrucât:

- (1) Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește lista țărilor terțe ale căror sisteme de producție și măsuri de control pentru producția ecologică a produselor agricole sunt recunoscute drept echivalente cu cele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 834/2007.
- (2) Conform informațiilor furnizate de Australia, denumirea și adresa de internet a autorității competente din țara respectivă s-au schimbat.
- (3) Conform informațiilor furnizate de Canada, adresele de internet ale organismelor de control „Oregon Tilth Incorporated” și „TransCanada Organic Certification Services” s-au schimbat. În plus, a fost retrasă recunoașterea organismului de control „Organic Certifiers”.
- (4) Conform informațiilor furnizate de India, denumirea autorității sale competente s-a schimbat.
- (5) Conform informațiilor furnizate de Japonia, a fost retrasă recunoașterea organismelor de control „Japan Ecosystem Farming Association” și „The Mushroom Research Institute of Japan”.
- (6) Conform informațiilor furnizate de Noua Zeelandă, denumirea organismului de control „BioGro New Zealand” și adresele de internet ale tuturor organismelor de control s-au schimbat.
- (7) Conform informațiilor furnizate de Republica Coreea, adresele de internet ale organismelor de control „Jeonnam bioindustry foundation” și „Green Environmentally- Friendly certification center” s-au schimbat. În plus, a fost retrasă recunoașterea organismului de control „Controlunion”.
- (8) Conform informațiilor furnizate de Elveția, denumirea și adresa de internet a organismului de control „IMOsuisse AG” s-au schimbat.
- (9) Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 stabilește lista autorităților de control și a organismelor de control care au competența de a efectua controale și de a elibera certificate în țările terțe în scopul echivalenței.
- (10) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a caietului de sarcini din partea „Agricert- Certificação de Produtos Alimentares lda”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoriile de produse A și D la Egipt, Guinea și Mozambic.
- (11) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a caietului de sarcini din partea „Albinspekt”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoriile de produse A, B și D la Armenia, Bosnia și Herțegovina, Muntenegru, fosta Republică iugoslavă a Macedoniei și Serbia, iar pentru categoria de produse B la Iran, Kazahstan, Moldova, Turcia și Ucraina.

⁽¹⁾ JO L 189, 20.7.2007, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 al Comisiei din 8 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul de import al produselor ecologice din țări terțe (JO L 334, 12.12.2008, p. 25).

- (12) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a caietului de sarcini din partea „Bioagricert- S.r.l”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoriile de produse A, D și E la Kazahstan, pentru categoria de produse B la Polinezia Franceză, iar pentru categoriile de produse A și D la Filipine.
- (13) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a caietului de sarcini din partea „Bio.inspecta AG”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoriile de produse A și D la Algeria, Cambodgia, Ciad și Tunisia.
- (14) La 6 septembrie 2018, IOAS, un organism de acreditare în domeniul producției ecologice, a informat Comisia cu privire la decizia sa de a retrage acreditarea pentru „Bolicert Ltd” din cauza faptului că organismul de control respectiv nu a reușit să soluționeze neconformitățile în numărul maxim de perioade de depunere permise în cadrul procedurii de evaluare a IOAS. În plus, auditul efectuat de Comisie la sediul „Bolicert Ltd” în Bolivia în mai 2017 a identificat deficiențe în ceea ce privește standardul de producție ecologică și măsurile de control. Având în vedere această situație, Comisia a solicitat societății „Bolicert Ltd” să furnizeze un certificat de acreditare valabil și să ia măsuri adecvate pentru a remedia deficiențele. Ținând seama de faptul că „Bolicert Ltd” nu a luat măsuri de remediere adecvate și la timp pentru a remedia deficiențele și pentru a furniza Comisiei un certificat de acreditare valabil, Comisia a decis, în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) literele (d), (e) și (f) din Regulamentul (CE) nr. 1235/2008, să retragă „Bolicert Ltd” de pe lista organismelor și autorităților de control în scopul echivalenței.
- (15) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a caietului de sarcini din partea „Ecocert SA”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoriile de produse A și D la Liban, pentru categoria de produse B la Haiti, Moldova și Tanzania, pentru categoria de produse E la Sri Lanka, iar pentru categoria de produse F la Kenya. În plus, se pare că recunoașterea acestei societăți pentru categoria de produse C trebuie să fie retrasă în ceea ce privește Brunei, Chile, China, Ecuador, Hong Kong, Honduras, India, Japonia, Republica Coreea, Maroc, Monaco, Madagascar, Mozambic, Peru, Thailanda, Tunisia, Turcia, Statele Unite și Vietnam.
- (16) Comisia a solicitat societății „Ekoagros” să furnizeze informații suplimentare privind activitățile care fac obiectul raportului său anual în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1235/2008. În special, s-a solicitat societății „Ekoagros” să furnizeze informații cu privire la modul în care au fost abordate neconformitățile operatorilor preluați de la alte organisme de control din Ucraina, în conformitate cu articolul 92 din Regulamentul (CE) nr. 889/2008 al Comisiei ⁽³⁾. În plus, societății Ekoagros i s-a solicitat să explice modul în care au fost puse în aplicare controalele suplimentare pentru anumite produse originare din Ucraina, Kazahstan și Rusia. „Ekoagros” nu a furnizat Comisiei răspunsuri satisfăcătoare. Prin urmare, rubrica „Ekoagros” pentru Ucraina din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 ar trebui să fie suspendată până la furnizarea de informații satisfăcătoare.
- (17) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a caietului de sarcini din partea „IBD Certificações Ltda”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoriile de produse A, D și E la Rusia și extinderea recunoașterii sale pentru categoria de produse C la Brazilia.
- (18) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a adresei și a caietului de sarcini din partea „Letis S.A.”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoria de produse A la Uzbekistan, pentru categoriile de produse A și D la Azerbaidjan, Belarus, Egipt, Côte d'Ivoire, Kârgâzstan, Maroc, Turkmenistan și Emiratele Arabe Unite, pentru categoriile de produse B și C la Costa Rica și pentru categoriile de produse A, B, C și D la Belize, Brazilia, Columbia, Republica Dominicană, Guatemala, Honduras, Panama și El Salvador.
- (19) Comisia a primit o cerere din partea „Oregon Tilth” de retragere a recunoașterii acesteia pentru China.
- (20) Comisia a primit și a examinat o cerere de modificare a caietului de sarcini din partea „Organic Control System”. Pe baza informațiilor primite, Comisia a concluzionat că se justifică extinderea sferei geografice a recunoașterii acestei societăți pentru categoriile de produse A, D și E la fosta Republică iugoslavă a Macedoniei.
- (21) Comisia a primit o cerere din partea „ORSER” de retragere a recunoașterii acesteia pentru Nepal.
- (22) „Soil Association Certification Limited” a notificat Comisiei faptul că și-a schimbat adresa.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 889/2008 al Comisiei din 5 septembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul (JO L 250, 18.9.2008, p. 1).

- (23) Prin urmare, anexele III și IV la Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 ar trebui modificate în consecință.
- (24) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru producția ecologică,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 se modifică după cum urmează:

1. Anexa III se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.
2. Anexa IV se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 ianuarie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

ANEXA I

Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 se modifică după cum urmează:

1. La rubrica referitoare la **Australia**, punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4. Autoritatea competentă: Department of Agriculture and Water Resources,
<http://www.agriculture.gov.au/export/controlled-goods/organic-bio-dynamic>”.

2. La rubrica referitoare la **Canada**, punctul 5 se modifică după cum urmează:

- (a) rândurile referitoare la numerele de cod CA-ORG-011 și CA-ORG-021 se înlocuiesc cu următorul text:

„CA-ORG-011	Oregon Tilth Incorporated (OTCO)	http://www.tilth.org
CA-ORG-021	TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)	http://www.tcocert.ca/contacts/ ”

- (b) rândul referitor la numărul de cod CA-ORG-012 se elimină.

3. La rubrica referitoare la **India**, punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4. Autoritatea competentă: Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority APEDA,
<http://www.apeda.gov.in/apedawebsite/index.asp>”.

4. La rubrica referitoare la **Japonia**, rândurile referitoare la JP-BIO-019 și JP-BIO-33 se elimină.

5. La rubrica referitoare la **Noua Zeelandă**, punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. Organisme de control:

NZ-BIO-001	Ministry for Primary Industries (MPI)	http://www.mpi.govt.nz/exporting/food/organics/
NZ-BIO-002	AsureQuality Limited	https://www.asurequality.com
NZ-BIO-003	BioGro New Zealand Limited	https://www.biogro.co.nz ”

6. La rubrica referitoare la **Republica Coreea**, punctul 5 se modifică după cum urmează:

- (a) rândurile referitoare la numerele de cod KR-ORG-017 și KR-ORG-020 se înlocuiesc cu următorul text:

„KR-ORG-017	Jeonnam bioindustry foundation	www.jbf.kr
KR-ORG-020	Green Environmentally-Friendly certification center	http://cafe.naver.com/greenorganic6279 ”

- (b) rândul referitor la numărul de cod KR-ORG-018 se elimină.

7. La rubrica referitoare la **Elveția**, la punctul 5, rândurile referitoare la numărul de cod CH-BIO-004 se înlocuiesc cu următorul text:

„CH-BIO-004	Ecocert IMOSwiss AG	http://www.ecocert-imo.ch ”
-------------	---------------------	---

ANEXA II

Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 se modifică după cum urmează:

1. La rubrica referitoare la „**Agricert - Certificação de Produtos Alimentares lda**”, la punctul 3, se introduc următoarele rânduri, în ordinea numerelor de cod:

„EG-BIO-172	Egipt	x	—	—	x	—	—
GN-BIO-172	Guineea	x	—	—	x	—	—
MZ-BIO-172	Mozambic	x	—	—	x	—	—

2. La rubrica referitoare la „**Albinspekt**”, la punctul 3, se introduc următoarele rânduri, în ordinea numerelor de cod:

„AM-BIO-139	Armenia	x	x	—	x	—	—
BA-BIO-139	Bosnia și Herțegovina	x	x	—	x	—	—
IR-BIO-139	Iran	—	x	—	—	—	—
KZ-BIO-139	Kazahstan	—	x	—	—	—	—
MD-BIO-139	Moldova	—	x	—	—	—	—
ME-BIO-139	Munte negru	x	x	—	x	—	—
MK-BIO-139	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei	x	x	—	x	—	—
RS-BIO-139	Serbia	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-139	Turcia	—	x	—	—	—	—
UA-BIO-139	Ucraina	—	x	—	—	—	—

3. La rubrica referitoare la „**Bioagricert S.r.l.**”, punctul 3 se modifică după cum urmează:

(a) se introduc următoarele rânduri, în ordinea numerelor de cod:

„KZ-BIO-132	Kazahstan	x	—	—	x	x	—
PH-BIO-132	Filipine	x	—	—	x	—	—

(b) în rândul referitor la Polinezia Franceză, se adaugă un „x” în coloana B.

4. La rubrica referitoare la „**Bio.inspecta AG**”, la punctul 3, se introduc următoarele rânduri, în ordinea numerelor de cod:

„DZ-BIO-161	Algeria	x	—	—	x	—	—
KH-BIO-161	Cambodgia	x	—	—	x	—	—
TD-BIO-161	Ciad	x	—	—	x	—	—
TN-BIO-161	Tunisia	x	—	—	x	—	—

5. Rubrica referitoare la „**Bolicert Ltd**” se elimină.

6. La rubrica referitoare la „**Ecocert SA**”, punctul 3 se modifică după cum urmează:

(a) se introduce următorul rând, în ordinea numerelor de cod:

„LB-BIO-154	Liban	x	—	—	x	—	—
-------------	-------	---	---	---	---	---	---

- (b) în rândurile referitoare la Haiti, Moldova și Tanzania, se adaugă un „x” în coloana B;
- (c) în rândurile referitoare la Chile, China, Ecuador, Hong Kong, Honduras, India, Japonia, Republica Coreea, Maroc, Monaco, Madagascar, Mozambic, Peru, Thailanda, Tunisia, Turcia și Vietnam, se elimină „x-ul” din coloana C;
- (d) în rândul referitor la Sri Lanka, se adaugă un „x” în coloana E;
- (e) în rândul referitor la Kenya, se adaugă un „x” în coloana F;
- (f) rândurile referitoare la Brunei și la Statele Unite se elimină.
7. La rubrica referitoare la „**Ekoagros**”, la punctul 3, se elimină rândul referitor la Ucraina.
8. La rubrica referitoare la „**IBD Certificações Ltda**”, punctul 3 se modifică după cum urmează:
- (a) se introduce următorul rând, în ordinea numerelor de cod:

„RU-BIO-122	Rusia	x	—	—	x	x	—
-------------	-------	---	---	---	---	---	---

- (b) în rândul referitor la Brazilia, „x-ul” din coloana C se elimină.
9. Rubrica referitoare la „**Letis SA**” se modifică după cum urmează:

- (a) punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. Adresă: Urquiza 1285 planta alta, Rosario, Santa Fe, Argentina”;

- (b) la punctul 3, se introduc următoarele rânduri, în ordinea numerelor de cod:

„AZ-BIO-135	Azerbaidjan	x	—	—	x	—	—
BY-BIO-135	Belarus	x	—	—	x	—	—
BZ-BIO-135	Belize	x	x	x	x	—	—
BR-BIO-135	Brazilia	x	x	x	x	—	—
CI-BIO-135	Côte d'Ivoire	x	—	—	x	—	—
CO-BIO-135	Columbia	x	x	x	x	—	—
CR-BIO-135	Costa Rica	—	x	x	—	—	—
DO-BIO-135	Republica Dominicană	x	x	x	x	—	—
EG-BIO-135	Egipt	x	—	—	x	—	—
GT-BIO-135	Guatemala	x	x	x	x	—	—
HN-BIO-135	Honduras	x	x	x	x	—	—
KG-BIO-135	Kârgâzstan	x	—	—	x	—	—
MA-BIO-135	Maroc	x	—	—	x	—	—
PA-BIO-135	Panama	x	x	x	x	—	—
SV-BIO-135	El Salvador	x	x	x	x	—	—
TM-BIO-135	Turkmenistan	x	—	—	x	—	—
AE-BIO-135	Emiratele Arabe Unite	x	—	—	x	—	—
VN-BIO-135	Uzbekistan	x	—	—	—	—	—

10. La rubrica referitoare la „**Oregon Tilth**”, la punctul 3, se elimină rândul referitor la China.

11. La rubrica referitoare la „**Organic Control System**”, la punctul 3, se introduce următorul rând, în ordinea numerelor de cod:

„MK-BIO-162	fosta Republică iugoslavă a Macedoniei	x	—	—	x	x	—”
-------------	---	---	---	---	---	---	----

12. La rubrica referitoare la „**ORSER**”, se elimină rândul referitor la Nepal.

13. La rubrica referitoare la „**Soil Association Certification Limited**”, punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. Adresă: Spear House 51 Victoria Street, Bristol BS1 6AD, United Kingdom”.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/40 AL COMISIEI**din 10 ianuarie 2019****privind prețul minim de vânzare pentru laptele praf degresat pentru a treizecea invitație parțială de participare la licitație în cadrul procedurii de licitație deschise prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2080**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1240 al Comisiei din 18 mai 2016 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește intervenția publică și ajutorul pentru depozitarea privată ⁽²⁾, în special articolul 32,

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2080 al Comisiei ⁽³⁾ a deschis vânzările de lapte praf degresat prin procedură de licitație.
- (2) Având în vedere ofertele primite pentru a treizecea invitație parțială de participare la licitație, este necesar să se stabilească un preț minim de vânzare.
- (3) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru organizarea comună a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În ceea ce privește a treizecea invitație parțială de participare la licitație pentru vânzările de lapte praf degresat în cadrul procedurii de licitație deschise prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2080, pentru care perioada în care trebuiau depuse oferte s-a încheiat la 8 ianuarie 2019, prețul minim de vânzare este 155,40 EUR/100 kg.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 ianuarie 2019.

Pentru Comisie,

Pentru Președinte,

Jerzy PLEWA

Director general

Direcția Generală Agricultură și Dezvoltare Rurală

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ JO L 206, 30.7.2016, p. 71.

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2080 al Comisiei din 25 noiembrie 2016 de deschidere a vânzărilor de lapte praf degresat prin procedură de licitație (JO L 321, 29.11.2016, p. 45).

DECIZII

DECIZIA (UE) 2019/41 A CONSILIULUI

din 3 decembrie 2018

privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului de asociere creat prin Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, în legătură cu modificarea Protocolului 3 la respectivul acord, referitor la definiția noțiunii de „produse originare” și la metodele de cooperare administrativă

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte ⁽¹⁾ (denumit în continuare „acordul”) a intrat în vigoare la 1 mai 2002. În conformitate cu articolul 89 din acord, s-a instituit un Consiliu de asociere pentru a examina problemele importante care apar în cadrul acestui acord și orice alte probleme bilaterale sau internaționale de interes comun.
- (2) În conformitate cu articolul 92 din acord, s-a înființat un Comitet de asociere care este responsabil pentru punerea în aplicare a acordului și căruia Consiliul de asociere îi poate delega, integral sau parțial, oricare dintre competențele sale.
- (3) În temeiul articolului 94 alineatul (1) din acord, Comitetul de asociere are competența de a lua decizii pentru gestionarea acordului, precum și în domenii în care Consiliul de asociere i-a delegat competențele sale.
- (4) În conformitate cu articolul 2 din Decizia 2002/357/CE, CECO a Consiliului și a Comisiei ⁽²⁾, poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul Comitetului de asociere se stabilește de către Consiliu, la propunerea Comisiei.
- (5) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului de asociere UE-Iordania, întrucât decizia Comitetului de asociere de modificare a dispozițiilor Protocolului 3 la acord, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate pe teritoriul Regatului Hașemit al Iordaniei („Iordania”) și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiații sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține caracterul de produs originar va fi obligatorie pentru Uniune.
- (6) În conformitate cu articolul 39 din Protocolul 3 la acord, astfel cum a fost modificat prin Decizia nr. 1/2006 a Consiliului de asociere UE-Iordania ⁽³⁾, Comitetul de asociere poate decide să modifice dispozițiile respectivului protocol.
- (7) În conformitate cu Protocolul 3 la acord, astfel cum a fost modificat prin Decizia nr. 1/2016, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate pe teritoriul Iordaniei și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiații sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține caracterul de produs originar, Iordania a prezentat propuneri pentru o relaxare suplimentară a regimului introdus prin Decizia nr. 1/2016.

⁽¹⁾ JO L 129, 15.5.2002, p. 3.

⁽²⁾ Decizia 2002/357/CE, CECO a Consiliului și a Comisiei din 26 martie 2002 cu privire la încheierea Acordului euro-mediteraneean de stabilire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte (JO L 129, 15.5.2002, p. 1).

⁽³⁾ Decizia nr. 1/2006 a Consiliului de asociere UE-Iordania din 15 iunie 2006 de modificare a Protocolului 3 la Acordul euro-mediteraneean, referitor la definiția noțiunii de „produse originare” și la metodele de cooperare administrativă (JO L 209, 31.7.2006, p. 30).

- (8) Ca urmare a examinării cererii Iordaniei, Consiliul, în numele Uniunii, consideră că este justificat să convină asupra unor flexibilități suplimentare ale regimului regulilor de origine, îndeosebi în ceea ce privește renunțarea la cerința privind zonele, stabilirea unei cerințe privind forța de muncă siriană, fixată la nivelul de 15 % din forța de muncă totală pentru fiecare unitate de producție în cadrul regimului și prelungirea perioadei de valabilitate a regimului până la 31 decembrie 2030.
- (9) Anexa la decizia Comitetului de asociere atașată la prezenta decizie („decizia Comitetului de asociere”) ar trebui să se aplice până la 31 decembrie 2030.
- (10) Îndeplinirea de către Iordania a obiectivului său de creare a cel puțin 60 000 de oportunități legale și active de angajare, în special corespunzând permiselor de muncă active sau altor mijloace măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni, ar reprezenta, de asemenea, o etapă semnificativă a punerii în aplicare a deciziei Comitetului de asociere. În consecință, odată ce acest obiectiv va fi atins, Uniunea și Iordania ar trebui, luând în considerare, de asemenea, modernizarea Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuro-mediteraneene, să extindă sfera de aplicare a deciziei Comitetului de asociere pentru a include toată producția din Iordania a produselor vizate de respectiva decizie, fără cerința de a îndeplini condițiile specifice prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din anexa la decizia Comitetului de asociere.
- (11) Dacă obiectivul de creare a unui număr total de cel puțin 60 000 de oportunități legale și active de angajare, în special corespunzând permiselor de muncă active sau altor mijloace măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni nu este îndeplinit, ar trebui să se aplice condițiile specifice prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din anexa la decizia Comitetului de asociere.
- (12) Punerea în aplicare a anexei la decizia Comitetului de asociere ar trebui să fie însoțită de obligații adecvate în materie de monitorizare și de raportare și poate fi suspendată în cazul în care condițiile aplicării sale nu mai sunt îndeplinite sau în cazul în care sunt îndeplinite condițiile pentru instituirea măsurilor de salvagardare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de asociere UE-Iordania instituit prin articolul 92 din acord, în ceea ce privește modificarea Protocolului 3 la respectivul acord, referitor la definiția noțiunii de „produse originare” și la metodele de cooperare administrativă, se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului de asociere, care figurează în documentul atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

După adoptare, decizia Comitetului de asociere se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 3 decembrie 2018.

Pentru Consiliu
Președintele
N. HOFER

PROIECT DE

DECIZIE NR. .../... A COMITETULUI DE ASOCIERE UE-IORDANIA

din ...

de modificare a dispozițiilor Protocolului 3 la Acordul euro-mediteraneeen de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate pe teritoriul Regatului Hașemit al Iordaniei și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiați sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține caracterul de produs originar

COMITETUL DE ASOCIERE UE-IORDANIA,

având în vedere Acordul euro-mediteraneeen de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 94 din acord și articolul 39 din Protocolul 3 la acord,

întrucât:

- (1) De la intrarea în vigoare a Deciziei nr. 1/2016 a Comitetului de asociere UE-Iordania ⁽¹⁾ până în martie 2018, unsprezece societăți s-au înregistrat pentru a beneficia de regimul flexibilizat al regulilor de origine.
- (2) Între ianuarie 2016 și octombrie 2018, Regatului Hașemit al Iordaniei („Iordania”) a emis peste 120 000 de permise de muncă unor refugiați sirieni, 42 000 dintre acestea fiind permise de muncă active în al treilea trimestru al anului 2018.
- (3) În decembrie 2017, Iordania a prezentat primul raport anual privind punerea în aplicare a Deciziei nr. 1/2016, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate pe teritoriul Iordaniei și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiați sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține statutul de produs originar.
- (4) Ca urmare a constatărilor raportului, Iordania a formulat o cerere de reexaminare a Deciziei nr. 1/2016 și de introducere a unor flexibilități suplimentare. Uniunea a considerat că anumite îmbunătățiri ale regimului vor contribui în măsură mai mare la un grad mai ridicat de ocupare a forței de muncă pentru refugiați sirieni, precum și pentru populația iordaniană.
- (5) Reexaminarea ulterioară a cerințelor aplicabile agenților economici care doresc să beneficieze de regimul regulilor de origine ar face obiectul anumitor condiții, pentru a garanta că beneficiile sunt cuplate cu eforturile iordanene de încadrare în muncă a refugiaților sirieni.
- (6) Anexa la prezenta decizie se aplică produselor fabricate în unități de producție situate în Iordania și are drept obiectiv contribuirea la generarea de locuri de muncă pentru refugiați sirieni și populația iordaniană.
- (7) Obiectivul acestei modificări este de a îmbunătăți inițiativa inițială pentru a ameliora efectele regimului asupra economiei iordanene și pentru a contribui la creșterea numărului de refugiați sirieni și de iordanieni angajați în mod legal în Iordania.
- (8) Ar trebui să existe posibilitatea de a suspenda temporar aplicarea anexei la prezenta decizie dacă condițiile prevăzute la articolul 1 alineatele (1), (2) și (3) din anexa la prezenta decizie nu sunt îndeplinite.

⁽¹⁾ Decizia nr. 1/2016 a Comitetului de asociere UE-Iordania din 19 iulie 2016 de modificare a Protocolului 3 la Acordul euro-mediteraneeen de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate în zone de dezvoltare și în zone industriale specifice și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiați sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține caracterul de produs originar [2016/1436] (JO L 233, 30.8.2016, p. 6).

- (9) De asemenea, ar trebui să existe o posibilitate de a suspenda temporar aplicarea anexei la prezenta decizie în ceea ce privește oricare din produsele menționate la articolul 2 din anexa la prezenta decizie, importate în cantități atât de ridicate și în astfel de condiții încât să cauzeze, sau să amenințe să cauzeze, prejudicii grave producătorilor din Uniune de produse similare sau direct concurente pe o parte sau pe întreg teritoriul Uniunii sau perturbări grave în orice sector al economiei Uniunii în conformitate cu articolele 24 și 26 din acord.
- (10) Prezenta decizie ar trebui să fie valabilă pentru o perioadă limitată de timp, suficientă pentru a oferi un stimulente pentru investiții suplimentare și crearea de locuri de muncă, și ar trebui, prin urmare, să expire la 31 decembrie 2030.
- (11) Îndeplinirea de către Iordania a obiectivului său de creare a cel puțin 60 000 de oportunități legale și active de angajare, în special corespunzând permiselor de muncă active sau altor mijloace măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni ar reprezenta, de asemenea, o etapă semnificativă. În consecință, odată ce acest obiectiv va fi atins, Uniunea și Iordania ar trebui, luând în considerare, de asemenea, modernizarea Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene, să extindă sfera de aplicare a prezentei decizii pentru a include toată producția din Iordania a produselor vizate de această decizie, fără necesitatea de a îndeplini condițiile specifice prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din anexa la prezenta decizie.
- (12) Dacă obiectivul de creare a cel puțin 60 000 de oportunități legale și active de angajare, în special corespunzând permiselor de muncă active sau altor mijloace măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni nu este îndeplinit, ar trebui să se aplice condițiile specifice prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din anexa la prezenta decizie.
- (13) Iordania va elabora un cadru juridic clar și stabil pentru locuri de muncă decente pentru refugiații sirieni. În mod specific, Iordania va continua să extindă sectoarele și ocupațiile accesibile pentru refugiați, în special la nivel tehnic, cu un accent deosebit pe participarea femeilor. În cadrul punerii în aplicare a Programului național de responsabilizare și de ocupare a forței de muncă (NEEP) și în cadrul calculării participării populației neiordaniene care își desfășoară activitatea în multiple sectoare, Iordania va exonera refugiații de eventuale reduceri ale procentajului de neiordanieni. De asemenea, Iordania va asigura derogarea permanentă de la plata aferentă obținerii permiselor de muncă pentru refugiații sirieni.
- (14) Iordania va asigura, cu asistență din partea UE dacă este cazul, un cadru juridic clar pentru crearea de asocieri în participație între iordanieni și resortisanți ai țărilor terțe, inclusive refugiați sirieni, cu un accent deosebit asupra femeilor, asigurându-se de faptul că drepturile ambelor părți sunt menținute, că aspectele privind proprietatea sunt clarificate și că accesul la finanțare este facilitat.
- (15) Iordania va lua măsurile necesare în vederea facilitării investițiilor și a îmbunătățirii climatului de afaceri general. În acest scop, Iordania va adopta și pune în aplicare un plan de acțiune în strânsă consultare cu Uniunea Europeană. În special, Iordania va crea sinergii mai puternice între entitățile din sectorul public, sectorul privat și donatori, în cadrul unui efort de a îmbunătăți mediul de afaceri și a atrage investițiile. Pentru a completa această acțiune, comunitatea internațională va oferi asistență și programe la nivel de întreprindere, menite să sporească capacitatea de export a firmelor iordaniene în sectoare în care țara deține un avantaj competitiv pe piața mondială.
- (16) Iordania va asigura previzibilitatea în materie de reglementare, cu scopul de a reduce birocrația și costurile pentru investitori. Acest lucru include dezvoltarea de stimulente pentru oficializarea întreprinderilor, simplificarea procesului de înregistrare a societăților, adoptarea unei infrastructuri juridice stabile pentru insolvență, impozitarea societăților, împrumuturile bancare, precum și dezvoltarea unor instituții financiare nebankare și reducerea sarcinii administrative pentru societățile care solicită o licență de export.
- (17) Iordania va organiza o Conferință a întreprinderilor și a investitorilor în Iordania în timp util pentru a prezenta regimul reformat, aceasta fiind inițial programată pentru toamna anului 2017, în Iordania.
- (18) Iordania sprijină modernizarea Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene, vizând îmbunătățirea condițiilor de acces la piață al exporturilor iordaniene către Uniunea Europeană, precum și extinderea comerțului regional și a integrării economice.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Anexa II litera (a) la Protocolul 3 la acord, care cuprinde condițiile de aplicare, precum și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsele fabricate în Iordania, legate de crearea de locuri de muncă suplimentare pentru refugiații sirieni, să obțină caracterul de produs originar, este înlocuită cu o nouă versiune a anexei II litera (a) la Protocolul 3 la acord, conținută în anexa la prezenta decizie.

- (2) Anexa II litera (a) la Protocolul 3 la acord se aplică până la 31 decembrie 2030.

Articolul 2

Anexa face parte integrantă din prezenta decizie.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale de către Comitetul de asociere.

Adoptată la [Amman][Bruxelles], [x/x/] 2018

Pentru Comitetul de asociere UE-Iordania
Președintele

ANEXĂ

„ANEXA II LITERA (a)

ADDENDUM LA LISTA PRELUCRĂRILOR SAU TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE EFECTUATE ASUPRA MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL TRANSFORMAT SĂ POATĂ OBȚINE CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR

Articolul 1

Dispoziții comune**A. Definiția originii**

- (1) Pentru produsele enumerate la articolul 2, se pot aplica, de asemenea, următoarele reguli, în locul regulilor stabilite în anexa II la Protocolul 3, în cazul în care aceste produse respectă următoarele condiții:
 - (a) prelucrările sau transformările care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsele respective să poată obține statutul de produs originar au loc în unități de producție situate pe teritoriul Iordaniei și
 - (b) totalul forței de muncă din fiecare unitate de producție situată pe teritoriul Iordaniei în care astfel de produse sunt prelucrate sau transformate conține un procentaj de refugiați sirieni de cel puțin 15 % (calculat în mod individual pentru fiecare unitate de producție).
- (2) În temeiul alineatului (1) litera (b), procentajul relevant se calculează în orice moment după data intrării în vigoare a prezentei anexe și, ulterior, pe bază anuală, ținând seama de numărul refugiaților sirieni care ocupă locuri de muncă oficiale și decente, pe baza echivalentului normă întreagă, și care au primit un permis de muncă valabil pentru o perioadă minimă de 12 luni în conformitate cu legislația în vigoare în Iordania.
- (3) Autoritățile competente ale Iordaniei monitorizează respectarea de către unitățile de producție eligibile a condițiilor stabilite la alineatul (1), acordă unităților de producție care îndeplinesc condițiile respective un număr de autorizație și retrag de îndată numărul autorizației în cazul în care unitățile de producție nu mai îndeplinesc condițiile respective.

B. Dovada originii

- (4) O dovadă a originii întocmită în conformitate cu prezenta anexă conține următoarea mențiune în limba engleză: „Derogation – Annex II(a) of Protocol 3 –authorisation number granted by the competent authorities of Jordan”.

C. Cooperarea administrativă

- (5) În cazul în care, în conformitate cu articolul 33 alineatul (5) din prezentul protocol, astfel cum a fost modificat prin Decizia nr. 1/2006 a Consiliului de asociere UE-Iordania ⁽¹⁾, autoritățile vamale din Iordania informează Comisia Europeană sau autoritățile vamale solicitante ale statelor membre ale Uniunii Europene (denumite în continuare „statele membre”) în legătură cu rezultatele verificării, acestea precizează că produsele enumerate la articolul 2 îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul (1).
- (6) În cazul în care procedura de verificare sau orice alte informații disponibile par să indice că nu sunt îndeplinite dispozițiile prevăzute la alineatul (1), Iordania, din proprie inițiativă sau la cererea Comisiei Europene sau a autorităților vamale ale statelor membre, efectuează anchetele corespunzătoare sau dispune efectuarea de urgență a unor astfel de anchete pentru identificarea și prevenirea încălcărilor respective. În acest scop, Comisia Europeană sau autoritățile vamale ale statelor membre pot participa la anchete.

D. Raport, monitorizare și revizuire

- (7) În fiecare an după intrarea în vigoare a prezentei anexe, Iordania prezintă Comisiei Europene un raport privind funcționarea și efectele prezentei anexe, cuprinzând statistici privind producția și exporturile la nivel de 8 cifre sau la cel mai înalt nivel de detaliere disponibil pentru produsele care fac obiectul regimului. De asemenea, Iordania prezintă o listă a unităților de producție din Iordania, specificând procentajul refugiaților sirieni angajați în fiecare unitate de producție individuală pe o bază anuală. De asemenea, Iordania va raporta, pe bază trimestrială, cu privire la numărul total de permise de muncă active și la alte măsuri cuantificabile corespunzătoare ocupării legale

⁽¹⁾ Decizia nr. 1/2006 a Consiliului de asociere UE-Iordania din 15 iunie 2006 de modificare a Protocolului 3 la Acordul euro-mediteranean, referitor la definiția noțiunii de „produse originare” și la metodele de cooperare administrativă (JO L 209, 31.7.2006, p. 30).

și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere. Părțile reexaminează în comun aceste rapoarte și toate aspectele referitoare la punerea în aplicare și la monitorizarea prezentei anexe în cadrul organelor instituite în temeiul Acordului de asociere, în special în cadrul subcomitetului pentru industrie, comerț și servicii. Părțile asigură, de asemenea, implicarea în procesul de monitorizare a organizațiilor internaționale relevante, cum ar fi Organizația Internațională a Muncii și Banca Mondială.

- (8) Odată ce Iordania își atinge obiectivul de a facilita o mai mare participare a refugiaților sirieni pe piața oficială a muncii prin emiterea unui număr de cel puțin 60 000 de permise active de muncă, sau prin alte măsuri măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni, părțile aplică dispozițiile prezentei anexe tuturor produselor vizate de prezenta anexă, fără cerința de a respecta condițiile specifice prevăzute la alineatul (1) litera (b).
- (9) Dacă Uniunea consideră că nu există dovezi suficiente conform cărora Iordania respectă condițiile prevăzute la alineatul (8), Uniunea poate sesiza Comitetul de asociere cu privire la această chestiune. În cazul în care Comitetul de asociere, în termen de 90 de zile de la sesizare, nu confirmă îndeplinirea condițiilor stabilite la alineatul (8) sau nu modifică prezenta anexă, Uniunea poate decide că se aplică condițiile specifice prevăzute la alineatul (1) litera (b).

E. *Suspendarea temporară*

- (10) (a) Fără a aduce atingere alineatelor (8) și (9), dacă consideră că nu există dovezi suficiente conform cărora Iordania sau orice unitate de producție individuală respectă condițiile prevăzute la alineatele (1), (2) și (3), Uniunea poate sesiza Comitetul de asociere cu privire la această chestiune. Sesizarea respectivă va determina dacă nerespectarea condițiilor prevăzute la alineatul (1) se datorează Iordaniei sau unei unități de producție specifice.
- (b) În cazul în care Comitetul de asociere, în termen de 90 de zile de la sesizare, nu confirmă îndeplinirea condițiilor stabilite la alineatul (1) sau nu modifică prezenta anexă, se suspendă aplicarea prezentei anexe. Durata suspendării va fi indicată în sesizarea adresată de Uniune Comitetului de asociere.
- (c) Comitetul de asociere poate decide, de asemenea, să prelungească termenul de 90 de zile. În acest caz, suspendarea intră în vigoare atunci când Consiliul de asociere nu ia niciuna dintre măsurile menționate la litera (b) în cadrul perioadei de timp prelungite.
- (d) Aplicarea prezentei anexe poate fi reluată în cazul în care Comitetul de asociere ia o decizie în acest sens.
- (e) În cazul unei suspendări, prezenta anexă continuă să se aplice pentru o perioadă de patru luni în cazul produselor care se află fie în tranzit, fie în depozitare temporară în antrepozite vamale sau în zone libere din Uniune la data suspendării provizorii a anexei și pentru care a fost întocmită în mod corespunzător o dovadă a originii, în conformitate cu dispozițiile din prezenta anexă, înainte de data suspendării temporare.

F. *Mecanismul de salvgardare*

- (11) Atunci când un produs menționat la articolul 2 care beneficiază de aplicarea prezentei anexe este importat în cantități atât de ridicate și în astfel de condiții încât să cauzeze sau să amenințe să cauzeze un prejudiciu grav producătorilor din Uniune de produse similare sau direct concurente pe o parte sau pe întreg teritoriul Uniunii sau perturbări grave în orice sector al economiei Uniunii, în conformitate cu articolele 24 și 26 din acord, Uniunea poate trimite chestiunea spre examinare Comitetului de asociere. În cazul în care, în termen de 90 de zile de la data la care a fost sesizat, Comitetul de asociere nu adoptă o decizie care să pună capăt unui astfel de prejudiciu grav sau unei astfel de amenințări de prejudiciu grav sau unor astfel de perturbări grave, ori în cazul în care nu s-a găsit nicio altă soluție satisfăcătoare, aplicarea prezentei anexe se suspendă în ceea ce privește produsul în cauză până când Comitetul de asociere adoptă o decizie prin care declară că aceste prejudicii, amenințări sau perturbări s-au încheiat sau până când părțile găsesc o soluție satisfăcătoare care este notificată Comitetului de asociere.

G. *Intrarea în vigoare și aplicarea*

- (12) Prezenta anexă se aplică începând cu data intrării în vigoare a deciziei Comitetului de asociere la care este atașată și se aplică până la 31 decembrie 2030.

Articolul 2

Lista produselor și a prelucrărilor și transformărilor necesare

Lista produselor cărora li se aplică prezenta anexă și normele privind transformarea și prelucrarea care pot fi aplicate ca o alternativă la cele enumerate în anexa II sunt prezentate în cele ce urmează.

Anexa I la Protocolul 3 al acordului, care conține note introductive la lista din anexa II la Protocolul 3 al acordului, se aplică *mutatis mutandis* listei de mai jos, sub rezerva următoarelor modificări:

În nota 5.2, următoarele materiale de bază se adaugă în al doilea paragraf:

- fibrele de sticlă;
- fibrele metalice.

Textul notei 7.3 se înlocuiește cu următorul text:

În sensul pozițiilor ex 2707 și 2713, operațiunile simple precum curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec de produse cu conținuturi diferite de sulf sau orice combinație a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul original.

ex capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții: cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat, introdus în recipiente ermetice, și oxid de magneziu, pur sau nu, cu excepția magneziei electropite și a magneziei arse (sinterizate).	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, carbonatul de magneziu natural (magnezita) poate fi utilizat.
ex capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, fiind uleiuri similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudroanelor de huilă la temperaturi înalte, care distilează peste 65 % din volumul lor până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină de petrol și benzen/benzol), destinate utilizării drept carburanți sau combustibili.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din materiale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparate nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din materiale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.

2712	Vaselină; ceară de parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (slack wax), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (?) sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minereuri bituminoase.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (!) sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor de pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2811	Trioxid de sulf și	Fabricare din dioxid de sulf sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2840	Perborat de sodiu;	Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2843	Metale prețioase în stare coloidală; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, cu compoziție chimică definită sau nu; amalgame de metale prețioase.	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2843.
ex 2852	— Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
	— Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

ex capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la această poziție și ai etanolului; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, alcoolații metalici de la această poziție pot fi utilizați, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2905 43; 2905 44; 2905 45	Manitol; D-glucitol (sorbitol); Glicerină.	Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2932	— Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
	— Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
Capitolul 31	Îngrășăminte	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
Capitolul 32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri.	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri fixe (grase), în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale.	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din materiale dintr-o altă „grupă” (?) de la această poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale din aceeași grupă cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

ex capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3404	Ceară artificială și ceară preparată: — pe bază de parafină, ceară de petrol, ceară obținută din minerale bituminoase, ceară din praf de cărbune (slack wax) sau din reziduuri de parafină.	Fabricare din materiale de la orice poziție.
Capitolul 35	Substanțe albuminoide; amidon și fecule modificate; cleiuri; enzime.	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3805	Esență de terebentină sulfată, epurată	Epurare prin distilarea sau rafinarea esenței de terebentină sulfată, brută sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
3806 30	Gume esteri	Fabricare din acizi rezinici sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

ex 3807	Smoală neagră (smoală sau gudron vegetal)	Distilarea gudronului de lemn sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
3809 10	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu, produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte: pe bază de substanțe amilacee	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
3824 60	Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905 44	Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul și a materialelor de la subpoziția 2905 44. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 39	Materiale plastice și articole din material plastic; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3907	— Copolimer, obținut din copolimer policarbonat și copolimer acrilonitril-butadien-stiren (ABS)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului (*) sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Poliester	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din policarbonat de tetrabrom-(bisfenol A) sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

ex 3920	Folii sau pelicule din ionomeri	Fabricare dintr-o sare parțial termoplastică, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic, parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare din benzi de poliester cu un grad mare de transparență și cu o grosime mai mică de 23 de microni ⁽³⁾ sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și „flapsuri”, din cauciuc:	
	— Anvelope pneumatice reșapate și bandaje, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor uzate
	— Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
4101 până la 4103	Piei brute de bovine (inclusiv de bivoli) sau de ecvidee (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar epilate sau șpăltuite; piei brute de ovine (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar epilate sau șpăltuite, altele decât cele excluse prin nota 1 litera (c) la capitolul 41; alte piei brute (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar epilate sau șpăltuite, altele decât cele excluse prin notele 1 litera (b) sau 1 litera (c) la capitolul 41	Fabricare din materiale de la orice poziție.

4104 până la 4106	Piei tăbăcite sau semifinite, depărate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau pretăbăcite de la subpozițiile 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 sau 4106 91 sau Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
4107, 4112, 4113	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, materialele de la subpozițiile 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 și 4106 92 pot fi utilizate numai dacă pieile tăbăcite sau semifinite sunt supuse unei operațiuni de retăbăcire în stare uscată
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie și de șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și articole similare; articole din intestine de animale (altele decât cele de la viermii de mătase)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
4301	Blănuri brute (inclusiv capetele, cozile, labele și alte bucăți utilizate în blănărie), altele decât pieile brute de la poziția 4101, 4102 sau 4103	Fabricare din materiale de la orice poziție.
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:	
	— Asamblate în formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare	Albire sau vopsire, pe lângă tăierea și asamblarea blănurilor tăbăcite sau finisate, neasamblate
	— Altele	Fabricare din piei brute tăbăcite sau finisate, neasamblate
4303	Îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei brute tăbăcite sau finisate, neasamblate, de la poziția 4302
ex capitolul 44	Lemn și articole din lemn; cărbune de lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 4407	Lemn tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau îmbinat cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire sau îmbinare cap la cap

ex 4408	Foi pentru furnir (inclusiv cele obținute prin tranșarea lemnului stratificat) și foi pentru placaj, cu o grosime de maximum 6 mm, geluite, și alt lemn tăiat longitudinal, tranșat sau derulat, cu o grosime de maximum 6 mm, geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap	Îmbinare, geluire, șlefuire sau lipire prin îmbinare cap la cap
ex 4410 până la ex 4413	Baghete și forme de lemn pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare	Transformare în baghete sau forme de lemn
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune
ex 4418	— Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza panouri celulare de lemn sau șindrile („shingles” și „shakes”)
	— Baghete și forme din lemn	Transformare în baghete sau forme de lemn
ex 4421	Lemn prelucrat pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409
ex capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5106 până la 5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5111 până la 5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5204 până la 5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5208 până la 5212	Țesături din bumbac:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului

ex capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire din hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5306 până la 5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5309 până la 5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie:	Țesere ⁽⁶⁾ Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5401 până la 5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale ⁽⁶⁾
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5501 până la 5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale
5508 până la 5511	Ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5512 până la 5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 56	Vată, pâslă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare ⁽⁶⁾
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:	
	— Pâslă compactizată cu plăci cu ace	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de formarea țesăturii, Cu toate acestea: — filamentele din polipropilenă de la poziția 5402, — fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — cablurile din filamente din polipropilenă de la poziția 5501,

		în care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului sau Numai formarea țesăturii, în cazul păslei din fibre naturale ⁽⁶⁾
	— Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de formarea țesăturii, sau Numai formarea țesăturii, în cazul păslei din fibre naturale ⁽⁶⁾
5603	Articole neșesute, chiar impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate	Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare (needle punching)
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau material plastic:	
	— Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile	Fabricarea din fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu materiale textile
	Altele	— Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale ⁽⁶⁾
5605	Fire metalizate, chiar “îmbrăcate”, constituite din fire textile, benzi sau forme similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue ⁽⁶⁾
5606	Fire “îmbrăcate”, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, “îmbrăcate” (altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal “îmbrăcate”); fire tip chenille (“omidă”); fire “cu nucleuri”	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue sau Filare însoțită de plușare sau Plușare însoțită de vopsire ⁽⁶⁾
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile:	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de țesere sau Fabricarea din fibre de nucă de cocos, fibre de sisal sau fibre de iută sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare sau Înnodare (tufting) însoțită de vopsire sau de imprimare Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de aplicarea unor tehnici care nu implică țesere, inclusiv tricotare ⁽⁶⁾

		Cu toate acestea: — filamentele din polipropilenă de la poziția 5402, — fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — cablurile din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport
ex capitolul 58	Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:	Țesere (6) sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu, cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate la coperti exterioare pentru cărți sau alte articole similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatră și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Țesere însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare
5902	Țesătură pentru anvelopă cu carcasă de cord din fir de nailon de înaltă rezistență sau din alte poliamide, poliesteri sau mătase de viscoză	
	— Cu un conținut de materiale textile de maximum 90 % din greutate	Țesere
	— Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de țesere
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu material plastic sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare

		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, re-maierea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țeșăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare ⁽⁶⁾
5905	Tapete din materiale textile:	
	— Impregnate, îmbrăcate sau acoperite sau stratificate cu cauciuc, material plastic sau alte materiale	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare
	— Altele	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de țesere sau Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, re-maierea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țeșăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:	
	— Materiale tricotate sau croșetate	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de tricotare sau Tricotare însoțită de vopsire sau de îmbrăcare sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare ⁽⁶⁾
	— Alte țesături obținute din fire din filamente sintetice, conținând materiale textile în proporție de peste 90 % din greutate	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de țesere
	— Altele	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de țesere
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare	Țesere însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare

		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, re-maierea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țeșăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5908	Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:	
	— Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricarea din tricoturi tubulare care servesc la fabricarea manșoanelor pentru lămpi
	— Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5909 până la 5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:	
	— Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911	Țesere
	— Țesături de tipul celor utilizate în mod obișnuit la fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu pâslă sau nu, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără capăt, cu urzeală și/sau băteală simplă sau multiplă, sau țesute plat, cu urzeală și/sau băteală multiplă de la poziția 5911	Țesere (°)
	— Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale sau filarea fibrelor naturale sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue, însoțite de țesere (°) sau Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de tricotare sau Tricotare însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare sau Torsadare sau texturare însoțită de tricotare, cu condiția ca valoarea firelor netorsadate/netexturate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului

Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate	
	— Obținute prin coaserea sau prin asamblarea în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct în forma dorită	Fabricare din țesături
	— Altele	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de tricotare (articole tricotate direct în formă) sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare (articole tricotate direct în formă) ⁽⁶⁾
ex capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	Fabricare din țesături
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare:	
	— Brodate	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Fabricarea din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturii nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁷⁾ sau Confecționare precedată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
	— Altele	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Confecționare urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
6217	Alte accesorii de îmbrăcăminte confecționate; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:	
	— Brodate	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Fabricarea din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturii nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁷⁾

	— Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Îmbrăcare, cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, însoțită de confecționare (inclusiv croire) ⁽⁷⁾
	— Inserții pentru gulere și manșete, tăiate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
6301 până la 6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat, etc.; perdele, etc.; alte stofe de mobilă:	
	— Din pâslă, din materiale neșesute	Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare, urmat de confecționare (inclusiv croire)
	— Altele:	
	— Brodate	Țesere sau tricotare însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Fabricarea din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturii nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾
	— Altele	Țesere sau tricotare însoțită de confecționare (inclusiv croire)
6305	Saci și săculeți pentru ambalarea mărfurilor	Țesere sau tricotare și confecționare (inclusiv croire) ⁽⁶⁾
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu velă; articole de camping:	
	— Din materiale neșesute	Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare, urmat de confecționare (inclusiv croire)
	— Altele	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ sau Îmbrăcare, cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, însoțită de confecționare (inclusiv croire)
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare de îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al setului
ex capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția ansamblurilor de fețe de încălțăminte fixate de talpa interioară sau de alte componente ale tălpii de la poziția 6406
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, brânțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri pe bază de azbest sau din amestecuri pe bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție.
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, chiar pe suport din hârtie, din carton sau din alte materiale	Fabricarea din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)
Capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată	
	— Plăci din sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII (°)	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006
	— Altele	Fabricare din materiale de la poziția 7001

7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor din sticlă, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor din sticlă, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorarea manuală (cu excepția serigrafiei) a obiectelor din sticlă suflate manual, cu condiția ca valoarea totală a sticlei suflate manual să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 7019	Articole (altele decât fire) din fibre de sticlă	Fabricare din: șuvițe, semitort ("rovings"), fire sau fire tăiate, necolorate sau vată de sticlă
ex capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:	
	— Sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110 sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110 sau Fuziunea și/sau alierea metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110, între ele sau cu metale comune
	Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase sub formă brută
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută
7115	Alte articole din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul

7117	Imitații de bijuterii	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din părți de metale comune, neaurite, neargintate și neplatinatate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 73	Articole din fontă, din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7207
7302	Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel, șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materiale de la pozițiile 7206, 7207, 7208, 7209, 7210, 7211, 7212, 7218, 7219, 7220 sau 7224
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile	Turnare, găurire, alezare, filetare, debavurare și sablare a eboșelor forjate cu condiția ca valoarea totală a eboșelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru, sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție.
ex capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție.
7607	Folii și benzi subțiri din aluminiu (chiar imprimate sau fixate pe hârtie, pe carton, pe materiale plastice sau pe alte suporturi similare), cu o grosime de maximum 0,2 mm (fără suport)	Fabricarea din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 7606

ex capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7801	Plumb sub formă brută:	
	— Plumb rafinat	Fabricare din materiale de la orice poziție.
	— Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802
Capitolul 80	Staniu și articole din staniu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202 - 8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 8202 - 8205. Cu toate acestea, în set pot fi încorporate unelte de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
8211	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă tăietoare sau zimțată, inclusiv cosoare care se închid, și lamele acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate lame de cuțit și mânere din metale comune
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu, mașini de tuns, satâre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); Instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune
ex capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8302	Alte decorațiuni, articole de feronerie și articole similare pentru construcții, închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului

ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8401	Reactoare nucleare; elemente combustibile (cartușe) neiradiate pentru reactoare nucleare; mașini și aparate pentru separare izotopică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8427	Cărucioare-stivuitoare; alte cărucioare de manevrare echipate cu un dispozitiv de ridicat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imagine și sunet; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8501, 8502	Motoare și generatoare electrice; Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8503 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8513	Lămpi electrice portabile, care funcționează cu ajutorul sursei proprii de energie (de exemplu, cu pile, cu acumulatori, electromagnetice), altele decât aparatele de iluminat de la poziția 8512	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

8519	Aparate de înregistrare și de reproducere a sunetului	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un aparat receptor de semnale videofonice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8523	Suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, dar neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate de fotografiat digitale și alte camere video cu înregistrare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	Monitoare și proiectoare care nu au încorporat un receptor de televiziune; aparate receptoare de televiziune chiar încorporând un aparat receptor de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

8535 până la 8537	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice; conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice; tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi pentru comanda sau distribuirea electricității	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8538 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8540 11 și 8540 12	Tuburi catodice pentru aparate receptoare de televiziune, inclusiv tuburile pentru monitoare video	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8542 31 până la ex 8542 33 și ex 8542 39	Circuite integrate monolitice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblat și/sau testat într-o țară neparticipantă la sistem
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, asamblate sau nu cu conductori electrici sau dotate cu conectoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatoarii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatori electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatori electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; material fix și accesorii pentru căile ferate și piese ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului.	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie, instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9033	Părți și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 91	Ceasuri și orologii și componente ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 94	Mobilă; articole de pat, saltele, suporturi de saltele, perne și obiecte similare de mobilier umplute; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9506	Croșe de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croșelor de golf

ex capitolul 96	Articole diverse, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9601 și 9602	Fildeș, os, carapace de broască țestoasă, coarne de animale, corali, sidef și alte materiale de origine animală pentru tăiat, prelucrate, și articole din aceste materiale (inclusiv produsele obținute prin turnare). Materiale vegetale sau minerale, prelucrate, pentru fasonat, și articole din aceste materiale; articole modelate sau fasonate din ceară, parafină, stearină, gumă sau rășini naturale sau din paste pentru mulaje și alte articole modelate sau fasonate, nedenumite și necuprinse în altă parte; gelatină neîntărită prelucrată (cu excepția celei de la poziția 3503) și articole din gelatină neîntărită	Fabricare din materiale de la orice poziție.
9603	Pensule și perii, inclusiv cele care constituie părți de mașini, de aparate sau de vehicule, măhuri mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, pământufuri; fire și pământufuri pregătite pentru confecționarea periilor; tampoane și rulouri pentru vopsit, raclete din cauciuc sau din alte materiale elastice similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățirea încălțăminteii sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoare cu vârful din fetru sau din alte materiale poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice sau culisante; portcreioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza penițe sau vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

9613 20	Brichete de buzunar, cu gaz, reîncărcabile	Fabricare în cadrul căreia valoarea totală a materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9614	Pipe (inclusiv capete de pipe), port-țigări, port-țigarete și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție.

(¹) Pentru condițiile speciale legate de "tratamente specifice", a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(²) Pentru condițiile speciale legate de "tratamente specifice", a se vedea nota introductivă 7.2.

(³) "Grupă" înseamnă orice parte a textului de la o poziție, separată de restul textului prin punct și virgulă.

(⁴) În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901-3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907-3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

(⁵) Următoarele benzi, a căror tulburare optică – măsurată în funcție de ASTM-D 1003-16 cu nefelometrul Gardner (factor de tulburare) – este sub 2 %, sunt considerate benzi de mare transparență.

(⁶) Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(⁷) A se vedea nota introductivă 6.

(⁸) Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin asamblarea sau coaserea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite sau obținute direct în formă), a se vedea nota introductivă 6.

(⁹) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente și Materiale Semiconductoare)."

DECIZIA NR. 1/2018 A COMITETULUI DE ASOCIERE UE-IORDANIA**din 4 decembrie 2018**

de modificare a dispozițiilor Protocolului 3 la Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate pe teritoriul Regatului Hașemit al Iordaniei și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiații sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține caracterul de produs originar [2019/42]

COMITETUL DE ASOCIERE UE-IORDANIA,

având în vedere Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 94 din acord și articolul 39 din Protocolul 3 la acord,

întrucât:

- (1) De la intrarea în vigoare a Deciziei nr. 1/2016 a Comitetului de asociere UE-Iordania ⁽¹⁾ până în martie 2018, unsprezece societăți s-au înregistrat pentru a beneficia de regimul flexibilizat al regulilor de origine.
- (2) Între ianuarie 2016 și octombrie 2018, Regatul Hașemit al Iordaniei (denumit în continuare „Iordania”) a emis peste 120 000 de permise de muncă unor refugiați sirieni, 42 000 dintre acestea fiind permise de muncă active în al treilea trimestru al anului 2018.
- (3) În decembrie 2017, Iordania a prezentat primul raport anual privind punerea în aplicare a Deciziei nr. 1/2016, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate pe teritoriul Iordaniei și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiații sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține statutul de produs originar.
- (4) Ca urmare a constatărilor raportului, Iordania a formulat o cerere de reexaminare a Deciziei nr. 1/2016 și de introducere a unor flexibilități suplimentare. Uniunea a considerat că anumite îmbunătățiri ale regimului vor contribui în măsură mai mare la un grad mai ridicat de ocupare a forței de muncă pentru refugiații sirieni, precum și pentru populația iordaniană.
- (5) Reexaminarea ulterioară a cerințelor aplicabile agenților economici care doresc să beneficieze de regimul regulilor de origine ar face obiectul anumitor condiții, pentru a garanta că beneficiile sunt cuplate cu eforturile iordaniene de încadrare în muncă a refugiaților sirieni.
- (6) Anexa la prezenta decizie se aplică produselor fabricate în unități de producție situate în Iordania și are drept obiectiv contribuirea la generarea de locuri de muncă pentru refugiații sirieni și populația iordaniană.
- (7) Obiectivul acestei modificări este de a îmbunătăți inițiativa inițială pentru a ameliora efectele regimului asupra economiei iordaniene și pentru a contribui la creșterea numărului de refugiați sirieni și de iordanieni angajați în mod legal în Iordania.
- (8) Ar trebui să existe posibilitatea de a suspenda temporar aplicarea anexei la prezenta decizie dacă condițiile prevăzute la articolul 1 alineatele (1), (2) și (3) din anexa la prezenta decizie nu sunt îndeplinite.
- (9) De asemenea, ar trebui să existe o posibilitate de a suspenda temporar aplicarea anexei la prezenta decizie în ceea ce privește oricare din produsele menționate la articolul 2 din anexa la prezenta decizie, importate în cantități atât de ridicate și în astfel de condiții încât să cauzeze, sau să amenințe să cauzeze, prejudicii grave producătorilor din Uniune de produse similare sau direct concurente pe o parte sau pe întreg teritoriul Uniunii sau perturbări grave în orice sector al economiei Uniunii în conformitate cu articolele 24 și 26 din acord.

⁽¹⁾ Decizia nr. 1/2016 a Comitetului de asociere UE-Iordania din 19 iulie 2016 de modificare a Protocolului 3 la Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, privind definiția noțiunii de „produse originare” și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca anumite categorii de produse, fabricate în zone de dezvoltare și în zone industriale specifice și legate de crearea de locuri de muncă pentru refugiații sirieni și pentru populația iordaniană, să poată obține caracterul de produs originar [2016/1436] (JO L 233, 30.8.2016, p. 6).

- (10) Prezenta decizie ar trebui să fie valabilă pentru o perioadă limitată de timp, suficientă pentru a oferi un stimulente pentru investiții suplimentare și crearea de locuri de muncă, și ar trebui, prin urmare, să expire la 31 decembrie 2030.
- (11) Îndeplinirea de către Iordania a obiectivului său de creare a cel puțin 60 000 de oportunități legale și active de angajare, în special corespunzând permiselor de muncă active sau altor mijloace măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni ar reprezenta, de asemenea, o etapă semnificativă. În consecință, odată ce acest obiectiv va fi atins, Uniunea și Iordania ar trebui, luând în considerare, de asemenea, modernizarea Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuro-mediterraneene, să extindă sfera de aplicare a prezentei decizii pentru a include toată producția din Iordania a produselor vizate de această decizie, fără necesitatea de a îndeplini condițiile specifice prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din anexa la prezenta decizie.
- (12) Dacă obiectivul de creare a cel puțin 60 000 de oportunități legale și active de angajare, în special corespunzând permiselor de muncă active sau altor mijloace măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni nu este îndeplinit, ar trebui să se aplice condițiile specifice prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din anexa la prezenta decizie.
- (13) Iordania va elabora un cadru juridic clar și stabil pentru locuri de muncă decente pentru refugiații sirieni. În mod specific, Iordania va continua să extindă sectoarele și ocupațiile accesibile pentru refugiați, în special la nivel tehnic, cu un accent deosebit pe participarea femeilor. În cadrul punerii în aplicare a Programului național de responsabilizare și de ocupare a forței de muncă (NEEP) și în cadrul calculării participării populației neiordaniene care își desfășoară activitatea în multiple sectoare, Iordania va exonera refugiații de eventuale reduceri ale procentajului de neiordanieni. De asemenea, Iordania va asigura derogarea permanentă de la plata aferentă obținerii permiselor de muncă pentru refugiații sirieni.
- (14) Iordania va asigura, cu asistență din partea UE dacă este cazul, un cadru juridic clar pentru crearea de asocieri în participație între iordanieni și resortisanți ai țărilor terțe, inclusive refugiați sirieni, cu un accent deosebit asupra femeilor, asigurându-se de faptul că drepturile ambelor părți sunt menținute, că aspectele privind proprietatea sunt clarificate și că accesul la finanțare este facilitat.
- (15) Iordania va lua măsurile necesare în vederea facilitării investițiilor și a îmbunătățirii climatului de afaceri general. În acest scop, Iordania va adopta și pune în aplicare un plan de acțiune în strânsă consultare cu Uniunea Europeană. În special, Iordania va crea sinergii mai puternice între entitățile din sectorul public, sectorul privat și donatori, în cadrul unui efort de a îmbunătăți mediul de afaceri și a atrage investițiile. Pentru a completa această acțiune, comunitatea internațională va oferi asistență și programe la nivel de întreprindere, menite să sporească capacitatea de export a firmelor iordaniene în sectoare în care țara deține un avantaj competitiv pe piața mondială.
- (16) Iordania va asigura previzibilitatea în materie de reglementare, cu scopul de a reduce birocrația și costurile pentru investitori. Acest lucru include dezvoltarea de stimulente pentru oficializarea întreprinderilor, simplificarea procesului de înregistrare a societăților, adoptarea unei infrastructuri juridice stabile pentru insolvență, impozitarea societăților, împrumuturile bancare, precum și dezvoltarea unor instituții financiare nebankare și reducerea sarcinii administrative pentru societățile care solicită o licență de export.
- (17) Iordania va organiza o Conferință a întreprinderilor și a investitorilor în Iordania în timp util pentru a prezenta regimul reformat, aceasta fiind inițial programată pentru toamna anului 2017, în Iordania.
- (18) Iordania sprijină modernizarea Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediterraneene, vizând îmbunătățirea condițiilor de acces la piață al exporturilor iordaniene către Uniunea Europeană, precum și extinderea comerțului regional și a integrării economice,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Anexa II litera (a) la Protocolul 3 la acord, care cuprinde condițiile de aplicare, precum și lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsele fabricate în Iordania, legate de crearea de locuri de muncă suplimentare pentru refugiații sirieni, să obțină caracterul de produs originar, este înlocuită cu o nouă versiune a anexei II litera (a) la Protocolul 3 la acord, conținută în anexa la prezenta decizie.
- (2) Anexa II litera (a) la Protocolul 3 la acord se aplică până la 31 decembrie 2030.

Articolul 2

Anexa face parte integrantă din prezenta decizie.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale de către Comitetul de asociere.

Adoptată la Amman, 4 decembrie 2018.

Pentru Comitetul de asociere UE-Iordania

Președintele

Yousef AL SHAMALI

ANEXĂ

„ANEXA II LITERA (a)

ADDENDUM LA LISTA PRELUCRĂRILOR SAU TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE EFECTUATE ASUPRA MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL TRANSFORMAT SĂ POATĂ OBTINE CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR

Articolul 1

Dispoziții comune**A. Definiția originii**

- (1) Pentru produsele enumerate la articolul 2, se pot aplica, de asemenea, următoarele reguli, în locul regulilor stabilite în anexa II la Protocolul 3, în cazul în care aceste produse respectă următoarele condiții:
 - (a) prelucrările sau transformările care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsele respective să poată obține statutul de produs originar au loc în unități de producție situate pe teritoriul Iordaniei; și
 - (b) totalul forței de muncă din fiecare unitate de producție situată pe teritoriul Iordaniei în care astfel de produse sunt prelucrate sau transformate conține un procentaj de refugiați sirieni de cel puțin 15 % (calculat în mod individual pentru fiecare unitate de producție).
- (2) În temeiul alineatului (1) litera (b), procentajul relevant se calculează în orice moment după data intrării în vigoare a prezentei anexe și, ulterior, pe bază anuală, ținând seama de numărul refugiaților sirieni care ocupă locuri de muncă oficiale și decente, pe baza echivalentului normă întreagă, și care au primit un permis de muncă valabil pentru o perioadă minimă de 12 luni în conformitate cu legislația în vigoare în Iordania.
- (3) Autoritățile competente ale Iordaniei monitorizează respectarea de către unitățile de producție eligibile a condițiilor stabilite la alineatul (1), acordă unităților de producție care îndeplinesc condițiile respective un număr de autorizație și retrag de îndată numărul autorizației în cazul în care unitățile de producție nu mai îndeplinesc condițiile respective.

B. Dovada originii

- (4) O dovadă a originii întocmită în conformitate cu prezenta anexă conține următoarea mențiune în limba engleză: «Derogation – Annex II(a) of Protocol 3 – authorisation number granted by the competent authorities of Jordan».

C. Cooperarea administrativă

- (5) În cazul în care, în conformitate cu articolul 33 alineatul (5) din prezentul protocol, astfel cum a fost modificat prin Decizia nr. 1/2006 a Consiliului de asociere UE-Iordania ⁽¹⁾, autoritățile vamale din Iordania informează Comisia Europeană sau autoritățile vamale solicitante ale statelor membre ale Uniunii Europene (denumite în continuare «statele membre») în legătură cu rezultatele verificării, acestea precizează că produsele enumerate la articolul 2 îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul (1).
- (6) În cazul în care procedura de verificare sau orice alte informații disponibile par să indice că nu sunt îndeplinite dispozițiile prevăzute la alineatul (1), Iordania, din proprie inițiativă sau la cererea Comisiei Europene sau a autorităților vamale ale statelor membre, efectuează anchetele corespunzătoare sau dispune efectuarea de urgență a unor astfel de anchete pentru identificarea și prevenirea încălcărilor respective. În acest scop, Comisia Europeană sau autoritățile vamale ale statelor membre pot participa la anchete.

D. Raport, monitorizare și revizuire

- (7) În fiecare an după intrarea în vigoare a prezentei anexe, Iordania prezintă Comisiei Europene un raport privind funcționarea și efectele prezentei anexe, cuprinzând statistici privind producția și exporturile la nivel de opt cifre sau la cel mai înalt nivel de detaliere disponibil pentru produsele care fac obiectul regimului. De asemenea, Iordania prezintă o listă a unităților de producție din Iordania, specificând procentajul refugiaților sirieni angajați în fiecare unitate de producție individuală pe o bază anuală. De asemenea, Iordania va raporta, pe bază trimestrială, cu privire la numărul total de permise de muncă active și la alte măsuri cuantificabile corespunzătoare

⁽¹⁾ Decizia nr. 1/2006 a Consiliului de asociere UE-Iordania din 15 iunie 2006 de modificare a Protocolului 3 la Acordul euro-mediteranean, referitor la definiția noțiunii de «produse originare» și la metodele de cooperare administrativă (JO L 209, 31.7.2006, p. 30).

ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere. Părțile reexaminează în comun aceste rapoarte și toate aspectele referitoare la punerea în aplicare și la monitorizarea prezentei anexe în cadrul organelor instituite în temeiul Acordului de asociere, în special în cadrul subcomitetului pentru industrie, comerț și servicii. Părțile asigură, de asemenea, implicarea în procesul de monitorizare a organizațiilor internaționale relevante, cum ar fi Organizația Internațională a Muncii și Banca Mondială.

- (8) Odată ce Iordania își atinge obiectivul de a facilita o mai mare participare a refugiaților sirieni pe piața oficială a muncii prin emiterea unui număr de cel puțin 60 000 de permise active de muncă, sau prin alte măsuri măsurabile corespunzătoare ocupării legale și active a forței de muncă determinate de Comitetul de asociere pentru refugiații sirieni, părțile aplică dispozițiile prezentei anexe tuturor produselor vizate de prezenta anexă, fără cerința de a respecta condițiile specifice prevăzute la alineatul (1) litera (b).
- (9) Dacă Uniunea consideră că nu există dovezi suficiente conform cărora Iordania respectă condițiile prevăzute la alineatul (8), Uniunea poate sesiza Comitetul de asociere cu privire la această chestiune. În cazul în care Comitetul de asociere, în termen de 90 de zile de la sesizare, nu confirmă îndeplinirea condițiilor stabilite la alineatul (8) sau nu modifică prezenta anexă, Uniunea poate decide că se aplică condițiile specifice prevăzute la alineatul (1) litera (b).

E. *Suspendarea temporară*

- (10) (a) Fără a aduce atingere alineatelor (8) și (9), dacă consideră că nu există dovezi suficiente conform cărora Iordania sau orice unitate de producție individuală respectă condițiile prevăzute la alineatele (1), (2) și (3), Uniunea poate sesiza Comitetul de asociere cu privire la această chestiune. Sesizarea respectivă va determina dacă nerespectarea condițiilor prevăzute la alineatul (1) se datorează Iordaniei sau unei unități de producție specifice.
- (b) În cazul în care Comitetul de asociere, în termen de 90 de zile de la sesizare, nu confirmă îndeplinirea condițiilor stabilite la alineatul (1) sau nu modifică prezenta anexă, se suspendă aplicarea prezentei anexe. Durata suspendării va fi indicată în sesizarea adresată de Uniune Comitetului de asociere.
- (c) Comitetul de asociere poate decide, de asemenea, să prelungească termenul de 90 de zile. În acest caz, suspendarea intră în vigoare atunci când Consiliul de asociere nu ia niciuna dintre măsurile menționate la litera (b) în cadrul perioadei de timp prelungite.
- (d) Aplicarea prezentei anexe poate fi reluată în cazul în care Comitetul de asociere ia o decizie în acest sens.
- (e) În cazul unei suspendări, prezenta anexă continuă să se aplice pentru o perioadă de patru luni în cazul produselor care se află fie în tranzit, fie în depozitare temporară în antrepozite vamale sau în zone libere din Uniune la data suspendării provizorii a anexei și pentru care a fost întocmită în mod corespunzător o dovadă a originii, în conformitate cu dispozițiile din prezenta anexă, înainte de data suspendării temporare.

F. *Mecanismul de salvgardare*

- (11) Atunci când un produs menționat la articolul 2 care beneficiază de aplicarea prezentei anexe este importat în cantități atât de ridicate și în astfel de condiții încât să cauzeze sau să amenințe să cauzeze un prejudiciu grav producătorilor din Uniune de produse similare sau direct concurente pe o parte sau pe întreg teritoriul Uniunii sau perturbări grave în orice sector al economiei Uniunii, în conformitate cu articolele 24 și 26 din acord, Uniunea poate trimite chestiunea spre examinare Comitetului de asociere. În cazul în care, în termen de 90 de zile de la data la care a fost sesizat, Comitetul de asociere nu adoptă o decizie care să pună capăt unui astfel de prejudiciu grav sau unei astfel de amenințări de prejudiciu grav sau unor astfel de perturbări grave, ori în cazul în care nu s-a găsit nicio altă soluție satisfăcătoare, aplicarea prezentei anexe se suspendă în ceea ce privește produsul în cauză până când Comitetul de asociere adoptă o decizie prin care declară că aceste prejudicii, amenințări sau perturbări s-au încheiat sau până când părțile găsesc o soluție satisfăcătoare care este notificată Comitetului de asociere.

G. *Intrarea în vigoare și aplicarea*

- (12) Prezenta anexă se aplică începând cu data intrării în vigoare a deciziei Comitetului de asociere la care este atașată și se aplică până la 31 decembrie 2030.

Articolul 2

Lista produselor și a prelucrărilor și transformărilor necesare

Lista produselor cărora li se aplică prezenta anexă și normele privind transformarea și prelucrarea care pot fi aplicate ca o alternativă la cele enumerate în anexa II sunt prezentate în cele ce urmează.

Anexa I la Protocolul 3 al acordului, care conține note introductive la lista din anexa II la Protocolul 3 al acordului, se aplică *mutatis mutandis* listei de mai jos, sub rezerva următoarelor modificări:

În nota 5.2, următoarele materiale de bază se adaugă în al doilea paragraf:

- fibrele de sticlă;
- fibrele metalice.

Textul notei 7.3 se înlocuiește cu următorul text:

În sensul pozițiilor ex 2707 și 2713, operațiunile simple precum curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec de produse cu conținuturi diferite de sulf sau orice combinație a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul original.

ex capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții: cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat, introdus în recipiente ermetice, și oxid de magneziu, pur sau nu, cu excepția magneziei electropite și a magneziei arse (sinterizate).	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, carbonatul de magneziu natural (magnezita) poate fi utilizat.
ex capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, fiind uleiuri similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudroanelor de huilă la temperaturi înalte, care distilează peste 65 % din volumul lor până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină de petrol și benzen/benzol), destinate utilizării drept carburanți sau combustibili.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din materiale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparate nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din materiale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.

2712	Vaselină; ceară de parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (<i>slack wax</i>), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (?) sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minereuri bituminoase.	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (!) sau alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor de pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2811	Trioxid de sulf; și	Fabricare din dioxid de sulf sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2840	Perborat de sodiu;	Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2843	Metale prețioase în stare coloidală; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, cu compoziție chimică definită sau nu; amalgame de metale prețioase.	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2843.
ex 2852	– Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
	– Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

ex capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la această poziție și ai etanolului; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, alcoolații metalici de la această poziție pot fi utilizați, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2905 43; 2905 44; 2905 45	Manitol; D-glucitol (sorbitol); Glicerină.	Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 2932	– Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
	– Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați.	Fabricare din materiale de la orice poziție sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici.	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
Capitolul 31	Îngrășăminte	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
Capitolul 32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri.	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise «concrete» sau «absolute»; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri fixe (grase), în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale.	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din materiale dintr-o altă «grupă» ⁽³⁾ de la această poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale din aceeași grupă cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

ex capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, «ceară dentară» și preparate dentare pe bază de ipsos, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3404	Ceară artificială și ceară preparată: — pe bază de parafină, ceară de petrol, ceară obținută din minerale bituminoase, ceară din praf de cărbune (<i>slack wax</i>) sau din reziduuri de parafină.	Fabricare din materiale de la orice poziție.
Capitolul 35	Substanțe albuminoide; amidon și fecule modificate; cleiuri; enzime.	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
ex 3805	Esență de terebentină sulfată, epurată	Epurare prin distilarea sau rafinarea esenței de terebentină sulfată, brută sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
3806 30	Gume esteri	Fabricare din acizi rezinici sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.

ex 3807	Smoală neagră (smoală sau gudron vegetal)	Distilarea gudronului de lemn sau fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului.
3809 10	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu, produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte: pe bază de substanțe amilacee	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
3824 60	Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905 44	Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul și a materialelor de la subpoziția 2905 44. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 39	Materiale plastice și articole din material plastic; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3907	– Copolimer, obținut din copolimer policarbonat și copolimer acrilonitril-butadien-stiren (ABS)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului (*) sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Poliester	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din policarbonat de tetrabrom-(bisfenol A) sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

ex 3920	Folii sau pelicule din ionomeri	Fabricare dintr-o sare parțial termoplastică, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic, parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare din benzi de poliester cu un grad mare de transparență și cu o grosime mai mică de 23 de microni (³) sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și «flapsuri», din cauciuc:	
	– Anvelope pneumatice reșapate și bandaje, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor uzate
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012 sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
4101 până la 4103	Piei brute de bovine (inclusiv de bivoli) sau de ecvidee (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar epilate sau șpăltuite; piei brute de ovine (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar epilate sau șpăltuite, altele decât cele excluse prin nota 1 litera (c) la capitolul 41; alte piei brute (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar epilate sau șpăltuite, altele decât cele excluse prin notele 1 litera (b) sau 1 litera (c) la capitolul 41	Fabricare din materiale de la orice poziție.

4104 până la 4106	Piei tăbăcite sau semifinite, depărate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau pretăbăcite de la subpozițiile 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 sau 4106 91 sau Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
4107, 4112, 4113	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, materialele de la subpozițiile 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 și 4106 92 pot fi utilizate numai dacă pieile tăbăcite sau semifinite sunt supuse unei operațiuni de retăbăcire în stare uscată
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie și de șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și articole similare; articole din intestine de animale (altele decât cele de la viermii de mătase)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
4301	Blănuri brute (inclusiv capetele, cozile, labele și alte bucăți utilizate în blănărie), altele decât pieile brute de la poziția 4101, 4102 sau 4103	Fabricare din materiale de la orice poziție.
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:	
	– Asamblate în formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare	Albire sau vopsire, pe lângă tăierea și asamblarea blănurilor tăbăcite sau finisate, neasamblate
	– Altele	Fabricare din piei brute tăbăcite sau finisate, neasamblate
4303	Îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei brute tăbăcite sau finisate, neasamblate, de la poziția 4302
ex capitolul 44	Lemn și articole din lemn; cărbune de lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 4407	Lemn tăiat sau despiciat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau îmbinat cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire sau îmbinare cap la cap

ex 4408	Foi pentru furnir (inclusiv cele obținute prin tranșarea lemnului stratificat) și foi pentru placaj, cu o grosime de maximum 6 mm, geluite, și alt lemn tăiat longitudinal, tranșat sau derulat, cu o grosime de maximum 6 mm, geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap	Îmbinare, geluire, șlefuire sau lipire prin îmbinare cap la cap
ex 4410 până la ex 4413	Baghete și forme de lemn pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare	Transformare în baghete sau forme de lemn
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune
ex 4418	– Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza panouri celulare de lemn sau șindrile («shingles» și «shakes»)
	– Baghete și forme din lemn	Transformare în baghete sau forme de lemn
ex 4421	Lemn prelucrat pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409
ex capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5106 până la 5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5111 până la 5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5204 până la 5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5208 până la 5212	Țesături din bumbac:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului

ex capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire din hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5306 până la 5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5309 până la 5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie:	Țesere ⁽⁶⁾ Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5401 până la 5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale ⁽⁶⁾
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5501 până la 5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale
5508 până la 5511	Ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare ⁽⁶⁾
5512 până la 5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:	Țesere ⁽⁶⁾ sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 56	Vată, pâslă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare ⁽⁶⁾
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:	
	– Pâslă compactizată cu plăci cu ace	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de formarea țesăturii, Cu toate acestea: — filamentele din polipropilenă de la poziția 5402; — fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506; sau — cablurile din filamente din polipropilenă de la poziția 5501,

		în care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului sau Numai formarea țesăturii, în cazul pâslei din fibre naturale ⁽⁶⁾
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de formarea țesăturii, sau Numai formarea țesăturii, în cazul pâslei din fibre naturale ⁽⁶⁾
5603	Articole neșesute, chiar impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate	Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare (<i>needle punching</i>)
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau material plastic:	
	– Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile	Fabricarea din fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu materiale textile
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale ⁽⁶⁾
5605	Fire metalizate, chiar „îmbrăcate”, constituite din fire textile, benzi sau forme similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue ⁽⁶⁾
5606	Fire «îmbrăcate», benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, «îmbrăcate» (altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal «îmbrăcate»); fire tip chenille («omidă»); fire «cu nucleuri»	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue sau Filare însoțită de plușare sau Plușare însoțită de vopsire ⁽⁶⁾
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile:	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de țesere sau Fabricarea din fibre de nucă de cocos, fibre de sisal sau fibre de iută sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare sau Înnodare (<i>tufting</i>) însoțită de vopsire sau de imprimare Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de aplicarea unor tehnici care nu implică țesere, inclusiv tricotare ⁽⁶⁾

		Cu toate acestea: — filamentele din polipropilenă de la poziția 5402; — fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506; sau — cablurile din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport
ex capitolul 58	Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:	Țesere (⁶) sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu, cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate la coperti exterioare pentru cărți sau alte articole similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatră și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Țesere însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare
5902	Țesătură pentru anvelopă cu carcasă de cord din fir de nailon de înaltă rezistență sau din alte poliamide, poliesteri sau mătase de viscoză	
	– Cu un conținut de materiale textile de maximum 90 % din greutate	Țesere
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de țesere
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu material plastic sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare

		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, re-maierea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țeșăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare ⁽⁶⁾
5905	Tapete din materiale textile:	
	– Impregnate, îmbrăcate sau acoperite sau stratificate cu cauciuc, material plastic sau alte materiale	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare
	– Altele	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de țesere sau Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, re-maierea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țeșăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:	
	– Materiale tricotate sau croșetate	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de tricotare sau Tricotare însoțită de vopsire sau de îmbrăcare sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare ⁽⁶⁾
	– Alte țesături obținute din fire din filamente sintetice, conținând materiale textile în proporție de peste 90 % din greutate	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de țesere
	– Altele	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de țesere
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare	Țesere însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare

		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, re-maierea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5908	Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:	
	– Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricarea din tricoturi tubulare care servesc la fabricarea manșoanelor pentru lămpi
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5909 până la 5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:	
	– Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911	Țesere
	– Țesături de tipul celor utilizate în mod obișnuit la fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu pâslă sau nu, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără capăt, cu urzeală și/sau băteală simplă sau multiplă, sau țesute plat, cu urzeală și/sau băteală multiplă de la poziția 5911	Țesere ⁽⁶⁾
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale sau filarea fibrelor naturale sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue, însoțite de țesere ⁽⁶⁾ sau Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțită de tricotare sau Tricotare însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare sau Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare sau Torsadare sau texturare însoțită de tricotare, cu condiția ca valoarea firelor netorsadate/netexturate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului

Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate	
	– Obținute prin coaserea sau prin asamblarea în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct în forma dorită	Fabricare din țesături
	– Altele	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de tricotare (articole tricotate direct în formă) sau Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare (articole tricotate direct în formă) ⁽⁶⁾
ex capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	Fabricare din țesături
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare:	
	– Brodate	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Fabricarea din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturii nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁷⁾ sau Confecționare precedată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
	– Altele	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Confecționare urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontrație, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
6217	Alte accesorii de îmbrăcăminte confecționate; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:	
	– Brodate	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Fabricarea din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturii nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁷⁾

	– Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Îmbrăcare, cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, însoțită de confecționare (inclusiv croire) ⁽⁷⁾
	– Inserții pentru gulere și manșete, tăiate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
6301 până la 6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat, etc.; perdele, etc.; alte stofe de mobilă:	
	– Din pâslă, din materiale nețesute	Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare, urmat de confecționare (inclusiv croire)
	– Altele:	
	– Brodate	Țesere sau tricotare însoțită de confecționare (inclusiv croire) sau Fabricarea din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturii nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾
	– Altele	Țesere sau tricotare însoțită de confecționare (inclusiv croire)
6305	Saci și săculețe pentru ambalarea mărfurilor	Țesere sau tricotare și confecționare (inclusiv croire) ⁽⁶⁾
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu velă; articole de camping:	
	– Din materiale nețesute	Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare, urmat de confecționare (inclusiv croire)
	– Altele	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ sau Îmbrăcare, cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, însoțită de confecționare (inclusiv croire)
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare de îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-a aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al setului
ex capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția ansamblurilor de fețe de încălțăminte fixate de talpa interioară sau de alte componente ale tălpii de la poziția 6406
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, brânțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri pe bază de azbest sau din amestecuri pe bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție.
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, chiar pe suport din hârtie, din carton sau din alte materiale	Fabricarea din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)
Capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată	
	– Plăci din sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII (?)	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006
	– Altele	Fabricare din materiale de la poziția 7001

7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor din sticlă, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Tăierea obiectelor din sticlă, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului, sau Decorarea manuală (cu excepția serigrafiei) a obiectelor din sticlă suflate manual, cu condiția ca valoarea totală a sticlei suflate manual să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 7019	Articole (altele decât fire) din fibre de sticlă	Fabricare din: — șuvițe, semitort («rovings»), fire sau fire tăiate, necolorate sau — vată de sticlă
ex capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:	
	– Sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110, sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110, sau Fuziunea și/sau alierea metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110, între ele sau cu metale comune
	– Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase sub formă brută
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută
7115	Alte articole din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul

7117	Imitații de bijuterii	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare din părți de metale comune, neaurite, neargintate și neplatinatate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 73	Articole din fontă, din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7207
7302	Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel, șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materiale de la pozițiile 7206, 7207, 7208, 7209, 7210, 7211, 7212, 7218, 7219, 7220 sau 7224
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile	Turnare, găurire, alezare, filetare, debavurare și sablare a eboșelor forjate cu condiția ca valoarea totală a eboșelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru, sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție.
ex capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție.
7607	Folii și benzi subțiri din aluminiu (chiar imprimate sau fixate pe hârtie, pe carton, pe materiale plastice sau pe alte suporturi similare), cu o grosime de maximum 0,2 mm (fără suport)	Fabricarea din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 7606

ex capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
7801	Plumb sub formă brută:	
	– Plumb rafinat	Fabricare din materiale de la orice poziție.
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802
Capitolul 80	Staniu și articole din staniu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 8202 – 8205. Cu toate acestea, în set pot fi încorporate unelte de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
8211	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă tăietoare sau zimțată, inclusiv cosoare care se închid, și lamele acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate lame de cuțit și mânere din metale comune
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu, mașini de tuns, satâre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); Instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune
ex capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8302	Alte decorațiuni, articole de feronerie și articole similare pentru construcții, închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului

ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8401	Reactoare nucleare; elemente combustibile (cartușe) neiradiate pentru reactoare nucleare; mașini și aparate pentru separare izotopică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8427	Cărucioare-stivuitoare; alte cărucioare de manevrare echipate cu un dispozitiv de ridicat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imagine și sunet; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8501, 8502	Motoare și generatoare electrice; Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8503, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8513	Lămpi electrice portabile, care funcționează cu ajutorul sursei proprii de energie (de exemplu, cu pile, cu acumulatori, electromagnetice), altele decât aparatele de iluminat de la poziția 8512	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

8519	Aparate de înregistrare și de reproducere a sunetului	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un aparat receptor de semnale videofonice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8523	Suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, dar neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate de fotografiat digitale și alte camere video cu înregistrare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	Monitoare și proiectoare care nu au încorporat un receptor de televiziune; aparate receptoare de televiziune chiar încorporând un aparat receptor de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

8535 până la 8537	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice; conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice; tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi pentru comanda sau distribuirea electricității	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8538, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8540 11 și 8540 12	Tuburi catodice pentru aparate receptoare de televiziune, inclusiv tuburile pentru monitoare video	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8542 31 până la ex 8542 33 și ex 8542 39	Circuite integrate monolitice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului, sau Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblat și/sau testat într-o țară neparticipantă la sistem
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, asamblate sau nu cu conductori electrici sau dotate cu conectoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatoarii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulate electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulate electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; material fix și accesorii pentru căile ferate și piese ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului.	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie, instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9033	Părți și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 91	Ceasuri și orologii și componente ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 94	Mobilă; articole de pat, saltele, suporturi de saltele, perne și obiecte similare de mobilier umplute; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9506	Croșe de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croșelor de golf

ex capitolul 96	Articole diverse, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9601 și 9602	Fildeș, os, carapace de broască țestoasă, coarne de animale, corali, sidef și alte materiale de origine animală pentru tăiat, prelucrate, și articole din aceste materiale (inclusiv produsele obținute prin turnare). Materiale vegetale sau minerale, prelucrate, pentru fasonat, și articole din aceste materiale; articole modelate sau fasonate din ceară, parafină, stearină, gumă sau rășini naturale sau din paste pentru mulaje și alte articole modelate sau fasonate, nedenumite și necuprinse în altă parte; gelatină neîntărită prelucrată (cu excepția celei de la poziția 3503) și articole din gelatină neîntărită	Fabricare din materiale de la orice poziție.
9603	Pensule și perii, inclusiv cele care constituie părți de mașini, de aparate sau de vehicule, măști mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, pămătufuri; fire și pămătufuri pregătite pentru confecționarea periilor; tampoane și rulouri pentru vopsit, raclete din cauciuc sau din alte materiale elastice similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățirea încălțămintei sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoare cu vârful din fetru sau din alte materiale poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice sau culisante; portcreioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza penițe sau vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul; și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

9613 20	Brichete de buzunar, cu gaz, reîncărcabile	Fabricare în cadrul căreia valoarea totală a materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9614	Pipe (inclusiv capete de pipe), port-țigări, port-țigarete și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție.

(¹) Pentru condițiile speciale legate de «tratamente specifice», a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(²) Pentru condițiile speciale legate de «tratamente specifice», a se vedea nota introductivă 7.2.

(³) «Grupă» înseamnă orice parte a textului de la o poziție, separată de restul textului prin punct și virgulă.

(⁴) În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901-3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907-3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

(⁵) Următoarele benzi, a căror tulburare optică – măsurată în funcție de ASTM-D 1003-16 cu nefelometrul Gardner (factor de tulburare) – este sub 2 %, sunt considerate benzi de mare transparență.

(⁶) Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(⁷) A se vedea nota introductivă 6.

(⁸) Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin asamblarea sau coaserea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite sau obținute direct în formă), a se vedea nota introductivă 6.

(⁹) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente și Materiale Semiconductoare)."

DECIZIA (UE) 2019/43 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE**din 29 noiembrie 2018****privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene și de abrogare a Deciziei BCE/2013/28 (BCE/2018/27)**

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolele 29.3 și 29.4,

având în vedere contribuția adusă de Consiliul general al Băncii Centrale Europene în conformitate cu articolul 46.2 a patra liniuță din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene,

întrucât:

- (1) Articolul 29.3 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene (denumit în continuare „Statutul SEBC”) impune ajustarea ponderilor în grila de repartitie pentru capital la fiecare cinci ani după înființarea Sistemului European al Băncilor Centrale (SEBC), prin analogie cu dispozițiile prevăzute la articolul 29.1 din Statutul SEBC. Grila de repartitie pentru capital ajustată se aplică din prima zi a anului următor anului în care intervine ajustarea.
- (2) Ultima ajustare a ponderilor în grila de repartitie pentru capital în conformitate cu articolul 29.3 din Statutul SEBC s-a făcut în 2013, cu aplicare de la 1 ianuarie 2014 ⁽¹⁾.
- (3) În conformitate cu Decizia 2003/517/CE a Consiliului ⁽²⁾, Comisia Europeană a furnizat Băncii Centrale Europene (BCE) datele statistice care trebuie utilizate pentru determinarea grilei de repartitie pentru capital ajustate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1***Rotunjire**

În cazul în care Comisia Europeană furnizează date statistice revizuite care trebuie utilizate pentru ajustarea grilei de repartitie pentru capital, iar totalul cifrelor nu însumează 100 %, diferența se compensează după cum urmează: (i) dacă totalul este mai mic de 100 %, prin adăugarea a 0,0001 dintr-un punct procentual la cea mai mică cotă sau cele mai mici cote, în ordine crescătoare, până la obținerea unui total de exact 100 %; sau (ii) dacă totalul este mai mare de 100 %, prin scăderea a 0,0001 dintr-un punct procentual din cea mai mare cotă sau cele mai mari cote, în ordine descrescătoare, până se obține exact 100 %.

*Articolul 2***Ponderile în grila de repartitie pentru capital**

Ponderile atribuite fiecărei BCN în grila de repartitie pentru capital descrisă la articolul 29 din Statutul SEBC sunt, începând cu 1 ianuarie 2019, următoarele:

Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	2,5280 %
Българска народна банка (Banca Națională a Bulgariei)	0,8511 %
Česká národní banka	1,6172 %
Danmarks Nationalbank	1,4986 %

⁽¹⁾ Decizia BCE/2013/28 din 29 august 2013 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene (JO L 16, 21.1.2014, p. 53).

⁽²⁾ Decizia 2003/517/CE a Consiliului din 15 iulie 2003 privind datele statistice ce vor fi utilizate la ajustarea cheii de subscriere la capitalul Băncii Centrale Europene (JO L 181, 19.7.2003, p. 43).

Deutsche Bundesbank	18,3670 %
Eesti Pank	0,1968 %
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	1,1754 %
Bank of Greece	1,7292 %
Banco de España	8,3391 %
Banque de France	14,2061 %
Hrvatska narodna banka	0,5673 %
Banca d'Italia	11,8023 %
Central Bank of Cyprus	0,1503 %
Latvijas Banka	0,2731 %
Lietuvos bankas	0,4059 %
Banque centrale du Luxembourg	0,2270 %
Magyar Nemzeti Bank	1,3348 %
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0732 %
De Nederlandsche Bank	4,0677 %
Oesterreichische Nationalbank	2,0325 %
Narodowy Bank Polski	5,2068 %
Banco de Portugal	1,6367 %
Banca Națională a României	2,4470 %
Banka Slovenije	0,3361 %
Národná banka Slovenska	0,8004 %
Suomen Pankki	1,2708 %
Sveriges riksbank	2,5222 %
Bank of England	14,3374 %

*Articolul 3***Intrare în vigoare și abrogare**

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2019.
- (2) Decizia BCE/2013/28 se abrogă de la 1 ianuarie 2019.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2013/28 se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 29 noiembrie 2018.

Președintele BCE

Mario DRAGHI

DECIZIA (UE) 2019/44 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE**din 29 noiembrie 2018****privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro, de modificare a Deciziei BCE/2014/61 și de abrogare a Deciziei BCE/2013/30 (BCE/2018/28)**

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 28.3,

întrucât:

- (1) Decizia BCE/2013/30 ⁽¹⁾ a stabilit modalitățile și măsura în care băncile centrale naționale (BCN) ale statelor membre a căror monedă este euro (denumite în continuare „BCN din zona euro”) au obligația de a vărsa capitalul Băncii Centrale Europene (BCE) începând cu 1 ianuarie 2014.
- (2) Articolul 2 din Decizia (UE) 2015/287 a Băncii Centrale Europene (BCE/2014/61) ⁽²⁾, coroborat cu Decizia BCE/2013/31 ⁽³⁾, a stabilit modalitățile și măsura în care Lietuvos bankas ar trebui să verse capitalul BCE începând cu 1 ianuarie 2015 în virtutea adoptării de către Lituania a monedei euro.
- (3) Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/27) ⁽⁴⁾ prevede ajustarea grilei de repartitie pentru subscrierea la capitalul BCE (denumită în continuare, „grilă de repartitie pentru capital”) în conformitate cu articolul 29.3 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene și stabilește, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, noile ponderi atribuite fiecărei BCN în grila de repartitie pentru capital ajustată (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital”).
- (4) Ajustarea cincinală a grilei de repartitie pentru capitalul BCE impune adoptarea unei noi decizii BCE de abrogare, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, a Deciziei BCE/2013/30 și de stabilire a modalității și măsurii în care BCN din zona euro sunt supuse obligației de vărsare a capitalului BCE, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1***Valoarea și forma capitalului subscris și vărsat**

Începând cu 1 ianuarie 2019, fiecare BCN din zona euro varsă integral cota sa la capitalul subscris al BCE.

Ținând cont de ponderile în grila de repartitie pentru capital prevăzute la articolul 2 din Decizia (UE) 2019/43 (BCE/2018/27), fiecare BCN din zona euro deține un capital total subscris și vărsat a cărui valoare este indicată în dreptul denumirii sale în următorul tabel:

BCN din zona euro	EUR
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	273 656 178,72
Deutsche Bundesbank	1 988 229 048,48

⁽¹⁾ Decizia BCE/2013/30 din 29 august 2013 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro (JO L 16, 21.1.2014, p. 61).

⁽²⁾ Decizia (UE) 2015/287 a Băncii Centrale Europene din 31 decembrie 2014 privind vărsarea capitalului, transferul activelor din rezervele valutare și contribuțiile la rezervele și provizioanele Băncii Centrale Europene din partea Lietuvos bankas (BCE/2014/61) (JO L 50, 21.2.2015, p. 44).

⁽³⁾ Decizia BCE/2013/31 din 30 august 2013 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale din afara zonei euro (JO L 16, 21.1.2014, p. 63).

⁽⁴⁾ Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene și de abrogare a Deciziei BCE/2013/28 (BCE/2018/27) (a se vedea pagina 178 din prezentul Jurnal Oficial).

BCN din zona euro	EUR
Eesti Pank	21 303 613,91
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	127 237 133,10
Bank of Greece	187 186 022,25
Banco de España	902 708 164,54
Banque de France	1 537 811 329,32
Banca d'Italia	1 277 599 809,38
Central Bank of Cyprus	16 269 985,63
Latvijas Banka	29 563 094,31
Lietuvos bankas	43 938 703,70
Banque centrale du Luxembourg	24 572 766,05
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	7 923 905,17
De Nederlandsche Bank	440 328 812,57
Oesterreichische Nationalbank	220 018 268,69
Banco de Portugal	177 172 890,71
Banka Slovenije	36 382 848,76
Národná banka Slovenska	86 643 356,59
Suomen Pankki	137 564 189,84

Articolul 2

Ajustarea capitalului vărsat

(1) Având în vedere că fiecare BCN din zona euro a vărsat deja integral cota sa din capitalul subscris al BCE aplicabil până la 31 decembrie 2018 în temeiul Deciziei BCE/2013/30, fiecare dintre acestea fie transferă o sumă suplimentară către BCE, fie primește înapoi o sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în tabelul de la articolul 1.

(2) Toate transferurile întemeiate pe prezentul articol se efectuează în conformitate cu Decizia (UE) 2019/45 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/29) ⁽³⁾.

Articolul 3

Modificare

Articolul 2 din Decizia (UE) 2015/287 (BCE/2014/61) se elimină.

Articolul 4

Abrogare

(1) Decizia BCE/2013/30 se abrogă de la 1 ianuarie 2019.

(2) Trimiterile la Decizia BCE/2013/30 se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie.

⁽³⁾ Decizia (UE) 2019/45 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 de stabilire a termenilor și condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat și de abrogare a Deciziei BCE/2013/29 (BCE/2018/29) (a se vedea pagina 183 din prezentul Jurnal Oficial).

*Articolul 5***Intrarea în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2019.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 29 noiembrie 2018.

Președintele BCE

Mario DRAGHI

DECIZIA (UE) 2019/45 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE**din 29 noiembrie 2018****de stabilire a termenilor și condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat și de abrogare a Deciziei BCE/2013/29 (BCE/2018/29)**

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 28.5,

întrucât:

- (1) Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/27) ⁽¹⁾ prevede ajustarea ponderilor atribuite băncilor centrale naționale (BCN) în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene (BCE) (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital” și, respectiv, „grilă de repartitie pentru capital”). Această ajustare impune Consiliului guvernatorilor să stabilească termenii și condițiile privind transferurile cotelor din capital între BCN care sunt membre ale Sistemului European al Băncilor Centrale (SEBC) la 31 decembrie 2018, pentru a se asigura că distribuirea acestor cote corespunde ajustărilor efectuate. În consecință, se impune adoptarea unei noi decizii care să abroge cu aplicare de la 1 ianuarie 2019 Decizia BCE/2013/29 ⁽²⁾.
- (2) Decizia (UE) 2019/44 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/28) ⁽³⁾ stabilește modalitățile și măsura în care BCN ale statelor membre a căror monedă este euro (denumite în continuare „BCN din zona euro”) au obligația de a vărsa capitalul BCE, având în vedere grila de repartitie pentru capital ajustată. Decizia (UE) 2019/48 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/32) ⁽⁴⁾ stabilește procentajul pe care BCN ale statelor membre a căror monedă nu este euro (denumite în continuare „BCN din afara zonei euro”) sunt obligate să-l verse cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, având în vedere grila de repartitie pentru capital ajustată.
- (3) Având în vedere că fiecare BCN din zona euro a vărsat deja integral cota sa din capitalul subscris al BCE aplicabil până la 31 decembrie 2018 în temeiul Deciziei BCE/2013/30 a Băncii Centrale Europene ⁽⁵⁾ și, în ceea ce privește Lietuvos bankas, în temeiul articolului 2 din Decizia (UE) 2015/287 a Băncii Centrale Europene (BCE/2014/61) ⁽⁶⁾, coroborat cu Decizia BCE/2013/31 ⁽⁷⁾, fiecare BCN din zona euro ar trebui fie să transfere o sumă suplimentară către BCE, fie să primească înapoi o sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în tabelul de la articolul 1 din Decizia (UE) 2019/44 (BCE/2018/28).
- (4) De asemenea, având în vedere că BCN din afara zonei euro au vărsat deja un procent din cota lor din capitalul subscris al BCE aplicabil până la 31 decembrie 2018, în temeiul Deciziei BCE/2013/31, fiecare dintre acestea ar trebui fie să transfere o sumă suplimentară către BCE, fie să primească înapoi o sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în a treia coloană a tabelului de la articolul 1 din Decizia (UE) 2019/48 (BCE/2018/32),

⁽¹⁾ Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene și de abrogare a Deciziei BCE/2013/28 (BCE/2018/27) (a se vedea pagina 178 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽²⁾ Decizia BCE/2013/29 din 29 august 2013 de stabilire a termenilor și condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat (JO L 16, 21.1.2014, p. 55).

⁽³⁾ Decizia (UE) 2019/44 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro, de modificare a Deciziei BCE/2014/61 și de abrogare a Deciziei BCE/2013/30 (BCE/2018/28) (a se vedea pagina 180 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽⁴⁾ Decizia (UE) 2019/48 a Băncii Centrale Europene din 30 noiembrie 2018 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale din afara zonei euro și de abrogare a Deciziei BCE/2013/31 (BCE/2018/32) (a se vedea pagina 196 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽⁵⁾ Decizia BCE/2013/30 din 29 august 2013 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro (JO L 16, 21.1.2014, p. 61).

⁽⁶⁾ Decizia (UE) 2015/287 a Băncii Centrale Europene din 31 decembrie 2014 privind vărsarea capitalului, transferul activelor din rezervele valutare și contribuțiile la rezervele și provizioanele Băncii Centrale Europene din partea Lietuvos bankas (BCE/2014/61) (JO L 50, 21.2.2015, p. 44).

⁽⁷⁾ Decizia BCE/2013/31 din 30 august 2013 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale din afara zonei euro (JO L 16, 21.1.2014, p. 63).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Transferul cotelor din capital

Ținând cont de cota din capitalul BCE pe care fiecare BCN a subscris-o la 31 decembrie 2018 și de cota din capitalul BCE pe care fiecare BCN o va subscrie cu aplicare de la 1 ianuarie 2019 ca urmare a ajustării ponderilor în grila de repartitie pentru capital prevăzute la articolul 2 din Decizia (UE) 2019/43 (BCE/2018/27), BCN își transferă cotele din capital între ele prin intermediul transferurilor către și de la BCE, astfel încât să se asigure că distribuția cotelor din capital valabilă de la 1 ianuarie 2019 corespunde ponderilor ajustate. În acest scop, în temeiul prezentului articol și fără a fi nevoie de orice altă formalitate sau acțiune, se consideră că fiecare BCN transferă sau primește de la 1 ianuarie 2019 cota din capitalul subscris al BCE indicată în dreptul denumirii sale în cea de-a patra coloană a tabelului din anexa I la prezenta decizie, unde „+” se referă la cota din capital pe care BCE trebuie să o transfere către BCN, iar „-” la cota din capital pe care BCN trebuie să o transfere către BCE.

Articolul 2

Ajustarea capitalului vărsat

(1) Ținând cont de capitalul BCE vărsat de fiecare BCN și de suma din capitalul BCE pe care fiecare BCN trebuie să o verse cu aplicare de la 1 ianuarie 2019 în temeiul articolului 1 din Decizia (UE) 2019/44 (BCE/2018/28) pentru BCN din zona euro și, respectiv, în temeiul articolului 1 din Decizia (UE) 2019/48 (BCE/2018/32) pentru BCN din afara zonei euro, în prima zi de operare a sistemului transeuropean automat de transfer rapid cu decontare pe bază brută în timp real (TARGET2) de după 1 ianuarie 2019, fiecare BCN fie transferă, fie primește suma netă indicată în dreptul denumirii sale în a patra coloană a tabelului din anexa II la prezenta decizie, unde „+” se referă la suma pe care BCN o transferă către BCE, iar „-” la suma pe care BCE o transferă către respectiva BCN.

(2) În prima zi de operare a sistemului TARGET2 de după 1 ianuarie 2019, BCE și BCN care au obligația de a transfera o sumă în temeiul alineatului (1) transferă fiecare separat dobânzile aferente sumelor respective acumulate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și data efectuării transferului. Părțile care transferă și care primesc dobânzile sunt aceleași cu părțile care transferă și care primesc sumele purtătoare de dobânzi.

Articolul 3

Dispoziții generale

- (1) Transferurile menționate la articolul 2 se realizează prin TARGET2.
- (2) În cazul în care o BCN nu are acces la TARGET2, sumele menționate la articolul 2 se transferă prin creditarea contului indicat în timp util de către BCE sau BCN.
- (3) Dobânzile acumulate în temeiul articolului 2 alineatul (2) se calculează zilnic, prin utilizarea metodei de calcul „număr de zile/360” la o rată egală cu cea mai recentă rată a dobânzii marginale utilizată de Eurosistem în licitațiile sale pentru operațiunile principale de refinanțare.
- (4) BCE și BCN care au obligația de a efectua un transfer în temeiul articolului 2 dau în timp util instrucțiunile necesare pentru executarea în mod corespunzător și la timp a transferului.

Articolul 4

Intrare în vigoare și abrogare

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2019.

- (2) Decizia BCE/2013/29 se abrogă de la 1 ianuarie 2019.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2013/29 se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 29 noiembrie 2018.

Președintele BCE
Mario DRAGHI

ANEXA I

CAPITALUL SUBSCRIS DE BCN

	Cota subscrisă la 31 decembrie 2018 (EUR)	Cota subscrisă de la 1 ianuarie 2019 (EUR)	Cota de transferat (EUR)
BCN din zona euro			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	268 222 025,17	273 656 178,72	5 434 153,55
Deutsche Bundesbank	1 948 208 997,34	1 988 229 048,48	40 020 051,14
Eesti Pank	20 870 613,63	21 303 613,91	433 000,28
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	125 645 857,06	127 237 133,10	1 591 276,04
Bank of Greece	220 094 043,74	187 186 022,25	– 32 908 021,49
Banco de España	957 028 050,02	902 708 164,54	– 54 319 885,48
Banque de France	1 534 899 402,41	1 537 811 329,32	2 911 926,91
Banca d'Italia	1 332 644 970,33	1 277 599 809,38	– 55 045 160,95
Central Bank of Cyprus	16 378 235,70	16 269 985,63	– 108 250,07
Latvijas Banka	30 537 344,94	29 563 094,31	– 974 250,63
Lietuvos bankas	44 728 929,21	43 938 703,70	– 790 225,51
Banque centrale du Luxembourg	21 974 764,35	24 572 766,05	2 598 001,70
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	7 014 604,58	7 923 905,17	909 300,59
De Nederlandsche Bank	433 379 158,03	440 328 812,57	6 949 654,54
Oesterreichische Nationalbank	212 505 713,78	220 018 268,69	7 512 554,91
Banco de Portugal	188 723 173,25	177 172 890,71	– 11 550 282,54
Banka Slovenije	37 400 399,43	36 382 848,76	– 1 017 550,67
Národná banka Slovenska	83 623 179,61	86 643 356,59	3 020 176,98
Suomen Pankki	136 005 388,82	137 564 189,84	1 558 801,02
BCN din afara zonei euro			
Българска народна банка (Banca Națională a Bulgariei)	92 986 810,73	92 131 635,17	– 855 175,56
Česká národní banka	174 011 988,64	175 062 014,33	1 050 025,69
Danmarks Nationalbank	161 000 330,15	162 223 555,95	1 223 225,80
Hrvatska narodna banka	65 199 017,58	61 410 265,11	– 3 788 752,47
Magyar Nemzeti Bank	149 363 447,55	144 492 194,37	– 4 871 253,18
Narodowy Bank Polski	554 565 112,18	563 636 468,10	9 071 355,92

	Cota subscrisă la 31 decembrie 2018 (EUR)	Cota subscrisă de la 1 ianuarie 2019 (EUR)	Cota de transferat (EUR)
Banca Națională a României	281 709 983,98	264 887 922,99	– 16 822 060,99
Sveriges riksbank	246 041 585,69	273 028 328,31	26 986 742,62
Bank of England	1 480 243 941,72	1 552 024 563,60	71 780 621,88
Total ⁽¹⁾	10 825 007 069,61	10 825 007 069,61	0,00

⁽¹⁾ Datorită rotunjirii, este posibil ca totalurile să nu corespundă sumei tuturor cifrelor indicate.

ANEXA II

CAPITALUL VĂRSAT DE BCN

	Cota vărsată la 31 decembrie 2018 (EUR)	Cota vărsată de la 1 ianuarie 2019 (EUR)	Suma de transferat (EUR)
BCN din zona euro			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	268 222 025,17	273 656 178,72	5 434 153,55
Deutsche Bundesbank	1 948 208 997,34	1 988 229 048,48	40 020 051,14
Eesti Pank	20 870 613,63	21 303 613,91	433 000,28
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	125 645 857,06	127 237 133,10	1 591 276,04
Bank of Greece	220 094 043,74	187 186 022,25	– 32 908 021,49
Banco de España	957 028 050,02	902 708 164,54	– 54 319 885,48
Banque de France	1 534 899 402,41	1 537 811 329,32	2 911 926,91
Banca d'Italia	1 332 644 970,33	1 277 599 809,38	– 55 045 160,95
Central Bank of Cyprus	16 378 235,70	16 269 985,63	– 108 250,07
Latvijas Banka	30 537 344,94	29 563 094,31	– 974 250,63
Lietuvos bankas	44 728 929,21	43 938 703,70	– 790 225,51
Banque centrale du Luxembourg	21 974 764,35	24 572 766,05	2 598 001,70
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	7 014 604,58	7 923 905,17	909 300,59
De Nederlandsche Bank	433 379 158,03	440 328 812,57	6 949 654,54
Oesterreichische Nationalbank	212 505 713,78	220 018 268,69	7 512 554,91
Banco de Portugal	188 723 173,25	177 172 890,71	– 11 550 282,54
Banka Slovenije	37 400 399,43	36 382 848,76	– 1 017 550,67
Národná banka Slovenska	83 623 179,61	86 643 356,59	3 020 176,98
Suomen Pankki	136 005 388,82	137 564 189,84	1 558 801,02
BCN din afara zonei euro			
Българска народна банка (Banca Națională a Bulgariei)	3 487 005,40	3 454 936,32	– 32 069,08
Česká národní banka	6 525 449,57	6 564 825,54	39 375,97
Danmarks Nationalbank	6 037 512,38	6 083 383,35	45 870,97
Hrvatska narodna banka	2 444 963,16	2 302 884,94	– 142 078,22
Magyar Nemzeti Bank	5 601 129,28	5 418 457,29	– 182 671,99
Narodowy Bank Polski	20 796 191,71	21 136 367,55	340 175,84

	Cota vărsată la 31 decembrie 2018 (EUR)	Cota vărsată de la 1 ianuarie 2019 (EUR)	Suma de transferat (EUR)
Banca Națională a României	10 564 124,40	9 933 297,11	– 630 827,29
Sveriges riksbank	9 226 559,46	10 238 562,31	1 012 002,85
Bank of England	55 509 147,81	58 200 921,14	2 691 773,33
Total ⁽¹⁾	7 740 076 934,57	7 659 443 757,27	– 80 633 177,30

⁽¹⁾ Datorită rotunjirii, este posibil ca totalurile să nu corespundă sumei tuturor cifrelor indicate.

DECIZIA (UE) 2019/46 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE**din 29 noiembrie 2018****de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la valoarea capitalului propriu acumulat al Băncii Centrale Europene și pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate și de abrogare a Deciziei BCE/2013/26 (BCE/2018/30)**

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 30,

întrucât:

- (1) Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/27) ⁽¹⁾ prevede ajustarea grilei de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene (BCE) (denumită în continuare „grilă de repartitie pentru capital”) în conformitate cu articolul 29.3 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene (denumit în continuare „Statutul SEBC”) și stabilește, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, noile ponderi atribuite fiecărei bănci centrale naționale (BCN) în grila de repartitie pentru capital ajustată (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital”).
- (2) Ajustarea ponderilor în grila de repartitie pentru capital și modificările rezultate în cotele BCN din capitalul subscris al BCE determină necesitatea ajustării creanțelor pe care BCE le-a creditat în temeiul articolului 30.3 din Statutul SEBC către BCN ale statelor membre a căror monedă este euro (denumite în continuare „BCN din zona euro”) și care sunt echivalente contribuțiilor BCN din zona euro cu active din rezervele valutare la BCE (denumite în continuare „creanțe”). Acele BCN din zona euro ale căror creanțe cresc datorită unei creșteri a ponderilor acestora în grila de repartitie pentru capital de la 1 ianuarie 2019 ar trebui, prin urmare, să efectueze un transfer compensatoriu către BCE, iar BCE ar trebui să efectueze un transfer compensatoriu către acele BCN din zona euro ale căror creanțe scad din cauza unei scăderi a ponderilor acestora în grila de repartitie pentru capital.
- (3) În conformitate cu principiile generale ale echității, egalității de tratament și protejării așteptărilor legitime care stau la baza Statutului SEBC, acele BCN din zona euro a căror cotă relativă în valoarea capitalului propriu acumulat al BCE crește datorită ajustărilor susmenționate ar trebui, de asemenea, să efectueze un transfer compensatoriu către BCN din zona euro ale căror cote relative scad.
- (4) Pentru a se calcula ajustarea valorii cotei fiecărei BCN din zona euro în valoarea capitalului propriu acumulat al BCE, ponderile ce revin fiecărei BCN din zona euro în grila de repartitie pentru capital până la 31 decembrie 2018 și cu aplicare de la 1 ianuarie 2019 ar trebui exprimate ca procent din capitalul total al BCE subscris de toate BCN din zona euro.
- (5) În consecință, se impune adoptarea unei noi decizii BCE care să abroge Decizia BCE/2013/26 a Băncii Centrale Europene ⁽²⁾,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1***Definiții**

În sensul prezentei decizii:

- (a) „valoarea capitalului propriu acumulat” înseamnă totalul rezervelor BCE, conturilor de reevaluare și provizioanelor echivalente rezervelor, calculat de BCE la 31 decembrie 2018. Rezervele BCE și provizioanele echivalente rezervelor cuprind, fără a limita caracterul general al valorii capitalului propriu acumulat, fondul general de rezervă și provizioanele pentru riscul valutar, riscul ratei dobânzii, riscul de credit și riscul privind prețul aurului;
- (b) „data transferului” înseamnă a doua zi lucrătoare care urmează aprobării de către Consiliul guvernatorilor a conturilor financiare ale BCE corespunzătoare exercițiului financiar 2018.

⁽¹⁾ Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene și de abrogare a Deciziei BCE/2013/28 (BCE/2018/27) (a se vedea pagina 178 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽²⁾ Decizia BCE/2013/26 din 29 august 2013 de stabilire a măsurilor necesare pentru contribuția la valoarea capitalului propriu acumulat al Băncii Centrale Europene și pentru ajustarea creanțelor băncilor centrale naționale echivalente activelor din rezervele valutare transferate (JO L 16, 21.1.2014, p. 47).

*Articolul 2***Contribuția la rezervele și provizioanele BCE**

- (1) În cazul în care cota unei BCN din zona euro în valoarea capitalului propriu acumulat crește datorită unei creșteri a ponderii sale în grila de repartitie pentru capital cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, respectiva BCN din zona euro transferă către BCE, la data transferului, suma determinată în temeiul alineatului (3).
- (2) În cazul în care cota unei BCN din zona euro în valoarea capitalului propriu acumulat scade din cauza unei scăderi a ponderii sale în grila de repartitie pentru capital cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, respectiva BCN din zona euro primește de la BCE, la data transferului, suma determinată în temeiul alineatului (3).
- (3) În ziua în care Consiliul guvernatorilor aprobă conturile financiare ale BCE pentru exercițiul financiar 2018 sau înainte de aceasta, BCE calculează și confirmă fiecărei BCN din zona euro fie suma pe care respectiva BCN din zona euro trebuie să o transfere către BCE, în cazul în care se aplică alineatul (1), fie suma pe care respectiva BCN din zona euro o primește de la BCE, în cazul în care se aplică alineatul (2). Ținând cont de rotunjirile necesare, fiecare sumă de transferat sau de primit se calculează prin înmulțirea valorii capitalului propriu acumulat cu diferența absolută între ponderea fiecărei BCN din zona euro în grila de repartitie pentru capital la 31 decembrie 2018 și ponderea sa din grila de repartitie pentru capital cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, după care rezultatul se împarte la 100.
- (4) Fiecare dintre sumele menționate la alineatul (3) se datorează în euro la 1 ianuarie 2019, dar se transferă efectiv la data transferului.
- (5) La data transferului, o BCN din zona euro sau BCE care trebuie să transfere o sumă în temeiul alineatului (1) sau al alineatului (2) transferă separat și dobânzile acumulate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și data transferului, aferente fiecărei sume datorate de respectiva BCN din zona euro sau de BCE. Părțile care transferă și care primesc dobânzile sunt aceleași cu părțile care transferă și care primesc sumele purtătoare de dobânzi.
- (6) Dacă valoarea capitalului propriu acumulat este mai mică de zero, sumele care trebuie transferate sau primite în temeiul alineatului (3) și al alineatului (5) se decontează în sens invers celor precizate la alineatul (3) și la alineatul (5).

*Articolul 3***Ajustarea creanțelor echivalente activelor din rezervele valutare transferate**

- (1) Creanțele BCN din zona euro se ajustează cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, în conformitate cu ponderile lor ajustate în grila de repartitie pentru capital. Valoarea creanțelor BCN din zona euro aplicabilă de la 1 ianuarie 2019 este indicată în a treia coloană a tabelului din anexa la prezenta decizie.
- (2) În virtutea prezentei dispoziții și fără a fi nevoie de îndeplinirea altor formalități sau acțiuni, se consideră că fiecare BCN din zona euro a transferat sau a primit la 1 ianuarie 2019 valoarea absolută a creanței în euro indicată în dreptul denumirii sale în a patra coloană a tabelului din anexa la prezenta decizie, unde „-” se referă la o creanță pe care BCN din zona euro o transferă către BCE, iar „+” la o creanță pe care BCE o transferă către BCN din zona euro.
- (3) În prima zi de operare a sistemului transeuropean automat de transfer rapid cu decontare brută în timp real (TARGET2) de după 1 ianuarie 2019, fiecare BCN din zona euro fie transferă, fie primește valoarea absolută a sumei în euro indicate în dreptul denumirii sale în a patra coloană a tabelului din anexa la prezenta decizie, unde „+” se referă la suma pe care BCN din zona euro o transferă către BCE, iar „-” la suma pe care BCE o transferă către BCN din zona euro.
- (4) În prima zi de operare a sistemului TARGET2 de după 1 ianuarie 2019, o BCN din zona euro sau BCE care trebuie să transfere o sumă în temeiul alineatului (3) transferă separat și dobânzile acumulate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și data transferului, aferente sumei respective datorate de aceste BCN din zona euro sau de BCE. Părțile care transferă și care primesc dobânzile sunt aceleași cu părțile care transferă și care primesc sumele purtătoare de dobânzi.

*Articolul 4***Dispoziții generale**

- (1) Dobânzile acumulate în temeiul articolului 2 alineatul (5) și al articolului 3 alineatul (4) se calculează zilnic, prin utilizarea metodei de calcul „număr de zile/360” la o rată egală cu cea mai recentă rată a dobânzii marginale utilizată de Eurosistem în licitațiile sale pentru operațiunile principale de refinanțare.

(2) Fiecare transfer în temeiul articolului 2 alineatele (1), (2) și (5) și al articolului 3 alineatele (3) și (4) are loc separat prin sistemul TARGET2.

(3) BCE și BCN din zona euro care au obligația efectuării unui transfer prevăzut la alineatul (2) dau, în timp util, instrucțiunile necesare pentru executarea în mod corespunzător și la timp a transferului.

Articolul 5

Intrare în vigoare și abrogare

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2019.
- (2) Decizia BCE/2013/26 se abrogă de la 1 ianuarie 2019.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2013/26 se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 29 noiembrie 2018.

Președintele BCE
Mario DRAGHI

ANEXĂ

CREANȚELE ECHIVALENTE ACTIVELOR DIN REZERVELE VALUTARE TRANSFERATE CĂTRE BCE

BCN din zona euro	Creanță echivalentă activelor din rezervele valutare transferate către BCE, la 31 decem- brie 2018 (EUR)	Creanță echivalentă activelor din rezervele valutare transferate că- tre BCE, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019 (EUR)	Valoarea transferului (EUR)
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	1 435 910 942,87	1 465 002 366,44	29 091 423,57
Deutsche Bundesbank	10 429 623 057,57	10 643 868 063,45	214 245 005,88
Eesti Pank	111 729 610,86	114 047 652,58	2 318 041,72
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	672 637 755,83	681 156 559,14	8 518 803,31
Bank of Greece	1 178 260 605,79	1 002 089 435,15	- 176 171 170,64
Banco de España	5 123 393 758,49	4 832 595 424,83	- 290 798 333,66
Banque de France	8 216 994 285,69	8 232 583 116,25	15 588 830,56
Banca d'Italia	7 134 236 998,72	6 839 555 945,19	- 294 681 053,53
Central Bank of Cyprus	87 679 928,02	87 100 417,59	- 579 510,43
Latvijas Banka	163 479 892,24	158 264 298,37	- 5 215 593,87
Lietuvos bankas	239 453 709,58	235 223 283,44	- 4 230 426,14
Banque centrale du Luxembourg	117 640 617,24	131 548 867,56	13 908 250,32
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	37 552 275,85	42 420 163,46	4 867 887,61
De Nederlandsche Bank	2 320 070 005,55	2 357 274 575,15	37 204 569,60
Oesterreichische Nationalbank	1 137 636 924,67	1 177 854 948,49	40 218 023,82
Banco de Portugal	1 010 318 483,25	948 484 720,39	- 61 833 762,86
Banka Slovenije	200 220 853,48	194 773 455,44	- 5 447 398,04
Národná banka Slovenska	447 671 806,99	463 840 147,98	16 168 340,99
Suomen Pankki	728 096 903,95	736 441 854,14	8 344 950,19
Total ⁽¹⁾	40 792 608 416,64	40 344 125 295,04	- 448 483 121,60

(¹) Datorită rotunjirii, este posibil ca totalurile să nu corespundă sumei tuturor cifrelor indicate.

DECIZIA (UE) 2019/47 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE
din 29 noiembrie 2018
de modificare a Deciziei BCE/2010/29 privind emisiunea de bancnote euro (BCE/2018/31)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 128 alineatul (1),

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 16, întrucât:

- (1) Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/27) ⁽¹⁾ prevede ajustarea grilei de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene (BCE) (denumită în continuare „grila de repartitie pentru capital”) în conformitate cu articolul 29.3 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene și stabilește, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, noile ponderi atribuite fiecărei bănci centrale naționale (BCN) în grila de repartitie pentru capital ajustată (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital”).
- (2) Articolul 1 litera (d) din Decizia BCE/2010/29 ⁽²⁾ definește „grila pentru alocarea bancnotelor” și face trimitere la anexa I la respectiva decizie, în care se stabilește grila pentru alocarea bancnotelor ce se aplică de la 1 ianuarie 2015. Întrucât de la 1 ianuarie 2019 se vor aplica noi ponderi în grila de repartitie pentru capital, Decizia BCE/2010/29 trebuie modificată pentru a stabili grila pentru alocarea bancnotelor aplicabilă de la 1 ianuarie 2019,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Modificare

- (1) Articolul 1 litera (d) ultima teză din Decizia BCE/2010/29 se înlocuiește cu următorul text:
„Anexa I la prezenta decizie stabilește grila pentru alocarea bancnotelor aplicabilă de la 1 ianuarie 2019.”
- (2) Anexa I la Decizia BCE/2010/29 se înlocuiește cu textul din anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2019.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 29 noiembrie 2018.

Președintele BCE

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene și de abrogare a Deciziei BCE/2013/28 (BCE/2018/27) (a se vedea pagina 178 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽²⁾ Decizia BCE/2010/29 din 13 decembrie 2010 privind emisiunea de bancnote euro (JO L 35, 9.2.2011, p. 26).

ANEXĂ

„ANEXA I

GRILA PENTRU ALOCAREA BANCNOTELOR ÎNCEPÂND CU 1 IANUARIE 2019

	%
Banca Centrală Europeană	8,0000
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	3,3410
Deutsche Bundesbank	24,2720
Eesti Pank	0,2600
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	1,5535
Bank of Greece	2,2850
Banco de España	11,0200
Banque de France	18,7735
Banca d'Italia	15,5970
Central Bank of Cyprus	0,1985
Latvijas Banka	0,3610
Lietuvos bankas	0,5365
Banque centrale du Luxembourg	0,3000
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0965
De Nederlandsche Bank	5,3755
Oesterreichische Nationalbank	2,6860
Banco de Portugal	2,1630
Banka Slovenije	0,4440
Národná banka Slovenska	1,0575
Suomen Pankki	1,6795
TOTAL	100,0000"

DECIZIA (UE) 2019/48 A BĂNCII CENTRALE EUROPENE**din 30 noiembrie 2018****privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale din afara zonei euro și de abrogare a Deciziei BCE/2013/31 (BCE/2018/32)**

CONSILIUL GENERAL AL BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 47,

întrucât:

- (1) Articolul 47 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene (denumit în continuare „Statutul SEBC”) prevede că băncile centrale naționale ale statelor membre care fac obiectul unei derogări (denumite în continuare „BCN din afara zonei euro”) nu trebuie să verse capitalul subscris care le revine, în afara cazului în care Consiliul general al Băncii Centrale Europene (BCE), hotărând cu o majoritate care reprezintă cel puțin două treimi din capitalul subscris al BCE și cel puțin jumătate din acționari, decide că un procent minim trebuie vărsat cu titlu de participare la costurile funcționării BCE.
- (2) Articolul 1 din Decizia BCE/2013/31 ⁽¹⁾ prevede că, începând cu 1 ianuarie 2014, fiecare BCN din afara zonei euro varsă 3,75 % din cota sa la capitalul subscris al BCE.
- (3) Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/27) ⁽²⁾ dispune ajustarea grilei de repartitie pentru subscrierea la capitalul BCE (denumită în continuare „grilă de repartitie pentru capital”) în conformitate cu articolul 29.3 din Statutul SEBC și stabilește, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, noile ponderi atribuite fiecărei BCN în grila de repartitie pentru capital ajustată (denumite în continuare „ponderi în grila de repartitie pentru capital”).
- (4) Ajustarea cincinală a grilei de repartitie pentru capitalul BCE impune adoptarea unei noi decizii BCE de abrogare, cu aplicare de la 1 ianuarie 2019, a Deciziei BCE/2013/31 și de stabilire a cotei procentuale din capitalul subscris al BCE pe care BCN din afara zonei euro au obligația să o verse de la 1 ianuarie 2019,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1***Valoarea și forma capitalului subscris și vărsat**

Începând cu 1 ianuarie 2019, fiecare BCN din afara zonei euro varsă 3,75 % din cota sa din capitalul subscris al BCE. Ținând cont de noile ponderi în grila de repartitie pentru capital prevăzute la articolul 2 din Decizia (UE) 2019/43 (BCE/2018/27), fiecare BCN din afara zonei euro deține un capital total subscris și vărsat a cărui valoare este indicată în dreptul denumirii sale în următorul tabel:

BCN din afara zonei euro	Capital subscris la 1 ianuarie 2019 (în EUR)	Capital vărsat la 1 ianuarie 2019 (în EUR)
Българска народна банка (Banca Națională a Bulgariei)	92 131 635,17	3 454 936,32
Česká národní banka	175 062 014,33	6 564 825,54
Danmarks Nationalbank	162 223 555,95	6 083 383,35
Hrvatska narodna banka	61 410 265,11	2 302 884,94
Magyar Nemzeti Bank	144 492 194,37	5 418 457,29

⁽¹⁾ Decizia BCE/2013/31 din 30 august 2013 privind vărsarea capitalului Băncii Centrale Europene de către băncile centrale naționale din afara zonei euro (JO L 16, 21.1.2014, p. 63).

⁽²⁾ Decizia (UE) 2019/43 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 privind cotele procentuale ale băncilor centrale naționale în grila de repartitie pentru subscrierea la capitalul Băncii Centrale Europene și de abrogare a Deciziei BCE/2013/28 (BCE/2018/27) (a se vedea pagina 178 din prezentul Jurnal Oficial).

BCN din afara zonei euro	Capital subscris la 1 ianuarie 2019 (în EUR)	Capital vărsat la 1 ianuarie 2019 (în EUR)
Narodowy Bank Polski	563 636 468,10	21 136 367,55
Banca Națională a României	264 887 922,99	9 933 297,11
Sveriges riksbank	273 028 328,31	10 238 562,31
Bank of England	1 552 024 563,60	58 200 921,14

Articolul 2

Ajustarea capitalului vărsat

(1) Având în vedere că fiecare BCN din afara zonei euro a vărsat deja 3,75 % din cota sa din capitalul subscris al BCE aplicabil la 31 decembrie 2018, în temeiul Deciziei BCE/2013/31, fiecare dintre acestea fie transferă o sumă suplimentară către BCE, fie primește înapoi o sumă din partea BCE, după caz, astfel încât să se ajungă la sumele indicate în a treia coloană a tabelului de la articolul 1.

(2) Toate transferurile în temeiul prezentului articol se efectuează în conformitate cu Decizia (UE) 2019/45 a Băncii Centrale Europene (BCE/2018/29) ⁽³⁾.

Articolul 3

Intrare în vigoare și abrogare

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2019.
- (2) Decizia BCE/2013/31 se abrogă de la 1 ianuarie 2019.
- (3) Trimiterile la Decizia BCE/2013/31 se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 30 noiembrie 2018.

Președintele BCE
Mario DRAGHI

⁽³⁾ Decizia (UE) 2019/45 a Băncii Centrale Europene din 29 noiembrie 2018 de stabilire a termenilor și condițiilor privind transferurile cotelor din capitalul Băncii Centrale Europene între băncile centrale naționale și ajustarea capitalului vărsat și de abrogare a Deciziei BCE/2013/29 (BCE/2018/29) (a se vedea pagina 183 din prezentul Jurnal Oficial).

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO